



# utıkad

2019  
TEMMUZ / AĞUSTOS / EYLÜL  
JULY / AUGUST / SEPTEMBER

ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETCİLERİ DERNEĞİ / ASSOCIATION OF INTERNATIONAL FORWARDING AND LOGISTICS SERVICE PROVIDERS SAYI | ISSUE: 17

## GÜMRÜKLERDE KAĞITSIZ DÖNEM BAŞLADI

### THE PERIOD OF PAPER-FREE CUSTOMS HAS BEGUN



**E-TİCARET, LOJİSTİKTE KATMA  
DEĞERLİ İŞ DALLARI DOĞURUYOR**

E-COMMERCE BRINGS FORTH VALUE-ADDED  
BUSINESS BRANCHES IN LOGISTICS

**İTO BAŞKANI ŞEKİB AVDAĞIÇ: "420 BİN ÜYEMİZİN  
ÜRÜNÜNÜ, 10 BİN ÜYEMİZ TAŞIYOR"**

PRESIDENT OF ISTANBUL CHAMBER OF COMMERCE MR. ŞEKİB AVDAĞIÇ: "THE PRODUCTS  
OF OUR 420 THOUSAND MEMBERS ARE TRANSPORTED BY OUR 10 THOUSAND MEMBERS"

**İZİNLİ GÖNDERİCİLER KAPIKULE'DE  
GÜMRÜĞE TAKILMADAN GEÇİYOR**

AUTHORIZED SENDERS CROSS KAPIKULE  
WITHOUT BEING STUCK IN CUSTOMS



'FROM THE OCEANS,  
THROUGH THE RIVERS,  
WITH CONFIDENCE !'

- Pre-planning, stowing and route planning for all kind of projects
- Specialized equipments, necessary permits, advance approvals during all legs of operation
- Tramp service in the Black Sea, Mediterranean Sea, Caspian Sea, C.I.S countries and Russian Inland Waterways
- Door to door Operation: Inland transportation, loading/discharging, lashing/securing, final transportation

  
**SUVARİ**  
SUVARI SHIPPING & TRADING CO. INC.  
www.suvarishipping.com

**5 ÜLKE,  
TEK CİHAZ ...**

**OTOYOLLAR - VERGİ - UYDU TAKİBİ**

 ▶  ▶  ▶  ▶   
Fransa ▶ Portekiz ▶ İspanya ▶ Belçika ▶ Avusturya

AS24.com



\*Avrupa'da Elektronik Otoyol Hizmeti



**VE YAKINDA  
ALMANYA**

Daha fazla bilgi için lütfen AS24.com'u ziyaret ediniz

**30 YIL**  
SİZİNLE  
YOLLARDA  
1988'den beri...

**AS24**  
BY TOTAL

## İMTİYAZ SAHİBİ / PUBLISHER

UTİKAD - Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği adına Emre ELDENER

## SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ

EDITOR IN CHIEF

Cavit UĞUR

## YAYIN KURULU / BROADCAST BOARD

Nilgün KÜÇÜKÖREN TAHMAZ,

Tuğba BAFRA, Alperen GÜLER,

Ezgi DEMİR, Gizem AYDIN

Gamze BOZKURT, Melis GÜVEN

## YAYIN DANIŞMA KURULU

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Emre ELDENER, Turgut ERKESKİN,

Nil TUNAŞAR, Ekin TIRMAN,

Mehmet ÖZAL, Kosta SANDALCI,

## İLETİŞİM ADRESİ / CONTACT ADDRESS

Şenlikköy Mahallesi, Saçi Sokak, No: 4/F

Florya 34153 Bakırköy - İSTANBUL

Tel: 0212 663 62 61 / Faks: 0212 663 62 72

Web: www.utikad.org.tr

E-posta: utikad@utikad.org.tr



viyamedya

## YAYINA HAZIRLIK /

PREPARE FOR PUBLICATIONS

## YAYIN YÖNETMENİ

CHIEF EDITOR

Selda YEŞİLTAŞ

## YAYINLAR KORDİNATORÜ

PUBLISHERS COORDINATOR

Murat ERDOĞAN

## GÖRSEL YÖNETMENLER

ART DIRECTORS

Ercan YAVUZ

Fatih HANÇER

## EDİTÖRLER / EDITORS

Pelin DEMİREL

Peri ERBUL

## FOTOĞRAF EDİTÖRÜ / PHOTO EDITOR

Fatih YALÇIN

## REKLAM / ADVERTISING

Suat YEŞİLTAŞ

## İLETİŞİM ADRESİ /

CONTACT ADDRESS

Rumeli Cad. Rumeli Pasajı

Yunus Apt. No:45 Kat:3

Nişantaşı Şişli / İstanbul

Tel: 0212 236 00 50

www.viyamedya.com

viya@viyamedya.com

viyamedya

/viyamedya

## BASKI / PRINT

Özgün Ofset

Dergimizde yayımlanan yazı ve fotoğraflar izinsiz kullanılamaz. Dergimizde yer alan ilan, yazı ve fotoğrafların sorumluluğu sahiplerine aittir.

# İÇİNDEKİLER

## CONTENTS



ŞEKİB  
AVDAĞIÇ

"420 BİN ÜYEMİZİN  
ÜRÜNÜNÜ, 10 BİN  
ÜYEMİZ TAŞIYOR"  
"THE PRODUCTS OF OUR  
420 THOUSAND MEMBERS  
ARE TRANSPORTED  
BY OUR 10 THOUSAND  
MEMBERS"

24



UTİKAD, İGA'DAN  
YEDİ KONUDA  
ACİL ÇÖZÜM İSTEDİ  
UTİKAD ASKED İGA  
FOR AN EMERGENCY  
SOLUTION ON SEVEN ISSUES

36



UTİKAD "İLERİYE  
DÖNÜŞÜM" ZİRVESİ  
TRANSFORMATION TO  
FUTURE SUMMIT

42



KAPAK/COVER  
GÜMRÜKLERDE KAĞITSIZ  
DÖNEM BAŞLADI  
THE PERIOD OF PAPER-FREE CUSTOMS HAS BEGUN

18

## HABERLER / NEWS

SEKTÖR PAYDAŞLARIMIZ İLE BİR ARAYA GELDİK ..... 08

WE HAVE GATHERED TOGETHER  
WITH OUR INDUSTRY STAKEHOLDERS

400'ÜN ÜSTÜNDE SEKTÖREL YAYIN, UTİKAD'IN  
KÜTÜPHANESİNDE ..... 12

OVER 400 INDUSTRIAL PUBLICATIONS ARE IN  
THE LIBRARY OF UTİKAD

MOBİLYA VE LOJİSTİK BİRLİKTE ÇALIŞMAK ZORUNDA! ..... 14

FURNITURE AND LOGISTICS INDUSTRIES HAVE TO WORK TOGETHER!

## ANALİZ / ANALYSIS

İZİNLİ GÖNDERİCİLER KAPIKULE'DE  
GÜMRÜĞE TAKILMADAN GEÇİYOR ..... 32

AUTHORIZED SENDERS CROSS KAPIKULE WITHOUT  
BEING STUCK IN CUSTOMS

## RÖPORTAJ / INTERVIEW

E-TİCARET, LOJİSTİKTE KATMA DEĞERLİ İŞ DALLARI DOĞURUYOR ..... 38

E-COMMERCE BRINGS FORTH VALUE-ADDED BUSINESS  
BRANCHES IN LOGISTICS

## NEDİR / WHAT DOES IT MEAN?

İYİ BİR GELECEĞİN YOLU 17 MADDEDE TOPLANDI ..... 50

THE ROAD TO A GOOD FUTURE PASSES THROUGH 17 ITEMS

44 GÜNCEL / ACTUAL  
TEHLİKELİ MADDE TAŞIMA  
STANDARTLARI BELİRLENDİ  
THE STANDARDS OF  
DANGEROUS GOODS  
TRANSPORT HAVE BEEN SET

48 EĞİTİM / TRAINING  
FIATA DİPLOMA EĞİTİMİ  
KATILIMCI GÖRÜŞLERİ  
FIATA DIPLOMA IN FREIGHT  
FORWARDING PROGRAMME  
PARTICIPANTS' OPINIONS



# ENDÜSTRİYEL KAPI VE YÜKLEME TEKNOLOJİLERİ



Nakışlar Mahallesi D100 Yanyol Caddesi  
No: 261 54200 Erenler - Sakarya / TÜRKİYE  
fgi.com.tr +90 264 276 99 09

## SEKTÖRÜMÜZÜN TEK İSTEĞİ ÖNÜNÜ GÖREBİLMEK



THE ONLY  
DEMAND OF OUR  
INDUSTRY IS TO  
ITS FUTURE

Sevgili Dostlar,

**K**üresel ekonomideki güçlü oyuncular arasındaki ticari anlaşmazlıkların 'küresel ticaret savaşları' noktasına geldiği bu dönemde ülke ekonomimiz de genel dalgalanmalardan nasibini alıyor. Kurdaki dalgalanmalar, ABD-Çin arasındaki gümrük vergisi yoluyla artan tansiyon, Brexit sürecinin belirsizliğini koruması gibi birçok etken bizleri de etkiliyor. Özellikle son dönemde ülkemizde yaşanan ithalat ihracat dengesizliği nedeniyle kamyon ve intermodal konteynerlerin boş dönüşlerinin yarattığı maliyet artışlarının navlunlara yansımaları, ülkenin lojistik maliyetlerinin artmasına neden olmuştur. Tekrar gündeme getirilen 'ordino belgesi' ile ilgili yanlış/eksik bilgiye dayalı açıklamalar neticesinde bir bilgilendirme yazısı daha yayınladık. Konunun tekrar gündeme gelmesinde T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü tarafından 20 Mayıs 2019 tarihinde yayınlanan "Yük Teslim Talimat Formu" konulu duyuru etkili oldu. Yapılan duyuruda yük teslim talimat formu hakkında 03.01.2018 tarihli ve 2018/1 sayılı Genelge'nin yürütmesinin durdurulmasına ilişkin bir karar verildiği bildirilmişti. Ancak T.C. Danıştay İdari Dava Daireleri Kurulu'nun vermiş olduğu bu karar, yük teslim talimat formu için tavan ücretin belirlendiği 2018 tarihli bahse konu genelgenin yürütmesinin durdurulmasına dair bir karardır. Dolayısıyla yük teslim talimatı formunun işlevini ve işleyişini ortadan kaldırmamaktadır. UTİKAD olarak üzerinde hassasiyetle durduğumuz en önemli nokta, uluslararası taşımacılıktaki "yük teslim" sürecinin tüm dünyada olduğu gibi, uluslararası taşımacılık konvansiyonlarının öngördüğü doğrultuda Türk Ticaret Kanunu'nda yer verilmiş olan maddelere göre uygulanmasıdır. Lojistik sektörünün temsilcisi olarak sektörün önünü açacak, ekonomik darboğazı aşmaya yönelik çözüm önerileri geliştirmeyi her zaman tercih etmişizdir. Bu noktada UTİKAD olarak lojistik sektörünü temsil ettiğimiz bir diğer platform da Hizmet İhracatçıları Birliği'dir. HİB'de de üzerinde çalıştığımız öncelikli üç konuyu geçtiğimiz haftalarda belirledik.

1. Transit Taşımacılık İşlemlerindeki zorluklar sebebiyle yüklerin başka

Dear Friends,

**I**n this period when the commercial disputes between the strong players in the global economy have reached the point of 'global trade wars', our country's economy is also suffering from the general fluctuations. Many factors such as fluctuations in exchange rates, increased tension through US-China customs tax and the ongoing uncertainty of the Brexit process are affecting us. Especially, the fact that the cost increases caused by the empty returns of truck and intermodal containers reflected on the freight have caused the logistics costs of the country to increase.

As a result of the remarks based on incorrect / incomplete information about the which was brought back to the agenda, we published another information letter. The announcement themed "Freight Delivery Instruction Form", which was published by the General Directorate of Maritime Trade of the Ministry of Transport and Infrastructure on May 20, 2019 was effective. In the announcement, it was reported that a decision was taken to stop the execution of the Circular numbered 2018/1 and dated 03.01.2018 regarding the freight delivery instruction form. However, this decision of the Council of State Administrative Litigation Department is a decision to stop the execution of this circular dated 2018, in which the ceiling fee is determined for the freight delivery instruction form. Therefore, it does not eliminate the function and operation of the freight delivery instruction form. As UTİKAD, the most important point that we emphasize with precision is the implementation of the "freight delivery" process in international transportation according to the provisions of the Turkish Commercial Code in line with the international transportation conventions. As the representative of the logistics industry, we have always preferred to develop solutions to overcome the economic bottleneck that will pave the way for the sector. At this point, another platform where UTİKAD represents the logistics industry is the Service Exporters Association. In the past weeks, we identified three priority issues that we had been working on in Service Exporters Association.

1. The shift of freights to other routes due to difficulties in Transit Transport Operations
2. The inefficiency in service exports and the

güzergahlara kayması,

2. Kapıkule sınır kapısındaki uzun süreli beklemler sebebiyle hizmet ihracatında verimsizlik yaşanması ve mal ihracatında yaşanan rekabet gücü kaybı,
3. Dış Ticaretin Lojistiğinde yaşanan Geçiş Belgesi-Kota Sorunları sebebiyle karayoluyla hizmet ihracatımızın önündeki engeller.

Belirlenen bu sorunlar çözüm önerileri, milli ekonomimize sağlayacağı olası faydalarla birlikte Ticaret Bakanlığı'na iletilecek. Çünkü çözüm önerileri hayata geçirilebilirse ekonomimize sağlayacağı fayda ile geleceğe daha umutla bakabileceğimize inanıyoruz. Örneğin dünyada transit taşımacılık aktarma merkezi olarak büyük hacim yaratmış olan Singapur, Hollanda, BAE gibi ülkelerdekine benzer transit süreçlerin gerçekleştirilmesi halinde transit taşımacılığımızda Türk Dış Ticaretinin toplamda yüzde 5'i kadarlık bir artış dahi olsa 20 milyar dolarlık ek iş hacmine ve doğrudan lojistik hizmet ihracatına katkı sağlanabilecektir. Ve yahut 2018 yılında 178 bin Türk, 125 bin yabancı aracın çıkışı yaptığı dikkate alındığında, Kapıkule'de hızlanma sağlanabilirse taşıma sayımızın yüzde 10 artması sonucunda ortalama 3 bin Avro navlun geliri ile 50 milyon dolar ilave ihraç taşıma geliri elde edilebilecektir. Aynı zamanda kota gibi sorunlar aşıldığında geçtiğimiz yıl 300 milyon Avro'yu bulan hizmet ithalatımızı yarı yarıya düşürmek mümkün olabilecektir. UTİKAD olarak sektörün önünü açmak ve ileriye dönüşümünü sağlamak her zaman öncelikli hedeflerimiz arasında yer almaya devam etmektedir. Bu sebeple ki bir yandan mevzuat alt yapısı ve sektöre yönelik yatırımlar ile ilgili çalışmalarımızı sürdürürken, bir yandan da sektör oyuncularının geleceğe umutla bakmasını sağlamak için yoğun bir çaba harcıyoruz. Lojistik sektörü ile temas halindeki tüm paydaşlarımızla sık sık bir araya geliyor ve yeni iş birlikleri için fırsatlar yaratmaya devam ediyoruz.

Bu noktada hem siz üyelerimizi hem de tüm paydaşlarımızı bu yıl ikinci kez düzenleyeceğimiz UTİKAD Zirve 2019-İleri'ye Dönüşüm etkinliğimize davet etmek isterim. 10 Ekim 2019 Çarşamba günü İstanbul Elite World Europe'ta insanın, yaşam biçimlerinin, ekonominin, sektörlerin, iş yapış şekillerinin nasıl ileriye dönüşeceğine hep birlikte tanıklık edelim. Görüşmek dileğiyle... ■

loss of competitiveness in good exports due to long-term waiting at Kapıkule border crossing

3. The obstacles to our export of services by road due to Transit Certificate-Quota Problems in Foreign Trade Logistics

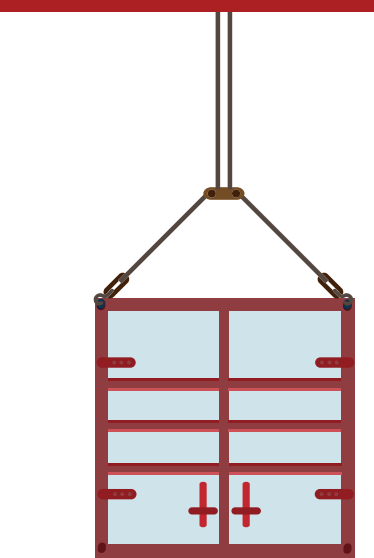
The solutions proposed to these problems will be forwarded to the Ministry of Trade with the possible benefits it will bring to our national economy because we believe that if the solution proposals can be implemented, we will be able to look to the future together with the benefit they will provide to our economy. For example, in the case of carrying out transit processes similar to those in Singapore, the Netherlands and the UAE, which have created a large volume as a transit hub in the world, this will contribute to \$ 20 billion additional business volume and logistics service exports directly, even if there is an increase of 5% of Turkish Foreign Trade in total. Or, considering that 178.000 Turkish and 125.000 foreign vehicles departed in 2018, if the acceleration in Kapıkule can be achieved, an average of € 3.000 freight income and \$ 50 million of additional export transportation income will be obtained since the number of our transportation will increase by 10%. At the same time, when problems such as quota are overcome, it will be possible to cut our service imports, which amounted to € 300 million last year, by half. Besides, when problems like quota are overcome, it will be possible to reduce our service imports, which amounted to € 300 million last year, by half.

As UTİKAD, paving the way for the industry and ensuring its upcycling will always continue to be among our priority targets. For this reason, while we are continuing our studies on the infrastructure of the legislation and investments in the industry, we are also making an intensive effort to ensure that the sector players look to the future with hope. We frequently come together with all our stakeholders in contact with the logistics industry and continue to create opportunities for new collaborations.

At this point, I would like to invite both you -our members- and all stakeholders to our UTİKAD Summit 2019- Upcycling event, which we will organize for the second time this year. Let's witness together how people, lifestyles, economy, industries, and ways of doing business will upcycle at Istanbul Elite World Europe on Wednesday, October 10, 2019. Hope to see you... ■

Emre Eldener

Yönetim Kurulu Başkanı  
President of the Board of Directors





- UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Eldener bu yıl dördüncü kez düzenlenen Ekonomi ve Lojistik Zirvesi'nin açılış konuşmasını yaptı. 4. Ekonomi ve Lojistik Zirvesi, Ekonomide Gelecek Perspektifleri ve Lojistik Sektörü temasıyla sektöre yol gösterdi. (29 Nisan 2019)
- *UTİKAD Board President Mr. Emre Eldener delivered the opening speech of the Economy and Logistics Summit, which was held for the fourth time this year. The 4th Economy and Logistics Summit leads the industry with the Future Perspectives in the Economy and Logistics Industry theme. (April 29, 2019)*



- UTİKAD, Turkish Airlines Cargo tarafından her yıl geleneksel olarak düzenlenen Turkish Cargo Acente Ödül Töreni'nde "Teşekkür Plaketi"ne layık görüldü. Lojistik sektörünün öncü STK'sı UTİKAD'a verilen plaketi UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Cihan Yusufi'ye Turkish Airlines Genel Müdür Yardımcısı Turhan Özen takdim etti. (27 Mart 2019)

- *UTİKAD received a Thank You Plaque at Turkish Cargo Agency Award Ceremony, which is held by Turkish Airlines Cargo traditionally every year. Turkish Airlines Deputy General Manager Mr. Turhan Özen presented the plaque to UTİKAD Board Vice President Mr. Cihan Yusufi on behalf of UTİKAD, the leading NGO of the logistics industry. (March 27, 2019)*



## SEKTÖR PAYDAŞLARIMIZ İLE BİR ARAYA GELDİK

### WE HAVE GATHERED TOGETHER WITH OUR INDUSTRY STAKEHOLDERS



- UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Eldener, Piri Reis Üniversitesi tarafından düzenlenen Global Business Research Congress'te 'Development of Logistics Industry in the Globe and Where Turkey Stand' konulu panele konuşmacı olarak katıldı. Emre Eldener, panelde 'Geleceğin Lojistiği' konulu bir sunum gerçekleştirdi. Lojistik sektörünün bulunduğu kongreye UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur da katıldı. (30-31 Mayıs 2019)
- *UTİKAD Board President Mr. Emre Eldener attended the panel titled 'Development of Logistics Industry in the Globe and Where Turkey Stand' at the Global Business Research Congress organized by Piri Reis University as a speaker. Mr. Emre Eldener made a presentation on 'Logistics of the Future' at the panel. UTİKAD General Manager Mr. Cavit Uğur also attended the congress where the logistics industry met. (May 30-31, 2019)*



- UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve DEİK Lojistik İş Konseyi Başkanı Turgut Erkeskin ile UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi ve İMEAK DTO Yönetim Kurulu Üyesi Barış Dillioğlu, 4. Ekonomi ve Lojistik Zirvesi kapsamında gerçekleşen "Ekonomi ve Teknolojideki Değişimlerin Taşıma Modlarına Yansımaları ve Lojistikte Gelecek Perspektifleri" konulu panele konuşmacı olarak katıldı.
- *UTİKAD Board Vice President and Chairman of DEİK Logistics Business Council Mr. Turgut Erkeskin and UTİKAD Board Member and İMEAK DTO Board Member Mr. Barış Dillioğlu attended the panel "Reflections of Changes in Economy and Technology on Transport Modes and Future Perspectives in Logistics", which was held within the scope of the 4th Economy and Logistics Summit as speakers.*



- UTİKAD, Lufthansa Cargo AG Türkiye'nin düzenlediği ödül töreninde 'Destek ve İş Birliği Şükran' ödülüne layık görüldü. Lufthansa Cargo'nun 2018 yılında gösterdikleri performanslara göre partnerlerini ödüllendirdiği törende, UTİKAD üyesi birçok firma da 'Yılın Kargo Acentesi' ve destek ödülleri sahibisi oldu. (17 Nisan 2019)
- *UTİKAD was awarded the "Support and Cooperation Gratitude" award at the award ceremony organized by Lufthansa Cargo AG. Besides, several UTİKAD member firms received the "Cargo Agency of the Year" and support awards at the ceremony, in which Lufthansa Cargo awarded its partners according to their performances in 2018. (April 17, 2019)*



- UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur, Mehmet Emin Horoz Mesleki ve Teknik Anadolu Lojistik Lisesi- Lojistik Sokağı açılışına katıldı.
- *UTİKAD General Manager Mr. Cavit Uğur attended Mehmet Emin Horoz Vocational and Technical Anatolian Logistics High School - Logistics Street Opening.*



## GENÇLERİMİZLE BİR ARAYA GELMEYE DEVAM EDİYORUZ

### WE ARE CONTINUING TO MEET WITH YOUTH



- UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur, Atılım Üniversitesi'nde Atılım Üniversitesi Kariyer Planlama ve Ortak Eğitim Koordinatörlüğü ile Atılım Üniversitesi Mezunlarla İletişim Ofisi tarafından düzenlenen "Kariyer Günleri"ne katıldı. Cavit Uğur, "Geleceğin Lojistiği" konulu bir sunum yaptı. (11 Nisan 2019)
- *UTİKAD General Manager Mr. Cavit Uğur attended the "Career Days", which was organized by Atılım University Career Planning and Joint Education Coordinator and Atılım University Alumni Communication Office. Mr. Cavit Uğur made a presentation on "Logistics of the Future". (April 11, 2019)*



- UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Ayşem Ulusoy ve Genel Müdür Cavit Uğur, Üsküdar Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi Lojistik Bölümü öğrencileri ile buluştu. Ayşem Ulusoy ve Cavit Uğur, lojistik sektörünün güncel durumunu paylaştı ve öğrencilerin sorularını yanıtladı. (15 Nisan 2019)
- *UTİKAD Board Member Ms. Ayşem Ulusoy and General Manager Mr. Cavit Uğur met with the students of Üsküdar Vocational and Technical Anatolian High School Logistics Department. Ms. Ayşem Ulusoy and Mr. Cavit Uğur informed the students about the current situation of the logistics industry and answered the questions. (April 15, 2019)*



• SDL Yetkilendirilmiş Gümrük Müşavirliği A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı Umut Şedele İle Yetkilendirilmiş Yükümlü Sertifikası Süreçlerine İlişkin Seminer, 25 Haziran 2019 günü UTİKAD Dernek binasında gerçekleşti. UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi ve aynı zamanda Gümrük ve Antrepo Çalışma Grubu Başkanı Berna Akyıldız, UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur ile UTİKAD Sektörel İlişkiler Uzman Yardımcısı Gamze Bozkurt'un ev sahipliğinde gerçekleşen seminere UTİKAD üyeleri yoğun ilgi gösterdi.

• *The Seminar on Authorized Economic Operator Certificate Processes by SDL Authorized Customs Consultancy Inc. Board President Mr. Umut Şedele took place at UTİKAD association building on June 25, 2019. The seminar, which was organized by UTİKAD Board Member and Chairman of Customs and Warehousing Working Group Ms. Berna Akyıldız, UTİKAD General Manager Mr. Cavit Uğur, and UTİKAD Sectoral Relations Assistant Specialist Ms. Gamze Bozkurt, drew great interest of UTİKAD members.*



• UTİKAD, TND - Türkiye Nakliyeciler Derneği Yönetim Kurulu Başkanı Yusuf Dağcı ve Yönetim Kurulu Üyeleri'ni ağırladı. (9 Nisan 2019)

• *UTİKAD welcomed TND- Turkish Transporters Association Board President Mr. Yusuf Dağcı and Board Members. (April 9, 2019)*

## ZİYARETÇİLERİMİZİ AĞIRLADIK WE HAVE WELCOMED OUR VISITORS



• UTİKAD ve ETİD-Elektronik Ticaret İşletmecileri Derneği, Türkiye genelinde e-ihracatın artırılmasına yönelik ortak çalışmalara imza atacak. UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Eldener ve ETİD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Ekmekçi, iş birliğinin hedeflerini açıkladı. (9 Mayıs 2019)

• *UTİKAD and ETID-Association of E-Commerce Operators will conduct a joint work towards increasing e-export worldwide. UTİKAD Board President Mr. Emre Eldener and ETID President Mr. Emre Ekmekçi announced the objectives of the cooperation. (May 9, 2019)*



• UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Eldener, Yönetim Kurulu Üyesi Barış Dillioğlu, Genel Müdür Cavit Uğur ve Sektörel İlişkiler Müdürü Alperen Güler, TOBB - Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Ulaştırma Meclis Toplantısı'na katıldı. (24 Mayıs 2019)

• *UTİKAD Board President Mr. Emre Eldener, Board Member Mr. Barış Dillioğlu, General Manager Mr. Cavit Uğur and Sectoral Relations Manager Mr. Alperen Güler attended TOBB- The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey Transport Assembly Meeting. (May 24, 2019)*



• Ticaretin Kolaylaştırılması Koordinasyon Komitesi Altyapı ve Lojistik Çalışma Grubu 1. Toplantısı, Ticaret Bakanlığı Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nde gerçekleşti. UTİKAD • Association of International Forwarding and Logistics Service Providers ve Uluslararası Nakliyeciler Derneği'nin eşbaşkanlığında gerçekleşen toplantıya UTİKAD'ı temsilen UTİKAD Gümrük ve Antrepo Çalışma Grubu Başkanı Berna Akyıldız başkanlık ederken UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur da katılım sağladı. (13 Haziran 2019)

• *The 1st Meeting of the Infrastructure and Logistics Working Group on the Facilitation of Trade Coordination Committee was held at the Ministry of Trade, Directorate General for the International Agreements and the European Union. On behalf of UTİKAD, Customs and Warehousing Group President Ms. Berna Akyıldız directed the meeting which was held under the co-chairmanship of UTİKAD - Association of International Forwarding and Logistics Service Providers and International Transporters Association and where UTİKAD General Manager Cavit Uğur participated. (June 13, 2019)*



• UTİKAD Genel Müdürü Cavit Uğur ve Sektörel İlişkiler Uzmanı Gizem Karalı Aydın'ın katılımıyla, 26 Haziran 2019 Çarşamba günü, TÜSSİDE - Türkiye Sanayi Sevk ve İdare Enstitüsü Başuzman Araştırmacı Dr. İsmail Önden ile Demiryolları Lojistik Etkinliğinin Artırılması Araştırma Projesi Toplantısı gerçekleştirildi.

• *Improvement of the Efficiency of the Railway Logistics Research Project Meeting was held with TUSSE- Turkish Management Sciences Institute Chief Senior Researcher Dr. İsmail Önden on Wednesday, June 26, 2019 with the participation of UTİKAD General Manager Mr. Cavit Uğur and Industrial Affairs Expert Ms. Gizem Karalı Aydın.*

• Ticaretin Kolaylaştırılması Koordinasyon Komitesi Şeffaflık Çalışma Grubu 1. Toplantısı, Ticaret Bakanlığı Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nde 11 Haziran 2019 Salı günü gerçekleşti. Toplantıya UTİKAD'ı temsilen Yönetim Kurulu Üyesi ve Karayolu Çalışma Grubu Başkanı Ayşem Ulusoy katıldı.

• *The 1st Meeting of the Transparency Working Group on the Facilitation of Trade Coordination Committee was held on Tuesday, June 11, 2019 at the Ministry of Trade, Directorate General for International Agreements and the European Union. UTİKAD Board Member Road and Road Working Group President Ms. Ayşem Ulusoy attended the meeting on behalf of UTİKAD.*

• Ticaretin Kolaylaştırılması Koordinasyon Komitesi Gümrük ve Dış Ticaret Çalışma Grubu 1. Toplantısı, Ticaret Bakanlığı Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü'nde 12 Haziran 2019 Çarşamba günü gerçekleşti. Toplantıya UTİKAD'ı temsilen Gümrük ve Antrepo Çalışma Grubu üyeleri Ahmet Arkin Obdan ve Burak Öztürk katılım sağladı.

• *The 1st Meeting of the Customs and Foreign Trade Working Group on the Facilitation of Trade Coordination Committee was held on Wednesday, June 12, 2019 at the Ministry of Trade, Directorate General for International Agreements and the European Union. Members of the Customs and Warehouse Working Group Mr. Ahmet Arkin Obdan and Mr. Burak Öztürk attended the meeting on behalf of UTİKAD.*



• TEDAR - Tedarik Zinciri Yönetimi Derneği Başkanı Tuğrul Günal FIATA Diploma Eğitimi katılımcıları ile buluştu. UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Emre Eldener'in ev sahipliğinde gerçekleşen derste Tuğrul Günal, katılımcılara sektördeki dijitalleşmenin etkilerini anlattı.

• *TEDAR - Supply Chain Management Association President Mr. Tuğrul Günal met with the participants of FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme. Mr. Tuğrul Günal informed the participants about the effects of digitalization in the industry at the lecture hosted by UTİKAD Board President Mr. Emre Eldener.*

## 400'ÜN ÜSTÜNDE SEKTÖREL YAYIN UTİKAD'IN KÜTÜPHANESİNDE

OVER 400 SECTORAL PUBLICATIONS ARE  
IN THE LIBRARY OF UTİKAD

UTİKAD, kurulduğu günden bugüne yayımlamış olduğu kitapların yanı sıra, çeşitli kurumlara ait, eğitimden ekonomiye, gümrüklerden teknolojiye 400'ün üstünde yayını kütüphanesinde üye firmaların ve öğrencilerin kullanımına açtı.

In addition to the books it has published since its foundation, UTİKAD has opened more than 400 publications of various institutions about education, economy, customs and technology to the use of its members and companies free of charge in its library.



**H**er türlü bilgiye ulaşabileceğiniz internette, bir konuda araştırma yapmak ve kaynaklara ulaşmak için saatlerce vakit ayırmak gerekiyor. Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği (UTİKAD)'nin yayına aldığı kütüphane, bu anlamda sektörel ve ekonomi ile yapılan araştırmalarda kullanıcılara zamandan tasarruf imkanı sağlıyor. UTİKAD, dernek binasında bulunan lojistik, taşımacılık, hukuk, ticaret ve daha pek çok farklı konudaki kaynakları listeledi ve internet sitesinde yayınladı. Kütüphanede Kitap, Dergi, Rapor ve "Diğer" olmak üzere dört kategoride 400'ü aşkın yayın bulunuyor. UTİKAD Kütüphanesi'nde kitapların yanı sıra, sektörel yayınlar, raporlar, eğitim, ekonomi, dış ticaret ve mevzuat gibi çeşitli konularda yayınlar bulunuyor. UTİKAD Kütüphane listesine, <http://utikad.org.tr/Kutuphane.aspx> adresinden ücretsiz olarak ulaşmak mümkün. ■

In addition to the books it has published since its foundation, UTİKAD has opened more than 400 publications of various institutions about education, economy, customs and technology to the use of its members and companies free of charge in its library.

It is necessary to spend hours on the Internet, where you can access any kind of information, in order to do research and access resources. The library list published by the Association of International Forwarding and Logistics Service Providers (UTİKAD) will enable the users to save time in sectoral researches and researches on economy.

UTİKAD has listed the resources, which are found in the association building, on different subjects like logistics, transportation, law, trade and many other subjects, and published them on the Internet. The library has more than 400 publications in four categories: Books, Magazines, Reports and "Other". In addition to the books, there are sectoral publications and other publications on various topics such as reports, education, economy, foreign trade and legislation in UTİKAD's library. UTİKAD Library list is available for free at <http://utikad.org.tr/Kutuphane.aspx>. ■

## GLOBELINK ÜNİMAR



YOUR SOLUTION PARTNER IN INTEGRATED LOGISTICS

# UNIQUE AS YOU



+90 850 222 864 0

[www.globelink-unimar.com](http://www.globelink-unimar.com)

[in](https://www.facebook.com/unimarglobelink) [f](https://www.facebook.com/unimarglobelink) [t](https://www.facebook.com/unimarglobelink) [@](https://www.facebook.com/unimarglobelink) /unimarglobelink

# MOBİLYA VE LOJİSTİK BİRLİKTE ÇALIŞMAK ZORUNDA! FURNITURE AND LOGISTICS INDUSTRIES HAVE TO WORK TOGETHER!

**Horoz Lojistik, UTİKAD ve Turkishtime ortaklığıyla düzenlenen Lojistik Çözümler Ortak Akıl Toplantıları'nda bu kez "mobilya lojistiği" ele alındı. Mobilya sektörünün önde gelen liderlerinin katıldığı toplantının moderatörlüğünü Prof. Dr. Emre Alkin üstlendi. Toplantıda, mobilya lojistiği gibi karmaşık ve zor bir hizmetin sağlıklı bir biçimde verilebilmesinin, ancak her iki sektörün iş birliğiyle mümkün olacağına vurgu yapıldı.**

**"Furniture Logistics" was discussed at the Logistics Solutions Joint Mind Meetings organized with the partnership of Horoz Logistics, UTİKAD, and Turkishtime. The prominent leaders of the furniture industry attended the meeting, which was moderated by Prof. Dr. Emre Alkin. It was emphasized during the meeting that a complex and difficult service such as furniture logistics could be provided in a healthy way only through the cooperation of both industries.**



**H**oroz Lojistik, UTİKAD ve Turkishtime'nin birlikte düzenlediği "Lojistik Çözümler Ortak Akıl Toplantıları"nın dördüncüsünde mobilya sektörünün lojistik ihtiyaçları ele alındı. Prof. Dr. Emre Alkin'in moderatörlüğünde düzenlenen toplantıda sektör liderleri, parsiyel dağıtım, zamanlama, montaj hizmetleri, kalite ve müşteri memnuniyeti gibi konulardaki beklentilerini dile getirdi. Lojistik sektörünün kendi başına var olabilen bir iş kolu olmadığına dikkat çeken Horoz Lojistik CEO'su ve İcra Kurulu Başkanı Taner Horoz ise "Ancak sizlerin ürettikleriyle, sizlerin varlığıyla faaliyette bulunabilecek bir iş koluyuz" diye konuştu.

## MOBİLYA SEKTÖRÜ BÜYÜYOR VE DÖNÜŞÜYOR

Son 10 yılda yaşanan hızlı konutlaşma ve kentsel dönüşüm projeleri, özellikle büyük şehirlerde modern mobilyaya olan talebi artırmış durumda. İnternet aracılığıyla dünyayla her geçen gün daha da bütünleşen Türk tüketicisinin beklentileri de bu süreçte çeşitlendi ve kalite bakımından yükseldi. Çeşitlenen tüketici taleplerini karşılamak için rekabet içinde olan mobilya sektörü ise bu yeni piyasa koşullarında ürünleri için müşterilerine çok daha geniş yelpazelerde tercih olanağı vermeye başladı. Tek bir ürün için çok sayıda farklı renk, kumaş vb. özelliklerin sunulması, bu ürünlerin perakendeciler tarafından

**T**he logistics needs of the furniture industry were discussed at the 4th "Logistic Solutions Joint Mind Meetings organized by Horoz Logistics, UTİKAD, and Turkishtime. The leaders of the industry expressed their expectations about partial distribution, timing, assembly services, quality and customer satisfaction at the meeting moderated by Prof. Dr. Emre Alkin. Pointing out that the logistics industry is not a business that can exist on its own, Horoz Logistics CEO and Chief Executive Officer Taner Horoz said: "We are a business that can operate only with what you produce and with your presence."

## THE FURNITURE INDUSTRY IS GROWING AND TRANSFORMING

The rapid housing and urban transformation projects have increased the demand for modern furniture, especially in big cities in the last decade. The expectations of Turkish consumers, who have become more and more integrated with the world through the Internet, have diversified in this process and increased in quality. The furniture industry, which is competing to meet diversified consumer demands, has begun to offer its customers a wider range of options for their products under these new market conditions. Offering many colors, fabrics, etc. for a single product has reduced the chances of these products being stocked by retailers, as well. Thus, the rapid delivery of the products that are no longer in stock to the consumer since they are manufactured exclusively for customers has become more and more important.

stoklanması şansını da düşürdü. Böylece, müşteriye özel ürettiği için artık stokta olmayan ürünlerin hızlı bir şekilde tüketiciye ulaştırılması her geçen gün daha da önem kazandı. Lojistik sektörüne bu noktada çok iş düşüyor. Ortak Akıl Toplantısı'nda yapılan konuşmalardan ortaya çıkan belki de en önemli sonuçlardan biri de iki sektör arasındaki iletişim eksikliğinin saptanması oldu. Lojistikçiler ile mobilya sanayicilerinin daha sık bir araya gelerek, kendilerini anlatması ve sorunların çözülmesi konusunda fikir birliğine varıldı.

## SEKTÖR LİDERLERİ BİR ARAYA GELDİ

Mobilya Lojistiği Ortak Akıl Toplantısı'na; Prof. Dr. Emre Alkin (Altınbaş Ü. Rektör Yrd.), Taner Horoz (Horoz Lojistik CEO'su ve YKB), Emre Eldener (UTİKAD Bşk. / TİM Lojistik Konseyi Üyesi), Gürkan Gürbüz (Horoz Lojistik Yurtiçi Dağıtım Gr. Bşk.), Adnan Bostan (Furniture & Decoration YKB / MÜSİAD Gen. Bşk. Yrd.), Ercan Ata (Ersa Mobilya İKB / TOBB Mobilya Sektör Meclis Bşk.), Fatih Bayram (İnegöl Mobilya Sanayicileri Der. Bşk. Yrd.), Gökalp Bahçeli (Yatsan CEO'su), Hidayet Celayır (Altıncı Caddede Gen. Md.), Hüseyin Tosunoğlu (Bürotime YKB), Levent Çapan (Tepe Home Gn. Md.), Ahmet Ufuk Keçecioglu (Boytrans Gn. Md.), Mehmet Ali Yörüük (İstikbal Mobilya Gn. Md.), Muharrem Çilek (Çilek Mobilya YKÜ), Sedat Birinci (Çetmen Mobilya Lojistik Md.), Sinan Karaoğlu (Vettore Mobilya Uls. Paz. Md. YKÜ / MOSDER Muhasip Üye), Taner Timirci (Hepsiburada Operasyon Gr. Bşk.) ve Filiz Özkan (Turkishtime YKB) katıldı.

## MOBİLYA LOJİSTİĞİNİ GELECEĞE TAŞIYACAK 10 PARAMETRE

Toplantıda, Türk mobilya sektörünün hızla değişen küresel rekabet koşullarında güçlü bir oyuncu olabilmesi ve potansiyellerini ortaya koyabilmesi için aşağıdaki 10 parametrenin altı çizildi.

### 1. LOJİSTİK MASTER PLANINA MOBİLYA SEKTÖRÜNÜN İHTİYAÇLARI YANSIMALI

Türkiye için lojistik master planı hazırlanıyor. Plan önümüzdeki aylarda netleşecek. Lojistik sektörünün ihtiyaçlarının, master planının bir parçası ve girdisi olarak doğru mercilere iletiliyor olması çok önemli. Lojistiğin önündeki engellerin kalkması özellikle mobilya sektörü için çok yararlı sonuçlar doğuracak.

### 2. MOBİLYA İHRACATI LOJİSTİKLE YÜKSELECEK

Son dönemde iç piyasada görülen yavaşlama, mobilya sektörünün neredeyse tamamını ihracata yöneltmiş durumda. İhracat ise lojistik hizmetlerinin gücüyle doğrudan ilişkili. Bu çerçevede lojistik sektörü elindeki tüm imkanları mobilya ihracatının sorunsuz yürüyebilmesi ve yeni pazarlara doğru genişleyebilmesi için devreye sokmalı.

### 3. MONTAJDA KALİFİYE ELEMAN SIKINTISI EĞİTİMLE AŞILACAK

Mobilya sektöründeki en büyük sıkıntılardan biri de montaj tarafındaki kalifiye eleman yokluğu. Montaj işi hem bir zanaat olması hem de müşteriyelikle doğrudan ilişki kuruyor olması bakımından sektör için kritik önemde. Montaj personelinin işini doğru yapması, müşteriye sağlıklı bir ilişki kurması gerekiyor. Bu da ancak eğitimle mümkün.

### 4. TESLİMAT SÜRELERİ VE FİYATLAR İYİLEŞTİRİLMELİ

Mobilya lojistiği gerek nitelik gerekse nicelik olarak çok zor ve karmaşık bir iş kolu. Ancak ürün başına maliyet yaklaşık yüzde 5-6'dan başladığı

*The logistics industry has a lot to do at this point. Perhaps, one of the most important results of the speeches made at the Joint Mind Meeting was the lack of communication between the two industries. It was agreed that logisticians and furniture industrialists would come together more often to express themselves and to solve problems.*

## THE INDUSTRY LEADERS HAVE GATHERED TOGETHER

*Professor Dr. Emre Alkin (Vice Rector of Altınbaş University), Mr. Taner Horoz (CEO and Board President of Horoz Logistics), Mr. Emre Eldener (President of UTİKAD / TIM Logistics Council Member), Mr. Gürkan Gürbüz (President of Horoz Logistics Domestic Distribution Group), Mr. Adnan Bostan (Furniture & Decoration Board President / MUSIAD Vice President), Mr. Ercan Ata (Ersa Furniture IKB / TOBB Furniture Sector Assembly President), Mr. Fatih Bayram (İnegöl Furniture Industrialists Association Vice President), Mr. Gökalp Bahçeli (CEO of Yatsan) Mr. Hidayet Celayır (General Manager of Altıncı Caddede), Mr. Hüseyin Tosunoğlu (Bürotime Board President), Mr. Levent Çapan (Tepe Home General Manager), Mr. Ahmet Ufuk Keçecioglu (Boytrans General Manager), Mr. Mehmet Ali Yörüük (İstikbal Furniture General Manager), Mr. Muharrem Çilek (Çilek Mobilya Board Member), Mr. Sedat First (Çetmen Mobilya Logistics Manager), Mr. Sinan Karaoğlu (Vettore Furniture International Market Director / MOSDER Accountant Member), Mr. Taner Timirci (Hepsiburada Operations Group President) and Ms. Filiz Özkan (Turkishtime Board Member) attended Furniture Logistics Common Mind Meeting.*

## THE TEN PARAMETERS THAT WILL CARRY FURNITURE LOGISTICS TO THE FUTURE

*The following 10 parameters were underlined at the meeting so that the Turkish furniture industry could become a strong player in the rapidly changing global competition conditions and demonstrate their potential.*

### 1. THE NEEDS OF THE FURNITURE INDUSTRY SHOULD BE REFLECTED IN THE LOGISTICS MASTER PLAN

*A logistics master plan is being prepared for Turkey. The plan will become clear in the upcoming months. It is very important that the needs of the logistics industry are conveyed to the right authorities as part and input of the master plan. The removal of the barriers to logistics will yield very beneficial results, especially for the furniture industry.*

### 2. FURNITURE EXPORT WILL RISE WITH LOGISTICS

*The recent slowdown in the domestic market has led almost all of the furniture industry to export. Export is directly related to the power of the logistics services. Within this framework, the logistics industry should put all the opportunities in its hands into operation in order for the furniture export to run smoothly and to expand into new markets.*

### 3. THE SHORTAGE OF QUALIFIED INSTALLATION STAFF WILL BE OVERCOME BY TRAINING

*One of the biggest problems in the furniture industry is the lack of qualified assembly staff. The assembly work is critical for the industry, both as a craft and a direct relationship with the customer. Assembly staff needs to do their job correctly and establish a healthy relationship with the customer. This is only possible through training.*

### 4. THE DELIVERY DURATIONS AND PRICES SHOULD BE IMPROVED

*Furniture logistics is a very difficult and complex business in both quality and quantity. However, since the cost per product begins with about 5-6 percent,*



için mobilyacılar da günümüzün rekabet koşullarında çok dikkatli hareket etmek zorunda kalıyor ve teslimat süreleri ile fiyatlarda istedikleri seviyeyi yakalayamadıkları için bu işi kendi içlerinde halletmek yoluna gidebiliyor. Lojistik sektörden beklentileri her iki konuda da iyileştirmelere gidilmesi...

#### 5. MOBİLYA LOJİSTİĞİNDE DIŞ KAYNAK KULLANIMI ARTMALI

Mobilya sektöründe dış kaynak kullanım oranı çok düşük. Sektör, lojistik, depolama vb. operasyonları çok yüksek maliyetlere katlanarak, hep kendi içinde çözmeye çalışıyor. Bu ise sektörün rekabet gücünü düşüren bir unsur. Her iki sektör bir araya gelerek, mobilya lojistiğinin geliştirilmesi ve güçlendirilmesi için çözüm yolları bulmak zorunda.

#### 6. LOJİSTİK SEKTÖRÜ HAVA TAŞIMACILIĞINA DA YÖNELMELİ

Lojistik deyince akıllara hep karayolu taşımacılığı geliyor. Ama tür taşımacılığının coğrafi anlamda belli sınırları var. Mobilya sektörünün hinterlandı çok gelişti; artık 116 ülkeye ihracat yapılıyor. Lojistik sektörünün de bu hıza yetişmesi gerekiyor. Özellikle hava taşımacılığına yatırım yapılması beklentisi içinde olan mobilyacılar, büyük gövdeli kargo uçaklarıyla daha düşük rakamlarla ürün taşınabilmesini istiyor.

#### 7. MOBİLYA AMBALAJLARINDA KALİTE ARTIRILMALI

Mobilya lojistiği alanında gerçek bir iyileşme sağlanabilmesi için taraflara düşen karşılıklı görevler var. Bu anlamda lojistikçilerin mobilya sektöründen beklentileri arasında ürün paketlemeleri başta geliyor. Sağlıklı bir şekilde paketlenmemiş mobilyalar her türlü hasara açık durumda oluyor. Ayrıca açılan paketlerin içinden sıklıkla eksik parçalar çıkması, barkod ve manuel bulunmaması gibi sıkıntılar mobilya lojistiğinde ciddi sorunlar yaratıyor.

#### 8. PARŞİYEL TAŞIMACILIK YAYGINLAŞTIRILMALI

Horoz Lojistik, mobilyada beş yıldır Türkiye genelindeki 29 lojistik merkeziyle tüm coğrafyalara parsiyel dağıtım yapıyor ve bu konudaki gücünü, etki alanını her geçen gün daha da artırmak için çalışıyor. Ancak mobilya sektörünün parsiyel konusundaki şikayetlerinin tekrarlanması, bu alandaki çabaların daha da artırılması gerektiğini gösteriyor.

#### 9. İKİ SEKTÖR YETKİLİLERİ İLETİŞİMİ GÜÇLENDİRMELİ

Lojistik ve mobilya sektörleri arasında iletişim eksikliği söz konusu. Her iki sektör yetkililerinin daha sık bir araya gelerek, kendilerini anlatması gerekiyor. Birbirlerinin planlarını bilmenin ötesinde o planları beraber yapma zorunluluğu var. Kaynakları efektif biçimde kullanabilmek için iki sektör birlikte çalışmak zorunda. Bu arada, sadece büyük firmalar değil, küçük ölçekli firmalar da sürece dahil edilerek, mobilya lojistiğinin güçlendirilmesi gerekiyor.

#### 10. İNTERNETTEN SATIŞLAR ARTIYOR, HAZIRLIKLI OLUNMALI

İnternet üzerinden mobilya satışları Türkiye'de de gün geçtikçe yaygınlaşıyor. İnternetle büyüyen yeni kuşaklar müşteri haline geldikçe mevcut oranlar daha da yükselecek. Dolayısıyla hem mobilya hem de lojistik sektörlerinin bu duruma hazırlıklı olması, mobilya lojistiği önündeki tüm engellerin aşılması, önümüzdeki dönemde bu sektörlerin gelişimi açısından çok önemli bir işlev görecek. ■

*furniture makers are forced to act very carefully in today's competitive conditions and since they cannot reach the desired level of delivery durations and prices, they prefer to do it themselves. Their expectation from the logistics industry is to improve both issues ...*

#### 5. OUTSOURCING SHOULD BE INCREASED IN FURNITURE LOGISTICS

*The rate of outsourcing in the furniture industry is very low. The industry is trying to carry out operations like logistics, warehousing, etc. within its organization for very high costs. This is a factor that reduces the competitiveness of the industry. Both industries have to come together to find solutions for the development and strengthening of furniture logistics.*

#### 6. THE LOGISTICS INDUSTRY SHOULD FOCUS ON AIR TRANSPORT, AS WELL

*When it comes to logistics, road transport always comes to mind. But truck transportation has certain geographical limits. The hinterland of the furniture industry has developed a lot; it exports to 116 countries. The logistics industry needs to keep up with this speed. Especially the furniture manufacturers who expect to invest in air transportation want to transport products with large-body cargo planes for lower costs.*

#### 7. THE QUALITY OF FURNITURE PACKAGING SHOULD BE IMPROVED

*The parties have mutual responsibilities in order to achieve a real improvement in the field of furniture logistics. In this sense, product packaging is among the expectations of logisticians from the furniture industry. Unpackaged furniture is vulnerable to any kind of damage. In addition, problems such as missing pieces, barcodes and the lack of manual in the packages create serious problems in furniture logistics.*

#### 8. PARTIAL TRANSPORT SHOULD BE GENERALIZED

*Horoz Logistics has been doing partial distribution in furniture to all geographies for 5 years with its 29 logistics centers across Turkey and it is doing all its best to increase its power in this field and its effect area even more. However, the repeated complaints of the furniture industry on partial distribution indicate that efforts in this area should be increased.*

#### 9. THE OFFICIAL OF THE TWO INDUSTRIES SHOULD STRENGTHEN THE COMMUNICATION

*There is a lack of communication between the logistics and furniture industries. Both industry officials should meet more often and explain themselves. Beyond knowing each other's plans, there is an obligation to make those plans together. To use resources effectively, the two industries have to work together. In the meantime, furniture logistics should be strengthened by involving not only large companies but also small-scale companies in the process.*

#### 10. INTERNET SALES ARE ON THE RISE, THE INDUSTRIES SHOULD GET PREPARED

*Furniture sales over the Internet are increasingly getting widespread in Turkey. As new generations growing with the Internet become customers, the existing rates will rise further. Therefore, the fact that both the furniture and logistics industries get prepared for this situation and overcoming all the barriers to furniture logistics will play an important role in the development of these industries in the upcoming period. ■*



# SAVINO DEL BENE

Global Logistics and Forwarding Company

MORE THAN 100 YEARS TRADE EXPERIENCE

IN 45 COUNTRIES, OVER 200 OFFICES...

wherever you need us...

#### Turkey - Istanbul

19 Mayıs Mah. 19 Mayıs Cad.  
Golden Plaza N. 3 Kat. 2  
34360 Sisli - Istanbul  
Ph. + 90 212 395 14 40  
istanbul@savinodelbene.com

#### Istanbul - Airport

Yeni Kargo Terminali  
Acentalar Bolumu B10  
34149 Istanbul  
Ph. + 90 212 465 45 34  
istanbulapt@savinodelbene.com

#### Turkey - Izmir

Ankara Cad. No. 81 Bayrakli  
Tower Kat. 4 D. 18  
35030 Bayrakli-Izmir  
Ph. + 90 232 463 45 54  
izmir@savinodelbene.com



www.savinodelbene.com

# GÜMRÜKLERDE KAĞITSIZ DÖNEM BAŞLADI

## THE PERIOD OF PAPER-FREE CUSTOMS HAS BEGUN

**T.C. Ticaret Bakanlığı'nın Kağıtsız Gümrük Projesi, Ağustos ayında ülke genelinde uygulamaya alınacak. Bu proje ile Tek Pencere, Konteyner ve Liman Takip Sistemi, Liman Tek Pencere Sistemi ve Transit Araç Takip Programı gibi ticaretin hızlandırılması ve dijitalleşme alanında hayata geçirilen projeler gibi 154 belgenin de elektronik ortama taşınması hedefleniyor.**

**The Paper-Free Customs Project of the Ministry of Trade of the Turkish Republic will be implemented throughout the country in August. With this project, it is aimed to accelerate trade such as Single Window, Container and Port Tracking System, Port Single Window System and Transit Vehicle Tracking Program and to transfer 154 documents to electronic environment like the projects carried out in the field of digitalization.**

**2**019 yılını 180 milyar dolar ihracat ile kapatmayı hedefleyen T.C. Ticaret Bakanlığı, dış ticaretin gümrüklerde yarattığı iş yükünü azaltmak ve ticareti hızlandırmak için yılın ilk çeyreğinde "Kağıtsız Gümrük Projesi"ni hayata geçirdi. T.C. Ticaret Bakanlığı, 'kağıtsız gümrük' ile gümrüklerde iş yapma şeklini de değiştirecek. Buna göre güvenilirliği onaylanmış firmalar, beyannamelerini elektronik ortamda gümrük idarelerine sunacak, ek belgeleri de sunmaksızın sonradan denetlenmek kaydıyla ofislerinde saklayacak. Böylece dış ticaret erbabının gümrüklerde oluşan iş yoğunluğu ve beklemleri en aza indirilecek. Pilot uygulama, 13 Mart 2019 tarihinde Esenboğa Havalimanı'nda başladı. Projenin, ağustos ayında ülke genelindeki tüm gümrüklerde devreye alınması planlanıyor. T.C. Ticaret Bakanlığı Gümrükler Genel Müdürü Mustafa Gümüş, Kağıtsız Gümrük Projesi ile ilgili "Liman ve gümrüklerde standardizasyon çalışmalarımız da devam ediyor. Bütün gümrüklerde mevzuatın aynı şekilde uygulanması için çalışmalar yapıyoruz. Bu da ancak dijitalleşme ile olur" diyor. Yeni uygulama sonrası gümrük noktalarında kağıtla arşivleme işlemleri gerçekleşmeyecek. Daha önce kağıt olarak eklenen belgeler, dijital ortamda Tek Pencere Sistemi üzerinden beyanname ile ilişkilendirilecek. Kağıtsız Gümrük Projesi ile de 154 belge dijital ortamda işlem görmeye başlayacak. Kağıtsız Gümrük Projesi'ni gümrükte yeni bir devrin başlangıcı olarak gören İTO Başkanı Şekib Avdagiç, "Artık ihracatçı, ihracat beyanamesi ve eklerini ofisinden verebilecek. Ayrıca ilave taleplerini elektronik ortamda gönderebilecek. Bu da bize belge ve sertifika beyanı esnasında yaşanan zaman ve maliyet kaybından kurtulma imkânı sağlayacak" diyor.

**T**he Ministry of Trade of the Turkish Republic, which aims to end 2019 with \$ 180 billion of export, implemented "Paper-Free Customs Project" in the first quarter of the year in order to reduce the workload caused by foreign trade at customs and to accelerate trade. The Ministry of Trade of the Turkish Republic will change the way of doing business at the customs with "paper-free customs". Accordingly, the companies whose reliability is certified will submit their declarations to the customs authorities in an electronic environment, and will keep the additional documents in their offices provided that they are inspected later. Thus, the workload and the waiting period of the foreign trade connoisseurs at the customs will be minimized. The pilot implementation started at Esenboğa Airport on March 13, 2019. The project is scheduled to be commissioned at all customs across the country in August. General Manager of Customs of the Ministry of Trade of the Turkish Republic Mr. Mustafa Gümüş says: "Our standardization works at ports and customs are continuing. We are working on the same implementation of the legislation in all customs. This is only possible through digitalization." After the new implementation, there will not be any paper archiving operations at customs points. The documents which were previously added as paper will be associated with the declaration through the Single Window System in digital environment. 154 documents will be processed digitally with Paper-Free Customs Project. Istanbul Chamber of Commerce President Mr. Şekib Avdagiç, who regards Paper-Free Customs Project as the beginning of a new era in customs, says: "Exporters will now be able to give



**154**  
BELGE DİJİTAL  
ORTAMDA İŞLEM  
GÖRECEK

**154**  
DOCUMENTS WILL  
BE PROCESSED  
DIGITALLY

## DİJİTALLEŞME İÇİN YÖNETMELİKLER ÇIKMAYA BAŞLADI

T.C. Ticaret Bakanlığı'nın Ocak 2019'da ilgili kuruluşların görüşüne açtığı Gümrük Kanunu Taslak metni, kayıt yoluyla beyan ve öz değerlendirme gibi kolaylıklar getireceği benziyor. Taslak metninde bazı maddelerde yer alan elektronik uygulamalar, hayata geçirilmeye başladı. Bu çerçevede dijital gümrüklemede düzenlemelerin yapıldığı "Gümrük Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" 24 Mayıs 2019 tarihinde Resmi Gazete'de yayınlandı. Yönetmeliğin 3. maddesinin 4. fıkrasında şöyle deniliyor: "İhracata ilişkin gümrük beyannamesi beyan sahibi tarafından elektronik imza ile imzalanır. Bu beyannameye ilişkin gümrük idaresince gerçekleştirilen tüm işlemler elektronik imza ile yapılır. İhracata ilişkin gümrük beyannamesi ihracatçı ile elektronik ortamda paylaşılır ve gümrük idaresi tarafından elektronik ortamda saklanır."

Aynı Yönetmeliğin 114. maddesine: "Beşinci fıkrada belirtilen hallerde ibrazı gereken ancak elektronik ortamda mevcut olmayan belgeler hariç olmak üzere, ihracata ilişkin gümrük beyannamesi ekleri gümrük idaresi tarafından kağıt ortamında saklanmaz" fıkrası eklendi.

## KAĞITSIZ İHRACAT İŞLEMLERİ YÜKÜMLÜ KILAVUZU YAYIMLANDI

T.C. Ticaret Bakanlığı yürüttüğü proje ile gümrük beyannamesine eklenen tüm belgeler ve beyanname işlemleri ile ilgili talepleri elektronik ortama aldı. Bu kapsamda gümrük beyannamesine

## E-İHRACATI ARTIRACAK YENİ TEBLİĞ

T.C. Ticaret Bakanlığı 29 Haziran 2019 tarihli Resmi Gazete'de Gümrük Genel Tebliği (Posta ve Hızlı Kargo Taşımacılığı) (Seri No:4)'nde Değişiklik Yapılmasına Dair Tebliğ yayımlayarak kolaylık getirdi. Yapılan değişiklik ile tebliğin 9. maddesinin altıncı fıkrası "Kararın 126. maddesi kapsamında miktarı brüt 300 kilogramı ve değeri 15.000 Avro'yu geçmeyen ihracat rejimine konu eşyanın beyanı bu Tebliğ hükümleri çerçevesinde operatör tarafından yapılır" şeklinde düzenlendi.

## THE NEW COMMUNIQUE THAT WILL INCREASE E-EXPORT

The Ministry of Trade of the Turkish Republic brought facilitation by publishing the Communiqué on the Amendment to the General Communiqué on Customs (Postal and Fast Cargo Transportation) (Serial No: 4) in the Official Gazette dated June 29, 2019. With the amendment, Paragraph 6 of Article 9 of the Communiqué was arranged as: "Within the scope of Article 126 of the Decision, the declaration of the goods subject to export regime whose amount does not exceed 300 kilograms and whose value does not exceed 15,000 Euro shall be made by the operator within the framework of the provisions of this Communiqué."

## KAĞITSIZ İHRACAT PROJESİ İLE GELEN KOLAYLIKLAR

- İhracatçı, ihracat beyannamesi ve eklerini ofisinden verebilecek.
- Memur tarafından ilave belge talebi sistem mesajı yoluyla iletilecek.
- İhracatçı ilave talepleri elektronik ortamda iletilecek.
- Kağıt ortamda belge ibrazı sona erecek, arşivleme yükü ortadan kalkacak, belge ve sertifika beyanı esnasında yaşanan zaman ve maliyet kaybı son bulacak.
- İhracat işlemlerindeki tüm süreçler de elektronik ortamda izlenebilecek.
- 154 belge dijital ortamda işlem görecektir.

## THE FACILITIES INTRODUCED WITH PAPER-FREE EXPORT PROJECT

- Exporters will be able to submit the export declaration and its annexes from their offices.
- The request for additional documents will be transmitted with a message through the system.
- Exporters will forward additional requests electronically. The period of document submission on paper will end, the burden of archiving will be eliminated, the time and cost loss during document and certificate declaration will end.
- All processes in export operations will be monitored electronically.
- 154 documents will be processed digitally.

ekli belgeler gümrük idaresince kağıt ortamında saklanmayacak. Beyan sahibince, kağıt ortamında beyannameye eklenen tüm belgeler dijital ortamda Tek Pencere Portalı üzerinden beyanname ile ilişkilendirilecek. Beyannameye ilişkin dilekçeler de aynı portal üzerinden dijital ortamda hazırlanarak BİLGE sistemine gönderilecek. Geçiş sürecinde aksaklıklar olmaması için Bakanlık tarafından "Kağıtsız İhracat İşlemleri Yükümlü Kılavuzu" yayımlandı. Kılavuzda süreçler aşamalı olarak görseller ile anlatılıyor.

## İHRACATIN %30'UNU YYS'LER YAPIYOR

İstanbul Ticaret Odası'nda gerçekleştirilen "Ticarette İvme Kazandıranlar Dış Ticaret ve Gümrük Tarife Mevzuatı Uygulamaları Gıda Ürünleri" çalıştayında konuşan T.C. Ticaret Bakanlığı Gümrükler Genel Müdürü Mustafa Gümüş, dijitalleşme dışında gümrüklerde iş yükünü azaltacak bir diğer uygulamanın da Yetkilendirilmiş Yükümlü (YYS) uygulaması olduğunu belirtiyor. Gümüş, Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü'ne sahip firma sayısının 440'a ulaştığını belirterek, ithalatın yaklaşık yüzde 40'ının, ihracatın ise yüzde 30'unun Yetkilendirilmiş Yükümlü Sertifikası'na sahip firmalar tarafından yapıldığının altını çizdi.

## TİCARETİ HIZLANDIRAN UYGULAMALAR

İhracatta yerinde gümrükleme uygulaması da gümrüklerin iş yükünü azaltan bir diğer kolaylık oldu. Varış öncesi gümrükleme ifade eden Ön Beyan Sistemi de gümrüklerdeki iş yükünü hafifleten bir diğer uygulama. Bu uygulama sayesinde bekleme olmadan yükler, sahibine teslim ediliyor. İhracatın "Genel Ticaret Sistemi" altında hesaplanmaya başlanması, "Yolcu Beraberinde İhracatın" yasal düzenlemesinin tamamlanması,

export declarations and attachments from their offices. In addition, they will be able to submit additional requests electronically. This will allow us to avoid loss of time and cost during the document and certificate declaration period."

## REGULATIONS FOR DIGITALIZATION HAVE STARTED TO BE PUBLISHED

The draft text of the Customs Law, which was opened by the Ministry of Trade of the Turkish Republic for the opinion of the relevant institutions in January 2019, seems to bring conveniences such as declaration through registration and self-assessment. The electronic applications which were mentioned in some articles in the draft text have started to be implemented. Within this framework, the "Regulation on the Amendment of the Customs Regulation", in which amendments were made in digital customs clearance, was published in the Official Gazette on May 24, 2019.

Paragraph 4 of Article 3 of the regulation says: "The customs declaration regarding the export is signed by the declarant with an electronic signature. All transactions performed by the customs administration regarding this declaration shall be made with an electronic signature. The customs declaration regarding the export is shared with the exporter electronically and kept by the customs administration electronically." The paragraph "In the cases stated in the fifth paragraph, the annexes of the customs declaration regarding the export shall not be kept on paper by the customs administration, except for the documents required to be submitted but not available in electronic form." was added to Article 114 of the same regulation.

## THE GUIDELINE ON PAPER-FREE EXPORT OPERATIONS HAS BEEN PUBLISHED

The Ministry of Trade of the Turkish Republic has taken all documents attached to the customs declaration and requests related to the declaration process to the electronic environment with the project it carries out. In this context, the documents attached to the customs declaration shall not be kept on paper by the customs administration. All documents attached to the declaration by the declarant will be associated with the declaration through the Single Window Portal digitally. The petitions regarding the declaration will be prepared in digital environment through the same portal and sent to BİLGE system. "Guideline on Paper-Free Export Operations" was published by the Ministry in order to prevent any interruptions in the transition process. The processes are visualized in stages on the guideline.

## 30% OF THE EXPORTS IS MADE BY AEOS

General Manager of Customs of the Ministry of Trade of the Turkish Republic Mr. Mustafa Gümüş, who spoke at "The Implementations Accelerating Trade, Foreign Trade and Customs Tariff Legislation Implementations, Food Products" workshop held at Istanbul Chamber of Commerce, stated that another implementation that would reduce the workload of customs, apart from digitalization was Authorized Economic Operator status (AEO). Mr. Gümüş underlined that the number of companies with Authorized Economic Operator Status reached 440 and that approximately 40 percent of imports and 30 percent of exports were made by companies with Authorized Economic Operator certificates.

## THE IMPLEMENTATIONS ACCELERATING TRADE

On-site customs clearance in exports has become another facilitation that has reduced the workload of customs. The Pre-Declaration System, which expresses pre-arrival customs clearance, is another implementation reducing



“Kağıtsız İhracat Uygulaması” ve “Transit Araç Programı” sayesinde gümrüklerde dijital dönüşüm süreci hızlandı. İstanbul Gümrük Müşavirleri Derneği Başkan Yardımcısı Rıdvan Haliloğlu, Gümrük idaresinin kağıtsız ihracat ve ithalatta bazı işlemleri dijitalleştirmek gibi uygulamaların sonuç vermeye başladığını belirterek “Gemi henüz seferdeyken üzerinde bulunan konteyner için beyanname verilmesine imkan veren kolaylıklar geldi. Tabi bu işlemleri sadece Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü'ne sahip güvenilir işletmeler yapabiliyor” diyor.

#### PİYASA DENETİM MEKANİZMASININ KULLANILMASI GEREKİYOR

Solmaz Gümrükleme Yönetim Kurulu Başkanı Asım Barlın, dijitalleşmenin geliştirilebilir olması için bazı mekanizmaların devreye alınması gerektiğini söylüyor. “Gümrüklerdeki denetim yerine piyasa denetim mekanizmasının devreye alınması bu mekanizmalardan biri” diyor ve şöyle devam ediyor: “Dijitalleşmenin sağlıklı bir şekilde gitmesi, piyasa denetim ve gözetimine bağlı. İlk önce devletin network'ünün tamamlanması lazım. Pek çok kurum, bir eşyanın üretiminden son tüketiciye ulaşana kadarki süreçlerini kontrol edebilecekleri sistemlere kavuşmak istiyor. Türkiye'nin alıp sattığı ürünlerin takip edildiği bir takip sistemi kurulacak. T.C. Ticaret Bakanlığı'nın bu konudaki çalışmalarını doğru buluyorum fakat bugünden yarına olabilecek bir süreç değil, vazgeçmeden, kötü suiistimallerin önüne geçerek devam etmek lazım. Çünkü bu çok geç kalınan bir dönüşüm.” ■

“

**2018 yılında gerçekleştirilen 168 milyar dolarlık ihracatın 57 milyar doları, 223 milyar dolarlık ithalatın da 71 milyar doları İstanbul'dan yapıldı. Bu veriler, İstanbul gümrük noktalarındaki iş yükünün hafifletilmesi ihtiyacını gösteriyor.**

**\$ 57 billion of \$ 168 billion of export and \$ 71 billion of \$ 223 billion of import in 2018 were made from Istanbul. These data show the need to ease the workload at Istanbul customs points.**

”

the workload at customs. Through this implementation, freights are delivered to the owner without waiting. The process of digital transformation at customs has accelerated thanks to the starting of accounting of export under “General Trade System”, the completion of the legal arrangement “Export with Passenger”, “Paper-Free Export Implementation” and “Transit Vehicle Programme”. Vice President of Istanbul Customs Brokers Association Mr. Rıdvan Haliloğlu stated that the implementations of the customs administration like digitizing some transactions in paper-free export and import started to yield results and said: “The facilities that enable submitting the declaration for the containers while the ship is still on board have been introduced. Of course, this is only available for reliable companies with Authorized Economic Operator status.”

#### MARKET AUDIT MECHANISM SHOULD BE USED

Solmaz Customs Clearance Board President Mr. Asım Barlın said that some mechanisms needed to be put into practice in order for digitalization to be improved. He said: “One of these mechanisms is the introduction of a market audit mechanism instead of the audit at the customs.” and added: “A healthy digitalization depends on market audit and surveillance. First, the network of the state needs to be completed. Many institutions want to have systems where they can control the processes from the production of a good to its delivery to the end consumer. A tracking system with which the products Turkey buys and sells will be tracked will be established. I find the efforts of the Ministry of Trade of the Turkish Republic on this issue accurate but it is not a process that can be achieved in a couple of days, yet it is necessary to continue without giving up and preventing bad abuses because it is a transformation we are late for.” ■

**HURSAN**  
LOJİSTİK

## Konum, Saha, Farkımız...

Hursan Lojistik Olarak Ambarlı limanı içerisinde Tekstil yüklerinize kaliteli ve akılcı çözümler sunarak depolamaktayız. Hursan Lojistik Liman terminali 17.000 m2 lik alanda hizmet vermektedir. Hursan Lojistik, Gümrüklü Geçici depolama faaliyetleri için 6.000 m2 kapalı 11.000 m2 açık alan ayırmıştır.

**TEKSTİL ÜRÜNLERİNİZİ  
GÜVENLE  
DEPOLUYORUZ**



İSTANBUL TİCARET ODASI (İTO) BAŞKANI ŞEKİB AVDAGIÇ  
PRESIDENT OF ISTANBUL CHAMBER OF COMMERCE MR. ŞEKİB AVDAGIÇ

## “420 BİN ÜYEMİZİN ÜRÜNÜNÜ, 10 BİN ÜYEMİZ TAŞIYOR”

“THE PRODUCTS OF OUR 420 THOUSAND MEMBERS ARE TRANSPORTED BY OUR 10 THOUSAND MEMBERS”



**Taşımacılık ve lojistik sektörünü, Türkiye ekonomisinin can damarı ve ihracatın lokomotif sektörü olarak gören İstanbul Ticaret Odası (İTO) Başkanı Şekib Avdagiç, İstanbul'un ülke ekonomisinin kalbi olduğunu ve bu kalbi, lojistik adını verdikleri damarlarla çalıştırdıklarının altını çiziyor. Başkan Avdagiç, “420 bin üyemizin ürününü, 10 bine yakın üyemiz taşıyor” diyor.**

**Üretimdeki** çarkların dönmesinin ihracatla sağlanabileceğini düşünen İstanbul Ticaret Odası (İTO) bu nedenle 2018 yılında ihracat atağı başlattı ve ihracat seferberliğini 2019 yılında da tüm hızıyla devam ettiriyor. “İhracatımızı büyütme istiyorsak, taşımacılık ve lojistik sektörüne de ivme kazandırmak zorundayız” diyen İTO Başkanı Şekib Avdagiç, zor geçen bir yılda İstanbul’da kurulan lojistik firma sayısının kapanan firmaların dört katı olmasının ekonomi için umut verici olduğunu altını çiziyor. Lojistik sektörünü ihracatın lokomotifini olarak gören ve sektörü yakından takip eden Başkan Şekib Avdagiç ile lojistiğin dış ticaretteki rolüne ve İstanbul için önemine dair önemli detaylara vurgu yapılan bir röportaj gerçekleştirdik.

**The President of Istanbul Chamber of Commerce Mr. Şekib Avdagiç, who considers the transportation and logistics industry as the heart of Turkish economy and the locomotive industry of export, underlines that Istanbul is the heart of the country's economy and that they make this heart run with the vessels called “logistics”. President Mr. Avdagiç says: “The products of our 420 thousand members are transported by nearly 10 thousand members.”**

**Istanbul Chamber of Commerce (ITO), which thinks that the rotation of the wheels in production can be provided by export, has therefore started an export attack in 2018 and wants to continue its export mobilization in 2019 at full speed. ITO President Mr. Şekib Avdagiç, who says “If we want to grow our export, we have to accelerate the transportation and logistics industry”, underlines that it is promising for the economy that the number of logistics companies founded in Istanbul in a year, which was challenging, is four times the number of closed companies. We have made an interview emphasizing the important details of the role of logistics in foreign trade and its importance for Istanbul with President Mr. Şekib Avdagiç, who sees the logistics industry as the locomotive of export and who closely follows the sector.**

**İTO Başkanlığında bir yılınızı geçtiğimiz aylarda geride bıraktınız. İş dünyası için zor geçen son bir yılda, ilk yıl için belirlediğiniz projeleri hayata geçirme imkânı buldunuz mu?**

Dediğiniz gibi, 2018 yılı, sadece ülkemiz için değil, dünya için de ekonomik anlamda zorluklarla mücadele içinde geçti. Kuşkusuz bunun temelinde, tüm ülkelerin ekonomilerinin dengesini bozan 2008 Küresel Finans Krizinin etkisi büyük. Hâlâ bu krizden nasıl çıkılacağına ilişkin yol gösterici politika arayışı sürüyor. Bunun yanı sıra Türkiye’ye özgü şartların da etkisiyle Ağustos 2018 yılında başlayan ekonomik kısılcacın etkilerini, aynı yılın sonlarında daha belirgin olarak hissettik. 2019 yansımaları da yılın ilk çeyrek büyüme rakamlarıyla ortaya çıktı. Biz böylesine bir süreçte, iş dünyasının sıkıntılarını en az seviyeye indirmek, bu süreçten minimum zararla çıkmasını temin etmek için büyük gayret gösterdik. Bir yandan kendi küçük imkanlarımızla üyelerimize kredi imkanları sağlarken, diğer yandan hükümetin alacağı tedbirlerin, reel sektörün derdine ilaç olacak şekilde alınması için gayret gösterdik. Sonuç itibarıyla Yeni Ekonomi Programı’ndan Enflasyonla Mücadele’ye, KOBİ’lerin finansmana erişimini kolaylaştıracak tedbirlerden İstihdam Seferberliğine kadar birçok konuda reel sektör ve hükümetle eşgüdüm halinde çalıştık. Önemli sonuçlar aldık. Şunu söyleyebilirim ki, sonuçta oldukça koşuşturmalı bir yılı geride bıraktık. Az önce bahsettiğim atmosferde en önemli görevimiz, üyelerimizi sağlam ve ayakta tutabilmektir. Bunun yolu da daralan iç talebin yerine ikame edebileceğimiz dış talebi değerlendirmekten, yani ihracattan geçiyordu. Bu yüzden İTO olarak biz 2018 yılında ihracat atağı başlattık ve bu yıl bu seferberliğimizi tüm hızıyla devam ettiriyoruz. İhracata İlk Adım Projesinden yeni hedef pazarlara, oradan da fuar organizasyonlarına kadar birçok faaliyetle ihracatı artırmayı çalışmalarımızın odak noktası haline getirdik. Çünkü ihracatı artırmak, Türkiye’de üretim çarklarının dönmesi için şart. Bu konuda oldukça önemli mesafeler aldığımızı söyleyebilirim. Bunu zaten hızla artan ihracat rakamları gösteriyor.

**İhracatı hızlandırmak için Ticaret Bakanlığı tarafından kağıtsız ihracat gibi kolaylıklar getiriliyor. Bunun gümrük işlemlerine ve ticarete yansımaları nasıl?**

Önce şunun altını çizmek isterim; dünya teknolojik ve ekonomik değişimden geçerek, dijital bir çağa doğru yol alıyor. Günümüzde, teknolojiye yatırım yapan, doğru politikalar geliştiren, yeni nesil teknolojiler kullanan ve zamanı etkin kullanan ülkeler, büyük hamleler yapıyor. Dijitalleşme dış ticareti ve buna bağlı olarak ülkelerin rekabetçiliğini de doğrudan etkiliyor. Bu yüzden Türkiye olarak bizim bu dönüşüm sürecinde geride kalmamız mümkün değildir. Bizim de sadece üretimde, sadece pazarlamada ya da sadece katma değer oluşturmada değil, aynı zamanda dış ticaret gümrüklerinde de dijitalleşmeye ihtiyacımız var. Bu sebeple, bana göre, Ticaret Bakanlığımızın İhracatta Kağıtsız Gümrük Projesi, çok doğru bir projedir. Aslında Türkiye olarak bizim bu aşamaya çoktan geçmemiz gerekiyordu. Çünkü bu projeye ticaret hem daha kolay, hem daha güvenilir, hem daha etkin hale gelmektedir. Şimdi bu projenin hayata geçirilmesiyle Türkiye, dijitalleşmiş

**You left behind a year under the Presidency of ITO in the previous months. Did you find the opportunity to implement the projects, which you determined for the first year, last year, which was difficult for the business world?**

As you said, 2018 was a struggle for economic difficulties not only for our country but also for the world. Undoubtedly, the impact of the Global Financial Crisis 2008, which disrupted the balance of the economies of all countries, was the basis for this. There is still a search for a guiding policy on how to overcome this crisis. Besides, we felt the economic claps which started in August 2018 with the influence of the conditions specific to Turkey more at the end of the same year. The reflections of 2019 also emerged with the growth figures of the first quarter. During this period, we made great efforts to minimize the difficulties of the business world and to ensure that the business world went through this period with minimum damage. While providing credits to our members with our own small means, we also endeavored to ensure that the measures taken by the government were taken as a medicine for the real sector. As a result,

we worked in coordination with the real sector and the government on many issues ranging from the New Economy Program to Struggle with Anti-Inflation and from measures to facilitate SMEs’ access to finance to Employment Mobilization. We got important results. I can say that we left behind a very busy year. Our most important task was to keep our members intact in the atmosphere I have just mentioned. The way to do this was to evaluate the foreign demand that we could substitute for the shrinking domestic demand, in other words, export. That is why we, as ITO, started an export attack in 2018 and this year we are continuing this campaign at full speed. From the First Step to Export Project to new target markets and fair organizations, we have made it the focus of our efforts to increase exports through many activities because boosting exports is essential for turning the wheels of production in Turkey. I can say that we have made significant progress in this matter. The rapidly increasing export figures prove this.

**In order to accelerate exports, the Ministry of Trade provides facilities such as paper-free export. What are the reflections of these on customs clearance and trade?**

First, I want to underline this; the world is going through a technological and economic change and moving towards a digital age. Today, countries investing in technology, developing the right policies, using new generation technologies and using time effectively make big moves. Digitalization directly affects foreign trade and consequently, the competitiveness of countries. Therefore, as Turkey, we cannot fall behind this process of transformation. We need digitalization not only in production, not only in marketing or in creating added value but also in foreign trade customs. Therefore, in my opinion, Paper-Free Customs Project in Export of the Ministry of Trade is a very proper project. In fact, we, as Turkey, should have already taken this step because with this project, trade becomes easier, more reliable and more effective. With the implementation of this project, Turkey will now rise to the position of an important center digitalized in logistics to customs. You know, with this project, all documents and all requests related to the

**420.000**

**İTO'nun toplam üye firma sayısı**

**Total number of ITO member companies**

**9.740**

**İTO'nun taşımacılık ve lojistik hizmetlerinde faaliyet gösteren üye sayısı**

**Number of ITO members operating in Transportation and Logistics Services**

gümrükleriyle lojistikte önemli bir merkez konumuna yükselecektir. Biliyorsunuz, bu projeye; gümrük beyannamesine eklenen tüm belgeler ve beyanname işlemleri ile ilgili tüm talepler elektronik ortama alınmış oluyor. Yani bu dediğim konularda, kağıt tarihe karışmış oluyor. Artık vakit kaybı ve koşuşturma yok. Artık ihracatçı, ihracat beyannamesi ve eklerini ofisinden verebilecek. Ayrıca ilave taleplerini elektronik ortamda gönderebilecek. Dolayısıyla kağıt ortamında belge ibrazı sona erecek, arşivleme yükü de ortadan kalkacak. Bu da bize belge ve sertifika beyanı esnasında yaşanan zaman ve maliyet kaybindan kurtulma imkanı sağlayacak. Hatta proje kapsamında tam 154 belgenin kağıt olarak hazırlanıp sunulması devri sona erecek. Sonuç itibarıyla, İhracatta Kağıtsız Gümrük Projesi'ni gümrükte yeni bir devrin başlangıcı olarak gördüğümü söyleyebilirim.

#### İstanbul Havalimanı, ihracatın ve transit taşımacılıkta ülke payının artmasında nasıl bir rol oynayacak sizce?

İstanbul Havalimanı'nı Türkiye'nin millî ve simgesel projelerinden biri olarak görüyorum. Havalimanının sadece yolcu taşımacılığında değil, kargo taşımacılığında da çok önemli bir üs olduğunun altını çizmeliyim. Biliyorsunuz, artık küresel ekonomi ve ticaret açısından havayolu taşımacılığı büyük önem kazanmış bulunuyor. Hatta birçok sektör, bu sektörün etkisiyle gelişimini sürdürüyor. Sözgelimi zamana ve sıcaklığa duyarlılığı olan ürünler ile yüksek değerli sağlık ürünleri gibi birçok ürünler havayolu taşımacılık sektörünün payının artmasını sağlıyor. Bunun yanı sıra, birçok e-ticaret şirketleri de ürünlerini müşterilerine ulaştırmak amacıyla havayolu taşımacılığını tercih ediyor. Böylelikle söz konusu sektörün gelişmesine büyük imkan sağlıyor.

Size Türkiye ile ilgili çok önemli bir rakam vermek istiyorum. Ticaret Bakanlığımızın açıkladığı verilere göre taşıma şekillerine göre dış ticarete 2014 yılında 14,1 milyar dolar olan havayolu taşımacılığı ihracatı, 2016 yılında 17,7 milyar dolara yükseldi. 2017'de azalmaya başlayan bu rakam, 2018 yılında 13,8 milyar dolara indi. İşte bu rakamın daha da yükselmesi, İstanbul Havalimanı'nın sunduğu kapasite ve imkân ile mümkün olacaktır. İstanbul Havalimanı'ndaki tüm yapının tamamlanmasıyla birlikte transit taşımacılıkta Avrupa'da, hatta dünyada yeni bir merkezin ortaya çıkacağını söyleyebiliriz. Son olarak, Doğu ile Batı arasında doğal köprü vazifesi gören Türkiye'nin yaptığını, hava taşımacılığında da İstanbul Havalimanı yapacak diyebiliriz.

#### Yeni havalimanı ile birlikte firmalar, gerek ulaşım gerekse kiralama maliyetlerinden şikayetçi. İTO olarak bu konuda ne düşünüyorsunuz ve ne gibi girişimleriniz oluyor?

Bu tür şikayetler bize de ulaşıyor. Üyelerimiz sizin de belirttiğiniz gibi yeni havalimanında depo ve ofis ücretlerinin daha pahalı olduğunu



**“Osmanlılar, ticareti artırmak için kamunun gücünü kullanarak altyapıyı güçlendirmek için ticaret yolları üzerinde han ve kervansaraylar açardı. Dünün kervansarayları, bugünün taşımacılık ve lojistik merkezleridir.”**

**The Ottomans used khan and caravanserais on trade routes to strengthen the infrastructure by using the power of the public to increase trade. Yesterday's caravanserais are today's transport and logistics centers.**

declaration process are taken into the electronic environment. So, paper becomes a thing of the past in these subjects. No more waste of time and hustle and bustle. Exporters will now be able to give export declarations and attachments from their offices. They will also be able to submit additional requests electronically. The period of document submission on paper will end. This will allow us to avoid the loss of time and cost during the document and certificate declaration. In fact, within the scope of the project, the period of preparing and submitting 154 documents on paper will end. As a result, I can say that I see the Paper-Free Customs Project in Export as the beginning of a new era in customs.

#### How do you think Istanbul Airport will play a role in increasing the share of the country in export and transit transportation?

I regard Istanbul Airport as one of Turkey's national and symbolic projects. I must emphasize that the airport is a very important base not only for passenger transport but also for cargo transport. As you know, air transportation has gained importance in terms of global economy and trade. In fact, many sectors continue to develop under the influence of this sector.

For example, products that are sensitive to time and temperature and many products such as high-value health products increase the share of the airline transportation industry. In addition, many e-commerce companies prefer air transportation to deliver their products to their customers. Thus, it provides great opportunities for the development of the aforementioned industry.

I want to give you a very significant figure for Turkey. According to the data announced by the Ministry of Trade in terms of transport modes, the air transport export, which was \$ 14.1 billion in 2014, rose to \$ 17.7 billion in 2016. This figure, which started to decrease in 2017, fell to \$ 13.8 billion in 2018. The increase in this figure will be possible with the capacity and facilities offered by Istanbul Airport. With the completion of the entire structure at Istanbul Airport, we can say that a new center will emerge in Europe and even in the world in transit transportation. Finally, we can say that Istanbul Airport will carry out what Turkey does as a natural bridge between East and West in air transport.

With the new airport, companies complain about transportation and rental costs.

#### What do you think about this, as ITO and what kind of initiatives do you have?

We are aware of these complaints. As you have mentioned, our members tell that the warehouse and office fees at the new airport are more expensive. At the same time, the new airport is much further away. Besides, air cargo agencies report that they have to pay office rent at both airports in the process of moving to Istanbul Airport.

**“LOJİSTİĞİN ARKAS'INDAKİ GÜÇ...”**

30 yıllık lojistik mühendisliği tecrübemizle kıtaları aşan kara yolu, hava yolu, deniz yolu, demir yolu taşımacılığı, terminal hizmetleri yanı sıra proje taşımacılığı hizmetlerimiz ile farklı çözümler sunuyoruz.



arkaslojistik.com.tr / 0850 222 75 27



**ARKAS LOJİSTİK**

“Lojistiğin ARKAS'ındaki güç...”

söylüyorlar. Aynı zamanda yeni havalimanı daha uzakta. Bu arada hava kargo acenteleri, İstanbul Havalimanı'na taşınma sürecinde, her iki havaalanında da ofis kirası ödemek zorunda olduklarını iletiyorlar. Biz, bu şikayetlere kulak verilmesi gerektiğini, burada yaşanan sorunların aynı zamanda ihracatımızda da sorunlara yol açacağını farkındayız. Bu yüzden bu sorunların çözümü için ilgili mercilerle temas kuruyoruz. Hem sorunları iletiyor, hem de çözümü için önerilerde bulunuyoruz. Aynı zamanda bu sorunların her aşamada takipçisi oluyoruz.

#### Ağustos'ta açıklanacak İhracat Master Planı'ndan iş dünyası olarak ne gibi beklentileriniz var?

En temel beklentimiz, yeni ve uygulanabilir ihracat hedefleriyle, ihracatçımıza yeni bir vizyon, yeni bir coşkunluk verilmesidir. Türkiye'de ihtiyaç duyulan bir ihracat rüzgârının tüm üreticilerimize ulaşmasıdır. Biz bu rüzgârı yeni hedef ve vizyonlarla estirebilirsek, hem teknolojimizi, hem üretimimizi yeni bir kulvara sokmuş oluruz. Yani bir taşla çok kuş vurmuş oluruz. Bunu yaparken şunu unutmamalıyız; en büyük ticaret ortağımız olan Avrupa ekonomisinde ciddi bir yavaşlama var. Bu yavaşlama bize, AB ülkelerine olan ihracatımızın azalması ya da o ülkelerdeki payımızı artıramamak şeklinde yansıyacaktır. Bu nedenle biz talebi artan, yani harcama kabiliyeti artan ülkelere ve pazarlara yönelmeliyiz. Bu noktada

*We are aware of the fact that these complaints should be taken into consideration and that the problems experienced here will also cause problems in our exports. Therefore, we are contacting the relevant authorities to solve these problems. We are conveying the problems and offering suggestions for solutions. At the same time, we are following these problems at every stage.*

#### What do you expect as the business world from the Export Master Plan to be announced in August?

*Our basic expectation is to give our exporters a new vision and a new enthusiasm with new and applicable export targets. We expect the export wind, which is a need for Turkey, to reach all manufacturers. If we can blow this wind with new targets and visions, we will put our technology and production into a new track. In other words, we can kill a lot of birds with one stone. While doing this, we should not forget that there is a serious slowdown in the European economy, our biggest trading partner. This slowdown will be reflected on us as a decrease in our export to EU countries or inability to increase our share in those countries. Therefore, we should turn to countries and markets where demand is increasing, that is, where spending ability is increasing. At this point, the statistics show that we should target countries like India*

## YENİ AÇILAN LOJİSTİK FİRMA SAYISI KAPANANIN DÖRT KATI

İTO üye sayısına baktığımızda, bir yılda nasıl bir değişim gözlemleniyor. İstanbul'u üs yapan lojistik ve taşımacılık firmaları/ sektörü İTO için ne ifade ediyor?

Bu soruyu çok anlamlı buluyorum. Ekonominin gideceği istikameti anlamada "beklenti" anketleri neyse, bizim için de faal şirket sayısındaki azalma ya da artma da böyledir. Odamıza kayıtlı faal firma sayısına baktığımızda üye sayımız, Mayıs 2019 tarihi itibarıyla 2018 yılına göre yüzde 3 artışla 420 bine erişmiş bulunuyor. Bu veri önemlidir. Hem İstanbul Ticaret Odası'nın gücünü gösteriyor, hem de İstanbullu iş insanlarının üretmekten ve ticaretten vazgeçmediğini, umudunu büyüttüğünü gösteriyor. Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Meslek Grubumuzda kayıtlı firma sayısına bakınca da şunu görüyoruz: "2018 yılında bu grubumuzda açılan firma sayısı bin 281, kapanan firma sayısı ise 348 oldu. Yani açılan firma sayısı, kapanan firmaların dört katı. Mayıs 2019 itibarıyla Taşımacılık ve Lojistik Hizmetlerinde faaliyet gösteren üye sayımız ise 9 bin 740 adettir. Bana göre bu rakam, bizim için çok anlamlıdır. Çünkü faal üyelerimizin 40'ta birinin taşımacılık ve lojistik sektörü üyelerinden oluştuğunu gösteriyor. 420 bin üyemizin ürününü, 10 bin üyemiz taşıyor. Sorunuzun ikinci kısmına gelince, her zaman söylediğim bir şeyi tekrarlamak istiyorum: Taşımacılık ve lojistik sektörü, Türkiye ekonomisinin can damarıdır; ihracatın lokomotif sektörüdür. Çünkü biz ihracatta, ürünlerin hızlı, sağlam ve sağlıklı bir şekilde alıcıya ulaşmasını isteriz. Bunu başaramazsanız, siz ne kadar mükemmel üretim yaparsanız yapın, her şey eksik olmuş olur. Bu sektörde elde ettiğimiz verimlilik, rekabet gücümüzü artırır. İstanbul da Türkiye'nin en önemli lojistik üssüdür. Türkiye ekonomisinin kalbidir. Bu kalbi çalıştıran da lojistik adını verdiğimiz damarlardır.

## THE NUMBER OF NEWLY FOUNDED LOGISTICS COMPANIES IS FOUR TIMES THE CLOSED ONES

*When we look at the number of ITO members, what kind of change is observed in a year? What do the logistics and transport companies / industry that make Istanbul the base mean for ITO?*

*I find this question very meaningful. Whatever the "expectation" surveys are in understanding the direction the economy will go, so is the decrease or increase in the number of active companies for us. When we look at the number of active firms registered in our chamber, the number of our members has reached 420.000 as of May 2019 with an increase of 3 percent compared to 2018. This data is important. It shows the power of Istanbul Chamber of Commerce and that the business people of Istanbul do not give up production and trade and that they have grown their hopes. When we look at the number of companies registered in our Transportation and Logistics Services Professional Group, we see that: "In 2018, the number of companies founded in this group was 281, and the number of companies closed was 348. In other words, the number of companies founded is four times the number of companies closed. As of May 2019, the number of members operating in Transportation and Logistics Services is 9.740. In my opinion, this figure is very meaningful to us because it shows that one in 40 of our active members is a member of the transportation and logistics industry. The products of our 420 thousand members are carried by our 10 thousand members. As for the second part of your question, I want to repeat something I always say: transportation and logistics industry is the lifeblood of Turkey's economy; it is the locomotive industry of export because in export, we want the products to reach the purchaser in a fast, robust and healthy way. If you fail to do so, no matter how perfect you produce, everything is missing. Our efficiency in this industry increases our competitiveness. Istanbul is Turkey's most important logistics base. It is the heart of Turkey's economy. It is the vessels that we call logistics that run this heart.*



## YÜKÜNÜZÜ HAFİFLETİYORUZ

Uzman ekiplerimizle yüklerinize özel, entegre çözümler üretiyoruz. İşinizi kolaylaştıran hizmetleri ile Horoz Bolloré Logistics her zaman yanınızda.

**HOROZ BOLLORÉ**  
LOGISTICS



istatistikler gösteriyor ki, küresel ekonomide yüksek büyüme potansiyeli gösterecek olan Hindistan ve Meksika gibi ülkeleri hedeflemeliyiz. İstanbul Ticaret Odası olarak biz 2019 yılını üyelerimiz için 'Afrika Açılımı Yılı' ilan etmiştik. Bu noktada Afrika'yı ihmal etmemeliyiz. Afrika geleceğin pazarıdır. Başta Çin olmak üzere bütün ülkelerin gözü Afrika'da. Biz de önemli başlangıç yaptık. Diplomatik ve siyasi açıdan başlattığımız atağımızı, ekonomik açılımla taçlandırmalıyız. Bu arada, biliyorsunuz, Yeni Ekonomik Programı'nda 182 milyar dolarlık ihracat hedefi konuldu. Bu hedefe ancak, ihracat desteklerini artırarak ulaşabiliriz. Özellikle Eximbank'ın kredi ve teminat imkanları, alacak sigortaları ve döviz kuru riski yönetimi gibi ürünlerin ihracatçılarımızın açısından oldukça önemli olduğunu altını çizmeliyim.

Bu perspektifle yaklaştığımızda Ticaret Bakanlığı'nın Ağustos ayında açıklamayı planladığı İhracat Master Planı bize yeni bir çıkış noktası sağlayabilir. Aynı zamanda bu plan bağlamında uzun vadede ülkemizin ihracat potansiyelinin artmasını sağlayacak ülkeler ile serbest ticaret anlaşmaları, bölge ekonomileri ile birlikte yeni mega anlaşmalar yapılması ve Avrupa ile Gümrük Birliği anlaşmasının güncellenmesi de oldukça önemlidir. Sonuç itibarıyla İhracat Master Planı ile yüksek katma değerli ürün ve pazarlara odaklanılmasını, ihracatta devlet desteklerinin yeniden düzenlenerek yükseltilmesini, ihracat potansiyelini artırmak için ticaret anlaşmalarının yapılmasını çok önemli buluyoruz.

**Bir de İTO'nun da yakından takip ettiği Lojistik Master Planı var. İki master planı, Türkiye'nin ticareti için ne ifade ediyor sizce?**

Lojistik sektörünü Türkiye ekonomisinin büyük katma değer oluşturan sektörlerinden biri olarak görüyorum. Kanaatime göre lojistik sektörünün 'en büyük hizmet ihracatçısı olma' hedefine ulaşması, Lojistik Performans Endeksinde yukarılara tırmanması ancak Lojistik Master Planı ile mümkün olacaktır. Çünkü bu plan, bir hedef çizmekte, sektörün tüm aktörlerini bu hedef etrafında buluşturmakta, birleştirmektedir. Biliyorsunuz, ülkemizin

*and Mexico, which will show high growth potential in the global economy. As Istanbul Chamber of Commerce, we have declared 2019 as the 'African Initiative Year' for our members. At this point, we should not neglect Africa. Africa is the market of the future. The eyes of all countries, especially China, are in Africa. We have made an important start. We have to crown our attack, which we have started in diplomatic and political terms, with the economic initiative. By the way, as you know, the New Economic Program has set an export target of \$ 182 billion. We can reach this goal only by increasing export support. I should emphasize that the products of Eximbank*

*such as credit and collateral facilities, credit insurance, and exchange rate risk management are important, especially for our exporters.*

*When we approach this perspective, the Export Master Plan, which the Ministry of Trade plans to announce in August, can provide us with a new starting point. In the context of this plan, it is also very important to make free trade agreements with countries that will increase the export potential of our country in the long term, to make new mega agreements with the economies of the region and to update the Customs Union agreement with Europe. As a result, we find it important to focus on high value-added products and markets with the Export Master Plan, to reorganize and increase state supports in exports, and to make trade agreements to increase export potential.*

**There is also the Logistics Master Plan, which is closely monitored by ITO. What do you think two master plans mean for Turkey's trade?**

*I see the logistics industry as one of the industries that constitute the great added value of Turkey's economy. In my opinion, it will only be possible for the logistics industry to reach its goal of being the largest service exporter and to climb up the Logistics Performance Index with the Logistics Master Plan because this plan draws a target and*

bölgesinde lojistik üs olması için orta vadede kamu eliyle 21 adet lojistik merkez açılması bekleniyor. 2023 yılında lojistik sektörü için hedeflenen toplam yatırım tutarının 60 milyar lirayı geçmesi öngörülüyor. Bunlar son derece önemli rakamlar. Biz bu hedef ve yatırımlarla, önemli bir yol kat edebiliriz. İTO Başkanı kimliğimin ötesinde sektörü yakından takip eden bir işadımı olarak söylüyorum: Ben Lojistik Master Planı'nın Türkiye'nin bölgesinde lojistik üssü olmasında, ekonomide lojistik faaliyetlerin aldığı payın artırılmasında, lojistik sektörünün ihtiyaçlarının belirlenmesinde önemli olduğunu düşünüyorum. Sizin sorunuzda işaret ettiğiniz gibi İhracat Master Planı ile Lojistik Master Planı arasında çok önemli bir bağ olduğunu söylemek isterim. Bu bağ, hayati bir ehemmiyete sahiptir.

İhracatı artırmak, daha evvel de söylediğim gibi, taşımacılık ve lojistik sektörünü güçlendirmek, bu sektörü kalkışa geçirmekle mümkündür. Tarihin her döneminde bu, böyle olmuştur. Romalılar da, Bizanslılar da, Selçuklular da, ecdadımız Osmanlılar da ticareti artırmak istediklerinde, önce kamunun gücünü kullanarak altyapıyı güçlendirmişlerdir. Bu altyapı hizmetleri o dönem, ticaret yolları üzerinde belirli aralıklara han ve kervansarayların açılmasıydı. Ücretsiz olarak kervanların, tüccarların bu imkanlardan faydalanmasının temin edilmesi idi. Değişen hiçbir şey yok. Ticareti ve ihracatı canlı tutmak istiyorsak, şimdi de aynı şeyi yapmak zorundayız. Çünkü dünün kervansarayları, bugünün taşımacılık ve lojistik merkezleridir.

Lojistik sektörümüz büyürse ihracatımız büyür. İhracatımızı büyütme istiyorsak, taşımacılık ve lojistik sektörüne de ivme kazandırma zorundayız. Bir başka ifadeyle Lojistik Merkez Planı ile bölgede lojistik üs olmayı hedefleyen Türkiye, İhracat Master Planı ile de bölge ekonomisinde lider konumunu sürdürmeyi amaçlamaktadır. Söz konusu iki master planı uygulanmasıyla birlikte tüm sektörlerde ivmelenme ve ticaret hacmimizin yükselmesi söz konusu olacaktır. ■

*unites all actors of the industry around this target. As you know, 21 logistics centers are expected to be opened by the public in the medium term in order to have a logistics base in our region. The total investment targeted for the logistics industry in 2023 is expected to exceed 60 billion TL. These are extremely important figures. We can proceed further with these goals and investments.*

*I am telling this as a businessman who is closely following the industry, beyond my identity as the President of Istanbul Chamber of Commerce. I think that the Logistics Master Plan is crucial in Turkey's becoming a logistics base in its region, increasing the share of the logistics activities in the economy, and determining the needs of the logistics industry. As you have pointed out in your question, I would like to say that there is a very important bond between the Export Master Plan and the Logistics Master Plan. This bond is vital.*

*As I have said before, increasing export is possible by activating this industry. This has been the case in every period of history. When the Romans, the Byzantines, the Seljuks and our ancestors, the Ottomans wanted to increase trade, they first strengthened the infrastructure by using the power of the public. These infrastructure services were the opening of inns and caravansaries at certain intervals on trade routes at that time. It was to ensure that caravans and merchants could benefit from these opportunities free of charge. Nothing changes. If we want to keep trade and exports alive, now we have to do the same because yesterday's caravanserais are today's transport and logistics centers.*

*If our logistics industry grows, our exports grow, as well. If we want to grow our export, we have to accelerate the transportation and logistics industry. In other words, Turkey, which aims to become a logistics base in the region with the Logistics Center Plan, aims to maintain its leading position in the regional economy with the Export Master Plan. With the implementation of these two master plans, there will be acceleration and trade volume will increase in all sectors.. ■*

### LOJİSTİK MASTER PLANI'NI ÇOK ÖNEMSIYORUM ÇÜNKÜ...

İTO Başkanı kimliğimin ötesinde sektörü yakından takip eden bir iş adamı olarak söylüyorum; ben, Lojistik Master Planı'nın Türkiye'nin bölgesinde lojistik üssü olmasında, ekonomide lojistik faaliyetlerin aldığı payın artırılmasında, lojistik sektörünün ihtiyaçlarının belirlenmesinde önemli olduğunu düşünüyorum. Lojistik sektörümüz büyürse ihracatımız büyür.

### I CARE ABOUT THE LOGISTICS MASTER PLAN BECAUSE ...

*I am telling this as a businessman who is closely following the industry, beyond my identity as the President of Istanbul Chamber of Commerce; I think that the Logistics Master Plan is crucial in Turkey's becoming a logistics base in its region, increasing the share of the logistics activities in the economy, and determining the needs of the logistics industry. If our logistics industry grows, our exports grow, as well.*



YETKİLENDİRİLMİŞ YÜKÜMLÜ STATÜSÜ İLE TEDARİK ZİNCİR GÜVENLİĞİ ARTACAK  
THE SECURITY OF SUPPLY CHAIN WILL BE INCREASED WITH AUTHORIZED ECONOMIC OPERATOR STATUS

## İZİNLİ GÖNDERİCİLER KAPIKULE'DE GÜMRÜĞE TAKILMADAN GEÇİYOR AUTHORIZED SENDERS CROSS KAPIKULE WITHOUT BEING STUCK IN CUSTOMS



**Gümrüklerdeki yoğunluğun azaltılıp, ticaretin hızlandırılmasını amaçlayan Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü ile arz zinciri ve sınır güvenliğinin de artırılması hedefleniyor. Firmaların daha çok prestij amacıyla tercih ettiği YYS, firma seçiminde aranan koşul haline gelmeye başladı.**

**T.C.** Ticaret Bakanlığı, Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü (YYS) ile dış ticarete gümrük işlemlerini hızlandırıp, sınır güvenliğini artırmayı amaçlansa da ticaretin taşıma sürecini yürüten lojistik firmaları, gümrük işlemlerinde basitleştirmeyi yeterli bulmadığı için şu ana kadar YYS'ye çok fazla ilgi göstermedi. Şu ana kadar YYS'ye sahip firma sayısının, çoğunluğu ihracatçılar olmak üzere 400 civarında olduğu belirtiliyor. Fakat önümüzdeki dönemde tablo değişebilir. Çünkü Haziran ayı itibarıyla Kapıkule'de

**It is aimed to increase the supply chain and border security with Authorized Economic Operator Status, which aims to reduce the busy work of customs and to accelerate trade. AEO status, which is preferred by the firms for the purpose of prestige, has become a required qualification in preferring companies.**

**A**lthough the Ministry of Trade of the Turkish Republic aims to increase the border security and to accelerate the customs procedures in foreign trade with Authorized Economic Operator status (AEO), the logistics firms carrying out the transportation process of trade have not shown too much interest to AEO status so far since they have not found it enough to simplify the customs procedures. It is stated that the number of companies with AEO status is around 400 and the majority of these is exporters. However, the picture may change in the upcoming period

'izinli gönderici' ile gümrük işlemlerinin başlaması, YYS'ye talebi artırabilir. Bunun nedeni de izinli gönderici belgesiyle yapılan işlemlerin, normal çıkış işlemlerine göre en az 24 saat gibi kısa sürede tamamlanarak araçların sınırdan geçebilmesi. Bu da daha rekabetçi ve kaynakları verimli kullanmak demek. T.C. Ticaret Bakanlığı, güvenlikten taviz vermeden gümrüklerdeki iş yükünü azaltıp, ticaretin hızlandırılmasını amaçlıyor. Ocak 2019'da kamuoyu ile paylaşılan Gümrük Kanun Taslağı da Bakanlığın hedeflenen iyileştirmeleri, Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü (YYS) ile yapmayı planladığını gösteriyor. Çünkü arz zinciri güvenliği YYS'ye sahip firmaların sorumluluğuna yükleniyor. YYS'ye sahip lojistik veya ithalat-ihracat firmaları, alt tedarikçilerle çalışsa da kargonun son tüketiciye ulaşma noktasında arz zinciri güvenliğinden sorumlu tutuluyor. Bakanlığın öncelikli hedefinde, bir taşıma operasyonunda rol alan tüm firmaları, YYS kapsamına alarak dış ticaret taşımalarında sınır güvenliğini artırmak var. Bunun için daha çok firmanın YYS'ye başvurması gerekiyor. SDL Yetkilendirilmiş Gümrük Müşavirliği Yönetim Kurulu Başkanı Umut Şedele, şu ana kadar firmaların önlerini görmeyi ve somut bazı basitleştirmeleri görüp başvurmak istediğini söylüyor.

### FİRMALAR YYS'Yİ AVANTAJLI GÖRMÜYORDU

YYS'ye talebi artıracak bir diğer unsur ise başvuru koşulları ve soru formunun her bir sektör için ayrı olarak düzenlenmesi. YYS'de sektör bazında ayırım yapılmadığı için lojistik firmaları, ihracat-ithalatçı ve acentelerin, YYS alabilmek için aynı koşulları sağlaması gerekiyor. Böyle olunca lojistik firmaları, Bakanlığın talep ettiği bazı eksiklerle karşılaşınca, eksiklikleri tamamlamak yerine başvurudan vazgeçiyorlar. Umut Şedele, bunun nedenini, YYS'nin gümrük işlemlerinde çok fazla basitleştirme getirmediği için firmaların ekstra maliyet ve uğraşa girmek istememesine bağlıyor. Şedele'ye göre, YYS'ye talep önümüzdeki dönemde artacak. Bunun en büyük nedeni de YYS'nin tercih edilebilirliği ve rekabetçiliği artırması. "YYS artık ihalelerde aranan koşul oldu. Ana yükleniciler de artık tedarikçilerinden YYS'ye sahip firmaları tercih etmeye başladı" diyor Umut Şedele ve şöyle devam ediyor: "YYS'yi aslında basitleştirmekten ziyade her bir alt yüklenicinin standartlarının ve ülke güvenliğinin artırılması olarak görmek lazım. Taşıyıcı firmaların iş yükünü ve sorumluluklarını artıran bir sistem olsa da müşteriler ve ülke açısından oldukça güvenli bir sistem. Ayrıca rekabet gücünün artması, maliyetlerin azaltılması, tercih edilebilirliğinin artması, yurt dışı pazarında tanınma gibi global avantajları var. İzinli göndericiyseniz, gümrüğe girmiyorsunuz ve Kapıkule Gümrük kapısında bir günlük geçiş avantajı elde ediyorsunuz."



**Mr. Umut Şedele**  
SDL Gümrük Müşavirliği Yönetim Kurulu Başkanı  
SDL Authorized Customs Consultancy Board President

*because the start of the customs procedures with "authorized sender" in Kapıkule as of June may increase the demand for AEO status. The reason for this is that the transactions made with the authorized sender certificate can be completed in 24 hours at least when compared to standard clearance outwards and that the vehicles can cross the border earlier. This also means a more competitive and efficient use of resources. The Ministry of Trade of the Turkish Republic aims to reduce the workload at customs and to accelerate trade without compromising security. The Draft Law on Customs, which was shared with the public in January 2019, shows that the Ministry plans to make targeted improvements with Authorized Economic Operator status (AEO) because the supply chain security is under the responsibility of companies with AEO status. The logistics or import-export companies with AEO status are responsible for supply chain security at the point of cargo reaching the end consumer, even though they work with sub-suppliers. Increasing the border security in foreign trade transports by including all companies involved in a transportation operation to the scope of AEO status is among the prior objectives of the Ministry. For this, more companies need to apply to AEO status. SDL Authorized Customs Consultancy Board President Mr. Umut Şedele states that the companies have preferred AEO status more for prestige so far and adds that the companies want to apply after seeing the further steps and some concrete simplifications.*



**İZİNLİ GEÇİŞ AVANTAJI YYS'YE TALEBİ ARTIRACAK**

İzinli gönderici ve izinli alıcı, YYS kapsamında mevcut olan avantajlar. Fakat pratikte pek kullanılmıyordu. İzinli geçiş hakkının Haziran ayı itibarıyla başladığını söyleyen Şedele, "İzinli Gönderici belgesi olan firmalar dahi kullanılmıyordu fakat basitleşmeyi görünce daha çok izinli gönderici ile işlem yapmaya başladılar. İzinli göndericiler, Kapıkule'den normal işlemlere nazaran 24 saat daha erken çıkabiliyor. Bu da kaynakları daha verimli kullanmanıza imkan sağlıyor" diyor.

Firmaların ne kadar çok avantaj görürse, talebin o kadar artacağını altını çiziyor Şedele ve ekliyor: "YYS sahibi firma sayısının artması ile Ticaret Bakanlığı belki diğer gümrük kapılarında da benzer uygulamaları başlatabilir veya gümrüklerde birkaç peron izinli göndericilere tahsis edilebilir."

Umut Şedele, YYS sahibi olmayan firmaların fiziki muayeneye tabi tutulma olasılığının yüzde 20'den yüzde 40'a çıktığını ve YYS sahibi firma sayısı arttıkça bu olasılığın daha çok artacağını altını çiziyor.

Şu an sadece Kapıkule'de uygulanıyor. Diğer gümrük kapılarında uygulanması şu an T.C. Ticaret Bakanlığı'nın gündeminde değil fakat limanlarda daha etkin kullanılması için bir çalışma yürütülüyor.

**ARZ ZİNCİRİ GÜVENLİĞİNDEN****YYS FİRMALARI SORUMLU**

Lojistik firmalarını endişelendiren en önemli unsur, arz zinciri güvenlik sorumluluğunun YYS'ye sahip firmalara verilmesi. Çünkü fiziki olarak bu sistemin uygulanmasının çok zor olduğu düşünülüyor. Umut Şedele, bu nedenle firmalara bir risk analizi oluşturmasını tavsiye ediyor: "Alt yüklenicilere ait araçların şoförlerinin eğitimi ve kontrollü gibi uygulamada bazı zorluklar var.

Fakat sistem artık buraya gidiyor. Bu nedenle her firma da kendini bu beklentilere göre revize etmek zorunda. Alt yüklenicilerin de artık YYS'ye sahip firmalara hizmet verdiği için gerekli koşulları oluşturması gerekecek.

**YYS NEDİR?**

Yetkilendirilmiş Yükümlü Statüsü; gümrük yükümlülüklerini yerine getiren, kayıt sistemi düzenli ve izlenebilir olan, mali yeterliliği olan, emniyet ve güvenlik standartlarına sahip bulunan, kendi otokontrolünü yapabilen, güvenilir firmalara gümrük işlemlerinde kolaylık ve imtiyazlar tanıyan uluslararası bir statüdür.

**WHAT IS AEO STATUS?**

Authorized Economic Operator status is an international status which fulfills the customs obligations, has a regular and traceable registration system, has financial qualifications, has safety and security standards, can perform its own self-control and provides convenience and privileges for customs procedures to reliable companies.

**THE FIRMS DID NOT CONSIDER AEO STATUS ADVANTAGEOUS**

Another factors that will increase the demand for AEO status are the application conditions and the questionnaire form to be prepared separately for each sector. Logistics companies, exporter-importers and agencies need to meet the same conditions in order to receive AEO status since there is no discrimination of sector in receiving AEO status. Therefore, the logistics companies desist from applying for the status when they encounter some deficiencies that the Ministry demands, instead of removing those deficiencies. Mr. Umut Şedele thinks that the reason for this is that the companies do not want to take under extra cost and effort since AEO status does not provide them too much simplification in customs procedures. According to Mr. Şedele, the demand for AEO status will increase in the upcoming period. The main reason for this is that the AEO status increases preferability and competitiveness. Mr. Umut Şedele says "The AEO status is now a required qualification in tenders. The main contractors have started to prefer firms with AEO status as their suppliers." and continues: "The AEO status should be regarded as a system increasing the standards and security of each sub-contractor, rather than simplification only. Although it is a system that increases the workload and responsibilities of carrier companies, it is very safe for customers and the country. In addition, it has global advantages such as increased competitiveness, reduced costs, increased preferability, and recognition in the international market. If you are a permitted sender, you do not enter the customs and you will get the advantage of a one-day pass from Kapıkule Customs Gate."

**THE ADVANTAGE OF PERMITTED PASS WILL INCREASE THE DEMAND FOR AEO STATUS**

The permitted sender and receiver are the advantages available under AEO status. However, it was not be used much in practice. Mr. Şedele, who says that it has started as of June, continues: "Even companies with Permitted Sender certificates did not use them, but when they saw the simplification, they started to carry out the transactions with the permitted sender certificates. Permitted senders can exit from Kapıkule 24 hours earlier than normal operations. This allows you to use resources more efficiently." Mr. Şedele emphasizes that the more advantages the companies see, the more demand there will be and adds: "With the increase in the number of companies with AEO status, the Ministry of Trade may initiate similar applications at other customs gates or a few platforms may be assigned to the permitted senders at the customs offices." Mr. Umut Şedele underlines that the probability of being subjected to physical examination for the companies that do not have AEO status has increased from 20 percent to 40 percent and that the probability will increase as the number of the companies having AEO status increases. Currently, it is only applied in Kapıkule. The implementation of it at other customs gates is not on the agenda of the Ministry of Trade of the Turkish Republic, but a study is being carried out for more efficient use of it in ports.

**THE FIRMS WITH THE AEO STATUS ARE RESPONSIBLE FOR THE SUPPLY CHAIN SECURITY**

The most important factor that concerns logistics companies is that the supply chain security responsibility is given to the companies with AEO status because this system is thought to be very difficult to implement physically. Therefore, Mr. Umut Şedele advises companies to create a risk analysis: "There are some difficulties in practice, such as the training and control of the drivers of subcontractor vehicles. But the system is going towards here now. For this reason, each company also has to revise itself according to these expectations. Subcontractors will now have to create the necessary conditions for serving companies with AEO status."

**YYS'NİN GETİRDİĞİ KOLAYLIKLAR**

Basitleştirilmiş Usullere İlişkin Kolaylıklar, ihracatta yerinde gümrükleme, izinli gönderici, izinli alıcı, ithalatta yerinde gümrükleme ve sınır kapılarından öncelikli geçiş hakkı gibi kolaylıklar getiriyor.

**YYS'NİN FORWARDER ŞİRKETLERİ İÇİN AVANTAJLARI**

Gümrüklerdeki eşya hareketlerinin ve araç sevkiyatlarının hızlandırılması, ulusal ve uluslararası piyasalarda ticaret ortağı olarak daha çok tercih edilme ve işlemlerin daha az maliyetli ve daha hızlı gerçekleştirilmesi yoluyla ihracatın desteklenmesi gibi avantajları bulunuyor. Ayrıca ihracatta yerinde gümrükleme sahibi firmaların Avrupa'ya, EFTA'ya, Makedonya'ya, Sırbistan'a göndermek istedikleri eşyalar için taşıma hizmeti verebiliyor.

**THE FACILITATIONS BROUGHT ALONG WITH AEO STATUS**

The Facilitation of Simplified Procedures provides facilitations like on-site clearance in export, the authorized sender, the authorized receiver, on-site clearance in import, and priority right to cross the border.

**THE ADVANTAGES OF AEO STATUS FOR FORWARDERS**

It has advantages such as accelerating the movement of goods in customs and vehicle shipment, being more preferred as a trading partner in national and international markets, and supporting export through less cost and faster transactions. It can also provide transportation services for the goods that the companies want to send to Europe, EFTA, Macedonia, and Serbia.

**İZİNLİ GÖNDERİCİ İLE 24 SAAT AVANTAJI**

Bir firmaya ait ihracat yükü taşıyan iki TIR, aynı saatte yola çıkarak Kapıkule'ye ulaştı. Araçlardan biri izinli gönderici statüsü ile işleme girdiği için gümrük kapısından diğerine göre 28 saat önce geçmeyi başardı. T.C. Ticaret Bakanlığı da izinli göndericilerden, normal çıkış yapan araçlara göre bir günlük avantaj sağlanacağını belirtiyor. Kapıkuledeki yoğunluğa göre, süre değişebiliyor. ■

**THE 24-HOUR ADVANTAGE WITH THE AUTHORIZED SENDER CERTIFICATE**

Two trucks carrying an export freight belonging to a company reach Kapıkule at the same time. Since one

of the vehicles enters the customs operation with the permitted sender certificate, it manages to pass through the customs gate 28 hours earlier than the other vehicle. The Ministry of Trade says that the permitted sender certificate will provide a one-day advantage over normal exiting vehicles. Depending on the crowd in Kapıkule, the duration may vary. ■



# UTIKAD, İGA'DAN YEDİ KONUDA ACİL ÇÖZÜM İSTEDİ

## UTIKAD ASKED IGA FOR AN EMERGENCY SOLUTION ON SEVEN ISSUES

**UTIKAD, nisan ayında açılan İstanbul Havalimanı'nda faaliyet gösteren kargo firmaları ve çalışanlarının yaşadığı sıkıntıların çözümü için İGA yetkilileriyle bir araya gelerek, yaşanan sorunları ve çözüm önerilerini ilettili.**

**UTIKAD met with IGA officials to solve the problems experienced by the cargo companies and employees operating at Istanbul Airport, which was opened in April, and conveyed the problems and their solution suggestions.**



**U**luslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği (UTIKAD), Atatürk Havalimanı'nın taşınmasıyla 7 Nisan 2019 tarihinde hizmete giren İstanbul Havalimanı'nda üyelerinin ve çalışanlarının yaşadığı sıkıntıların çözümü ve hizmetlerin geliştirilmesine yönelik İGA yetkilileriyle bir araya geldi. UTIKAD Başkanı Emre Eldener, Yönetim Kurulu Üyesi Serkan Eren, Genel Müdür Cavit Uğur, UTIKAD Sektörel İlişkiler Uzmanı Gizem Aydın ve UTIKAD'ın İstanbul Havalimanı temsilcisi Şahin Doğmaz'ın katılım sağladığı toplantıya İGA'yı temsilen İGA İş Geliştirme Genel Müdür Yardımcısı Melih Mengü ve İGA İş Geliştirme Müdürü Ümit Dindar katıldı. Toplantının ana gündemi havalimanında faaliyet gösteren hava kargo acentelerinin yaşadığı sıkıntıların çözümü olsa da ortak isteğin; ülkenin prestiji olan İstanbul Havalimanı'ndaki hizmetlerin bir an önce çağdaş standartlara uygun şekilde geliştirilmesi olduğu belirtildi. Havalimanında acil çözülmesi gereken konuların başında kargo terminalinde çalışan personelin yararlanabileceği yeme içme alanlarının oluşturulması olduğu ifade edildi. UTIKAD tarafından, uzun mesai yapan çalışanların İstanbul Havalimanı kargo terminali içerisinde yemek yiyebilecekleri lokanta olmamasından dolayı büyük sıkıntı yaşadığı vurgulandı. İGA yetkilileri, İstanbul Havalimanı kargo terminalinde bin metrekarelik bir sosyal tesis alanı ayrıldığı, bu alanın personelin yemek yiyebileceği, dinlenebileceği ve mola zamanlarında kullanabileceği bir yer olarak inşa edildiği ve tesisin birkaç ay içerisinde hizmete gireceği bilgisini verdi. UTIKAD Başkanı Emre Eldener yemek hizmeti verilirken şirket çalışanlarının gelirlerinin göz önünde bulundurulması gerektiğine vurgu yaptı. Kargo terminalindeki yemek ücretlerinin yolcu terminalindeki gibi

**A**ssociation of International Forwarding and Logistics Service Providers (UTIKAD) gathered together with IGA officials to solve the problems experienced by its members and employees at Istanbul Airport, which was put into service on April 7, 2019 after the moving of Atatürk Airport. On behalf of IGA, IGA Deputy General Manager Mr. Melih Mengü and IGA Business Development Manager Mr. Ümit Dindar attended the meeting in which UTIKAD President Mr. Emre Eldener, Board Member Mr. Serkan Eren, General Manager Mr. Cavit Uğur, UTIKAD Industrial Affairs Expert Ms. Gizem Aydın and UTIKAD's Representative at Istanbul Airport Mr. Şahin Doğmaz participated. Although the main agenda of the meeting was the solution of the problems experienced by the air cargo agencies operating at the airport, it was stated that the common request was the development of the services at Istanbul Airport, which is the prestige of the country, in accordance with the contemporary standards as soon as possible. It was stated that one of the most urgent issues to be solved at the airport was building food and beverages areas for the staff working at the cargo terminal. UTIKAD emphasized that the employees working for long hours were having great difficulty since there were no restaurants where they could eat at Istanbul Airport cargo terminal. IGA officials informed the participants that an area of a thousand square meters was allocated for a social facility area at Istanbul Airport cargo terminal and that the area was built as a place where the staff could eat, relax and use at break times and that the facility would be put into service within a few months. UTIKAD President Mr. Emre Eldener emphasized that the incomes of the company employees should be taken into consideration while providing catering services. It was

yüksek olması halinde, personelin hizmetten faydalanamayacağı ve gerçek bir çözüm olamayacağı dile getirildi.

### KARGO TERMİNALİNDE GÜVENLİK KONTROLÜ YOK

Kargo terminalinde çalışan personelin acil çözüm beklediği bir diğer konunun ise güvenlik olduğu belirtildi. UTIKAD tarafından, acente binası girişlerinde güvenlik kontrolü yapılmaması nedeniyle personelin endişeli olduğu vurgulandı. Güvenliğe çok önem verdiklerini söyleyen İGA yetkilileri, en kısa süre içerisinde açılacak turnikeler ve halen eğitimleri devam eden güvenlik personelinin göreve başlamasıyla, gerekli kontrollerin yapılacağını açıkladı. Ayrıca acente ofis binasında sürekli görev yapan acente personeli İGA tarafından verilen daimi kartlarla giriş yaparken, misafirlerin de güvenlik tarafından verilecek geçici kartlarla giriş yapacağı belirtildi. İstanbul Havalimanı yolcu terminali ile kargo terminali arasındaki 9 kilometrelik mesafe nedeniyle personelin iki terminal arasındaki ulaşımında yaşanan sıkıntıya çözüm olarak Havaİst seferlerinin belirli aralıklarla kargo terminaline kadar uzatıldığı belirtildi. İstanbul Havalimanı kargo terminalinde bulunan yolların henüz tamamlanmamış olan trafik sinyalizasyon ve işaretleme sistemlerine yönelik çalışmaların devam ettiği, ayrıca yön tabelaları, trafik işaretleri ile yaya geçitlerinin tamamlanacağı ve kargo terminalindeki düzensiz otopark kullanımının da çözüleceği ifade edildi. Toplantıda gündeme getirilen diğer konuları ise şu başlıklar oluşturdu: "İstanbul Havalimanı kargo terminalinde acil durumlar için bir sağlık ekibinin ve ambulansın hazır bulundurulması, İGA tarafından yer hizmetleri ücretlerine ilişkin (ROYALTY) düzenlenen faturaların KDV'siz olarak kesilmesi, İstanbul Havalimanı'nda görev yapan kamyon kooperatifinin hizmetlerinin çağdaş standartlara yükseltilmesi". İGA yetkilileri, belirtilen konuların çözümü için çalışmaların hızlandırılacağını belirtti.



### "SİSTEM OTURMAYA BAŞLADI, OPERASYONLAR DEVAM EDİYOR"

İGA yetkilileriyle yapılan toplantının üzerinden bir ay geçmesinin ardından toplantıda belirtilen konularla ilgili çalışmaların gelişimini sorduğumuz UTIKAD'ın İstanbul Havalimanı temsilcisi ve Enco Taşımacılık yöneticisi Şahin Doğmaz, Havaİst seferlerinin kargo terminaline kadar uzatılması dışında eksiklerin henüz tamamlanmadığını, ancak yemek ve güvenlik konusunun en acil çözüm bekleyen iki konu olduğunu vurguladı. İstanbul Havalimanı'ndaki kargo operasyonlarıyla ilgili olarak da değerlendirmede bulunan Şahin Doğmaz, "İlk başta bazı aksaklıklar yaşanıyor fakat artık sistem oturmaya başladı. Ciddi aksaklıklar yaşanmıyor ve operasyonlar devam ediyor" dedi. ■

stated that if the prices of the foods in the cargo terminal were as high as in the passenger terminal, the staff could not benefit from the service and that it could not be a real solution.

### THERE IS NO SECURITY CONTROL AT THE CARGO TERMINAL

It was stated that another issue that the staff working at the cargo terminal was waiting for an urgent solution was security. UTIKAD emphasized that the staff was anxious since there was no security control at the entrance of the agency building. IGA officials, who said that they attached great importance to security, told that the necessary controls would be made with the turnstiles to be opened and when the employees whose trainings were going on started working. In addition, it was stated that agency staff working in the agency office building would make an entrance with the permanent cards issued by IGA while the guests would be given temporary cards by the security. It was also stated that Havaİst trips were extended to the cargo terminal at certain intervals as a solution to the problem experienced by the staff during the transportation between the two terminals due to the distance of 9 kilometers between Istanbul Airport passenger terminal and cargo terminal.

It was stated that the works for the traffic signaling and marking systems of the roads at Istanbul Airport cargo terminal which were not been completed yet were going on and that the direction signs, traffic signs and pedestrian crossings would be completed and that the irregular use of parking at the cargo terminal would be solved.

Another issues that were brought to the agenda at the meeting were as it follows: "The presence of a medical team and an ambulance for emergency situations at the Istanbul Airport cargo terminal, the invoices issued by IGA for ground handling fees (ROYALTY) without VAT, raising the services of the truck cooperative operating at Istanbul Airport to contemporary standards". IGA officials said the works would be accelerated to resolve the issues mentioned.

### "THE SYSTEM HAS STARTED TO SETTLE, THE OPERATIONS ARE CONTINUING"

UTIKAD's Istanbul Airport Representative and Enco Transportation Manager Mr. Şahin Doğmaz, whom we asked about the development of the issues stated at the meeting one month after the meeting held together with IGA officials, stated that the shortcomings had not been completed yet, except the extension of Havaİst flights to the cargo terminal, but he emphasized that food and security were the two issues that needed urgent solution. Mr. Şahin Doğmaz, who made an evaluation about the cargo operations at Istanbul Airport, said: "At first, there were some problems but the system has started to settle. There are no serious disruptions anymore and the operations are continuing". ■

ELEKTRONİK TİCARET İŞLETMELERİ DERNEĞİ (ETİD) BAŞKANI EMRE EKMEKÇİ

PRESIDENT OF THE ASSOCIATION OF ELECTRONIC COMMERCE OPERATORS (ETID) MR. EMRE EKMEKÇİ

# E-TİCARET, LOJİSTİKTE KATMA DEĞERLİ İŞ DALLARI DOĞURUYOR

## E-COMMERCE BRINGS FORTH VALUE-ADDED BUSINESS BRANCHES IN LOGISTICS



**Türkiye'nin daha yolun başında olduğu e-ticaretin, lojistik sektöründe katma değerli yeni iş alanları oluşturduğunu söyleyen Elektronik Ticaret İşletmecileri Derneği (ETİD) Başkanı Emre Ekmekçi, "Çünkü e-ticaretin yüzde 90'ı lojistik süreçten oluşuyor" diyor ve sadece e-ihracata çalışan firmalar ve AVM içi lojistiğin, yeni iş alanlarından birkaçı olduğunu söylüyor.**

**E-ticaret** sektörü, hızlı taşıma kargo şirketleri başta olmak üzere lojistik sektöründe hızlı dönüşümü de beraberinde getirdi. Elektronik Ticaret İşletmecileri Derneği (ETİD) Başkanı Emre Ekmekçi, bunun nedenini e-ticaretin yüzde 90'ının lojistik süreçlerden oluşmasına bağlıyor. Ekmekçi'ye göre, e-ihracat ile birlikte hızlı dönüşüm devam edecek. Bu nedenle büyük hacimli e-ticaret şirketleri de kendi lojistik ağları ve filolarına yatırım yapıyor. Markalı ürünü uygun fiyata üretme gücü olan Türkiye'nin e-ihracatta büyük potansiyelinin olduğunu düşünen ETİD Başkanı Emre Ekmekçi ile e-ticaretin lojistik sektöründe yarattığı dönüşümü ve oluşan katma değerli yeni iş alanlarını konuştuk.

Ana gündeminde, yönetmelikler, geçiş kotaları, gümrükler olmaya alışkın olduğumuz lojistik sektörünün son dönemde e-ticaret ve

**President of the Association of Electronic Commerce Operators (ETID) Mr. Emre Ekmekçi, who tells that e-commerce, to which Turkey is quite new, brings forth value-added business branches in logistics industry, says "Because 90 percent of e-commerce consists of the logistics process." and adds the firms operating only for export and in-mall logistics are a few of the new business areas.**

**The e-commerce industry has brought along rapid transformation in the logistics industry, especially in rapid transit cargo companies. President of the Association of Electronic Commerce Operators (ETID) Mr. Emre Ekmekçi says that this results from the fact that 90 percent of e-commerce consists of the logistics process. According to Mr. Ekmekçi, the rapid transformation will continue with e-export. Therefore, large-scale e-commerce companies are investing in their own logistics networks and fleets. We have talked with ETID President Mr. Emre Ekmekçi, who believes that Turkey has a great potential in e-commerce, about the transformation created by e-commerce in the logistics industry and the new business areas with added value.**

We are accustomed to seeing that there are regulations, transit quotas and customs on the main agenda of the logistics industry; yet, they have

**dijitalleşmeyi ön plana aldığımız görüyoruz. Perakende ve e-ticaret lojistik sektörünü nasıl etkiliyor?**

Bizim işimiz, e-ticarette ürünleri en doğru şekilde tüketiciye ulaştırmak. Eskiden ticari taşımacılık işi, firmalar arasında yapılan bir iş iken, şimdi son tüketiciye doğru akan bir süreç haline geldi. Öyle bir dönüşüm yaşıyoruz ki tüketicilere direkt olarak mikro lojistik hizmeti vermeye başladık. Bunun maliyet yapısı, müşteriye verilen hizmet kalitesi ve müşteri beklentisi çok farklı. Biz aslında lojistik şirketlerini bir anlamda dönüşüme zorluyoruz. Bunun da öncüsü e-ticaret. Artık lojistik sektörü eski ve yeni olarak ikiye ayrılıyor. Yeni lojistik sektöründe tüketici, hızlı, doğru şekilde ve zamanında teslimat istiyor. Küçük paketlerin zarar görmemesini ve kaybolmamasını, bir yandan da dijital olarak paketlerini takip etmek istiyor. Buna ilk dönüşümü yapanlar hızlı kargo şirketleri oldu. Bu dönüşüme ilk maruz kalma sebepleri ise yükün, firmaların omzuna bir anda çökmesi oldu. Zincirin devamı da buna uymak zorunda. Yani tüm tedarik zincirinin, kullanıcıya tekil paket gönderebilmeyi en doğru şekilde maliyetlerle, doğru kurgulanmış şekilde yapması gerekiyor. Dünyada da e-ticaretin görünmeyen yüzünün yüzde 90'ı lojistik.

**E-ticaretin temelini lojistik sektörü oluşturuyor diyebilir miyiz?**

Evet, bu oranlara baktığımızda e-ticaretin temelini lojistikte yattığını görüyoruz. Yüzde 90'lık dilim işin taşıma, depolama, elleçleme, raflama gibi kısımlarını da kapsıyor. Ürünlerin kutuya girilmesi de, depo yönetimi ve elektronik raf sistemleri de bir lojistik operasyon. Ön yüz dediğimiz mobil uygulamada, müşteriye ürünü isteyip istemediğini sorduktan sonra ve müşteri istedikten sonra devreye lojistik giriyor. Bu arada o ürün orada var veya yok bilgisinin arkasında da lojistik sektörü yatıyor. Lojistik ağı sayesinde rafta o ürünün olup olmadığı tespit ediliyor. Bir de ürün iadeleri yani ters lojistik operasyonları var. Özellikle tekstil sektörü gibi kategorilerde yüzde 25'lerde iade yaşanıyor. Böyle olunca lojistik firmalarının en büyük tedarikçisi müşteri oluyor. Çünkü müşteriden gelen iadeleri bir tedarikçiden gelmiş gibi alıp, elleçlemek lazım. Bu yüzden de lojistik sadece tek yönlü değil çift yönlü bir süreç akışı.

**E-ticaret, kargo taşımacılığında ciddi hacim yarattı fakat sektöre yeni girişler olmadı. Bunu neye bağlıyorsunuz? Mevcut şirketler talebi karşılayabiliyor mu?**

Bilindik hızlı kargo şirketleri bir yere kadar yükü kaldırabiliyor ve devreye giren yeni firmalar da onlara destek çıkıyor. Geleneksel lojistik firmalarının iş modellerinde, yapmak istemedikleri katma değerli farklı iş dalları doğuyor. Mesela AVM içi lojistik şirketleri, kağıt üzerinde belki bir kargo firması değil ama AVM'lerdeki muhaberat ve teslimat işlemlerini yapıyor. Bu firmalar AVM'lerde Easy Point olarak adlandırılan noktalara sahip. Bu yöntem ile kargo firmaları, AVM içlerinde var olan noktalara gelip gönderiyi o noktaya teslim ediyor ve müşteri de gönderisini oradan teslim alıyor. AVM içi lojistik, şubeden teslimatın katma değerli hizmet türüne tekabül ediyor. Bu yöntem ayrıca anında ödeme, hemen iade ve deneme gibi seçenekleri de müşterilerine sunuyor. Keza aynı şekilde bir saat içinde teslimat yapan mikro lojistik firmaları da mevcut. İşin ihracat tarafına baktığımızda ise dünya devlerinin paket taşıma işi yaptığını

**been focusing on e-commerce and digitalization lately. How do retail and e-commerce affect the logistics industry?**

Our job in e-commerce is to deliver the products to the consumer in the most accurate way. In the past, the commercial transportation business was a business carried out between firms, now it has become a process flowing towards the end consumer. We are experiencing such a transformation that we have started to provide micrologistics services directly to consumers. Its cost structure, service quality and customer expectations are very different. In fact, we are forcing the logistics companies to transform in a sense. The pioneer of this is e-commerce. The logistics industry is now divided into two as the old and the new one. In the new logistics industry, the consumer demands fast, accurate and timely delivery. They demand that small packages are not damaged and lost, while they also want to be able to track their packages in a digital environment. Fast cargo companies are the ones that have transformed into this first. The primary reason for being exposed to this transformation was the fact that the burden fell on the firms all of a sudden. The rest of the chain has to follow this. In other words, the whole

supply chain needs to fictionalize how to be able to send individual packages to the user and the costs in the most accurate way. 90 percent of the invisible face of e-commerce in the world is logistics.

**Can we tell that the logistics industry forms the basis of e-commerce?**

Yes, when we look at these rates, we see that the basis of e-commerce lies in logistics. The 90-percent slice includes parts such as transportation, storage, handling and shelving, as well. Placing the products into boxes, warehouse management and electronic shelf systems are also a part of the logistics operation. In the mobile application, which we call the front face, logistics comes into play after asking the customer if he wants the product or not and after the customer demands it. Besides, the logistics industry lies under the information that the product is available or not. Thanks to the logistics network, it can be detected whether the product is on the shelf or not. There are also product returns, in other words, reverse logistics operations. We see that product returns are at a rate of 25 percent, especially in categories like the textile industry. As such, the biggest supplier of logistics companies is the customer because it is necessary to accept the returns from the customer as if it came from a supplier and to handle it. Therefore, logistics is not only one-way but a two-way process flow.

**E-commerce has created a significant volume in cargo transportation, but there were no new entrances to the sector. What is the reason for this? Can existing companies meet the demands?**

The usual fast cargo companies are able to carry the burden up to a point and the new companies that come into operation are also supporting them. Different value-added business branches, which traditional logistics companies do not want to do in their business models, are emerging. For example, in-mall logistics companies are not cargo companies on paper perhaps, but they carry out the correspondence and delivery operations in the shopping malls. These companies have points called Easy Point in the shopping malls. With this method, cargo companies come to the existing points in the shopping malls and deliver the shipment to that point and the customer receives the shipment from there. In-mall logistics corresponds to a new, value-added service type of delivery from the

görüyoruz. Burada da yalnızca e-ihracata hizmet veren e-ihracat modelinin ortaya çıktığını görüyoruz. Yeni iş modellerine açık bir sektörüz. Gelişen yeni lojistik biçimleri, müşterinin istediği yerde ve zamanda gönderisine ulaşması için tasarlanıyor. Son kullanıcıya iş yapmaya başlayınca, farklı talep ve isteklere de cevap vermek adına yeni iş modelleri doğurmak zorundayız.

#### Bu dijitalleşme ve talebin bir sonu olacak mı?

Taşımacılık anlamında insanların talepleri ve istekleri bitmedikçe, sektörde de dönüşüm durmayacaktır. Bundan sonraki hayatımız devamlı dönüşüm. Daha küçük yapılar, hata yapılabilecek yapılar olsun ki maliyeti az olsun. E-ticaret olgusunun, lojistik firmalarının gündeminde olmaması gibi bir durum söz konusu değil. Derneğimize son iki senedir lojistik firmaları da üye oluyor çünkü dernek olarak e-ticaret ekosisteminde iş yapan tüm firmalara açığız. Herkese açık olarak, farklı sektörlerdeki firmalarla aynı masada bir araya gelip, sektörü nasıl daha da ileri taşıyabileceğimizi konuşabiliyoruz. Gerekliğinde hep birlikte, Ankara'da idarede ortak sıkıntılarımızı gündeme getiriyoruz.

#### Türkiye için gelişen yeni bir sektör, çözüm bekleyen konular neler? Ankara bu dönüşüme ne kadar cevap verebiliyor?

İşin içine ihracat girdiğinde Ankara'nın çarkları oldukça açık çünkü e-ihracatta, dünya çok büyük bir paya sahip fakat Türkiye çok küçük pay alıyor. Bunu arttırmak için lojistik firmalarının dahil olduğu çalıştaylar gerçekleştiriliyor. Aslında Türkiye'de ürün maliyeti ihracat için ucuz fakat üstüne lojistik maliyeti konulduğunda, avantajımızı kaybedebiliyoruz. Dolayısıyla lojistik maliyetlerini daha iyiye nasıl çekebiliriz ve üçüncü havalimanını katma değerli iş yapma açısından nasıl kullanabiliriz gibi konular Ankara'nın da gündeminde. Bu konuda hem devlet kanadıyla hem de UTİKAD ile iş birliği içerisindeyiz. Maliyet dışında, gümrüklerden ürünlerin hızlı geçmesi ve mevzuat uygulamalarının daha iyi yapılması gibi konulara parmak basarak, Ankara'nın konuya ilgisini çekmesini sağlayabiliriz çünkü belirttiğim gibi Ankara, e-ihracatı geliştirme konusunda oldukça pozitif. Örneğin biz karayoluyla e-ticaret gönderimleri yapmak istiyoruz ve bir buçuk senedir mevzuat mevcut. Ancak pratikte bunu kimse yapamıyor. Oysa Ankara mevzuatı çıkartarak yapabilirsiniz diyor. Ancak sahadaki görevlinin belki bilgisi ya da eğitimi yok. Biz STK olarak çözüm önerileriyle gidiyoruz ve gerçekten açık bir bakış açısıyla karşılıyoruz. E-ihracatın yaşadığı sorunların çözümünü Ankaradan beklemek değil özel sektörde aramak daha doğru olacaktır.

#### Türkiye e-ihracat hacmini arttırmaya yönelik ne gibi avantajlara sahip?

İlk olarak hangi pazarlarda, hangi ürünün rekabetçi olduğunu bilmek gerekiyor. Bölgeye bakıldığında oldukça kaliteli ürünler üretiyoruz. Çin'e göre de bizim ürünlerimizdeki kalite algısı

branch. This method also offers instant payment, immediate refund and trial options. Likewise, micrologistics companies that make deliveries within the same hour are emerging. If we talk about the export side of the business, the world giants generally do package transportation in export, but when you have a look at them, e-export model, which serves only in export, emerges there. We are an industry that is open to new business models. The developing new forms of logistics are designed to enable the customer to reach the shipment at any time and place. When we start to do business for the end user, we have to create new business models in order to respond to different demands and requests.

#### Will there be an end for this digitalization and demand?

Unless the demands and requests of people in terms of transportation end, the transformation will not stop in the industry. From now on, our life is a continuous transformation. There should be smaller structures, the structures in which mistakes can be done so that the costs will be less. The possibility that the concept of e-commerce is not on the agenda of logistics companies is out of the question. Logistics companies have been a member of our association for the last two years because we are open to all companies that do business in the e-commerce ecosystem. Since we are open to everyone, we can come together with the companies in different industries around the same table and talk about how we can take the industry forward without being destructive. When necessary, we propose our common problems for the agenda of the administration in Ankara together.

#### It is a developing new industry for Turkey; what are the issues waiting to be solved? How much can Ankara respond to this transformation?

When it comes to export, the chakras of Ankara are quite open because it has a very large share in e-export in the world; however, Turkey's share is too small. Workshops involving the logistics companies are being held in order to increase the share. In fact, the product cost is cheap for export in Turkey; however, we can lose our advantage when we add logistics costs. Therefore, the issues like how to improve the logistics costs and how to use the third airport for doing value-added businesses are on the agenda of Ankara, as well. We cooperate with the state and UTİKAD on this. Apart from the cost, we can get Ankara's attention by touching on issues such as passing the products through customs faster and better enforcement of legislation because, as I said, Ankara is very positive in developing e-exports.

For example, we want to make deliveries of e-commerce by road and there has been a legislation for a year and a half, but in practice, no one can do it. However, Ankara says you can do so by publishing the legislation. However, the field officer may not have any knowledge or training about it. As an NGO, we go with solution proposals and we find a truly open perspective. It would be better to seek the solution to the problems experienced by e-export in the private sector rather than in Ankara.

#### What kind of advantages does Turkey have to increase the volume of e-export?

First, you need to know which products are competitive in which markets. When we look at the region, we produce very high-quality products. The

çok daha yüksek. Türkiye markalaşmış bir ülke; markasız ürün satmıyoruz. Yurt dışına gittiğinizde Türk ürünlerini kendi markası altında görebilme imkanınız var. Mağazalarımızla yurt dışındaki müşterilerimize ulaşıyoruz ancak e-ticaret üzerinden de yabancı tüketiciye ulaşmamız gerekiyor. Ülke olarak yolun daha başındayız. Ancak potansiyelimiz çok büyük. Kaliteli ürün maliyetinin avantajı ve lojistikteki süreçlerin hızlandırılması ve doğru pazar ile ülke olarak pazarda büyüyeceğimize inanıyorum.

#### E-ihracatta diğer ülkelerin mevzuatları, Türkiye'den ürün alımına ne kadar açık?

Her ülkenin gümrüklerinin kuralları farklı. E-ihracatta katma değerli hizmet veren şirketlerin ortaya çıkmasının nedeni de bu farklılıklar. Çünkü bizim siparişlerimizin nereden geleceği belli olmuyor; 180 tane ülkeden de sipariş gelebilir. Mesela, Zimbabve'ye ürün göndermek istediğimizde, ülkenin kendine göre gümrük kuralları oluyor ve bunu gönderen olarak bilmemiz gerekiyor. Bu sırada işin içine, katma değerli hizmet veren lojistik firmaları giriyor. Başka ülkelerin mevzuatlarını ve dokümantasyonlarını bilmek için de yine yazılıma ihtiyaç var. Yazılım hizmeti veren lojistik firmaları da öne geçiyor. Dünya da e-ihracata açık ancak bu konuda temkinli; kendi gümrük kurallarına göre hareket edilsin istiyor.

#### Türkiye'deki E-ticaret sitelerinin e-ihracattaki payı nedir?

Türkiye, e-ihracat konusunda daha yeni yeni gelişmeye ve büyümeye başlıyor ve bütün platformlar e-ihracatı ana gündemlerine almış durumda. Geçen sene Deloitte ve TÜSİAD'ın yaptığı açıklamalara göre Türkiye'de toplam e-ihracat yaklaşık 390 milyon dolar civarında. Toplam ihracata bakıldığında, toplam ihracatın yüzde 0.25'ine denk geliyor. Yapılan araştırmalara göre e-ihracat oranının önümüzdeki yıllarda dört katına çıkacağı ön görülüyor.

#### Dünya devi Amazon, dronelar ile teslimat ve kendi havaalanını kurmak gibi lojistiğe soyundu. E-ticaret şirketleri neden lojistiğe sunuyor?

Lojistik sektörünün, e-ticaret firmalarının ihtiyacını karşılayamamasından ziyade lojistik sektöründe biz de varız demek istiyorlar bence. Uçak filoları ve havalimanı yapacak kadar büyüklükte olan Amazon, lojistik kısmını da kendi yönetmek istiyor. Amazon, Hepsiburada.com gibi platformlar depolarını kendileri yönetmeyi tercih ederler çünkü yaşanan süreç tamamen kendilerine özel bir süreçtir. Dolayısıyla e-ticaret firmaları da kendi lojistiklerine yatırım yapmak zorundalar. Mesela Hepsiburada.com, Hepsixpress ile hızlı teslimat yapan, randevulu teslimat ve iade yapan bir lojistik ağı kurdu. Böylece ekstra hizmetleri kendi iç hizmeti olarak müşteriye sunar hale geldi. Sonuçta e-ticaret yapan firmalar, sorunlarını çözmek için lojistikçi oluyor.

#### SÜREÇ DEV DEPO VE FİLOLARDAN, MİKRO LOJİSTİĞE GİDİYOR

##### Sizce lojistik sektöründeki dönüşüm nereye gidiyor?

Büyük dev depolar, dev kamyonlar ve dev filolardan micro mobility'e dönüş başladı. Bu da, müşteriye daha yakın şehir içi operasyonlar demek. Bu durum da şehir lojistiği denilen kavramı doğuruyor. Eskilerin kasaba nüfusu artık bir gökdelene sığıyor. Şehir yapılması da firmaları 'mikro-lojistik'e yönlendiriyor. Günün her saati kalabalık ve yoğun olan bir şehre tır sokamazsınız. Kaldı ki artık kamyonlar bile belirli saatlerde şehir içine giriş yapıyor. Bunun yerine daha küçük ölçekte taşımacılığa geçiliyor. ■

perception of quality in our products is much higher than Chinese products. Turkey is a branded country; we do not sell off-brand products. When you go abroad, you have the opportunity to see Turkish products with their own brands. We reach our customers abroad with our stores, but we also need to reach foreign consumers through e-commerce. As a country, we are at the bottom of the ladder. But, our potential is enormous. I believe that we will grow in the market as a country with the advantage of quality product cost and accelerating the processes in logistics and with the right market.

#### How open are the regulations of other countries to product purchase from Turkey in e-export?

Each country's customs have different codes. These differences are the reason for the emergence of the companies that provide value-added services in e-export because it is unclear where our orders will come from; we may receive orders from 180 countries. For example, when we want to send products to Zimbabwe, the country has its own customs codes and we need to know this as the sender. Apart from this, the logistics companies that provide value-added services are involved in this. Software is also needed to know the legislation and documentation of other countries. Logistics companies that provide software services also come to the fore. The world is open to e-export, as well but is cautious about it; it wants it to be operated according to their customs codes.

#### What is the share of e-commerce websites in Turkey in e-export?

Turkey has just started to develop and grow in e-export and all the platforms have listed e-export on their main agenda. According to the statements given by Deloitte and TUSIAD last year, Turkey's total e-export is around \$ 390 Million. When we have a look at the total export, it corresponds to 0.25 percent of the total export. According to the researches, it is predicted that the e-export rate will quadruple in the upcoming years.

#### The world's giant Amazon has gone into logistics like delivery with drones and building its own airport. Why do e-commerce companies go into logistics?

I think they want to tell that they are in the logistics sector, as well rather than the logistics sector cannot meet the needs of e-commerce companies. Amazon, which is great enough to build aircraft fleets and airports, wants to manage the logistics part itself. Platforms such as Amazon and Hepsiburada.com prefer to manage their warehouses on their own because the process is completely specific to them. Therefore, e-commerce companies have to invest in their own logistics. For example, Hepsiburada.com has established a logistics network with Hepsixpress that makes fast delivery, delivery on appointment and return. Thus, it has started to provide extra services to the customer as their internal services. As a result, companies engaged in e-commerce become logisticians to solve their problems.

#### THE PROCESS EVOLVES FROM GIANT WAREHOUSES AND FLEETS TO MICROLOGISTICS

##### Where do you think the transformation in the logistics industry is heading?

The transformation from giant warehouses and fleets to micro mobility has started. This means inner-city operations closer to the customer. This situation gives birth to the concept of urban logistics. The population of a town in the past is now equal to the population of the residents in a skyscraper. Urban structuring also leads companies to 'micrologistics'. You cannot allow an articulated lorry into a crowded and busy city at any time of the day. Moreover, even trucks are allowed in the city at certain hours of the day. Instead, there is a switch to transportation at a smaller scale. ■



## UTİKAD “İLERİ'YE DÖNÜŞÜM ZİRVESİ” “TRANSFORMATION TO FUTURE SUMMIT”

**UTİKAD tarafından önceki yıl düzenlenen ve sektörün oldukça ilgi gösterdiği “Geleceğin Lojistiği Zirvesi”nin devamı niteliği taşıyan “İleri'ye Dönüşüm Zirvesi” de katılımcılara geleceğin iş yapış şekilleriyle ilgili ipuçları verecek.**

**Transformation To Future Summit which is the follow-up of the “Logistics of Future Summit”, which was held by UTİKAD last year and which drew the great interest of the industry, will give hints about the ways of doing business to the participants.**



**UTİKAD** 19 Eylül 2018 tarihinde düzenlediği “Geleceğin Lojistiği Zirvesi”nin devamı olarak bu yıl 10 Ekim 2019 tarihinde Elite World Europe Hotel’de “İleri'ye Dönüşüm Zirvesi” düzenliyor. Zirveye ürünlerin mevcut halinin üzerinde değişiklikler yapılması ile yeni bir işlevsellik ve görsellik kazandırılmasını hedefleyen İleri Dönüşüm (upcycle) kavramı ilham veriyor.

İleri Dönüşüm, her ne kadar materyallere uygulanıyor olsa da; yapay zeka, robotik girişimler, nesnelerin interneti, artırılmış gerçeklik gibi teknolojik gelişmeler, firmaları mevcut iş modellerinde katma değer yaratacak değişimler yapmaya zorluyor. Teknoloji büyük bir hızla iş yapış şekillerinde geleceği yeniden şekillendirirken, tedarik zinciri yönetenler, üreticilerden tüketicilere kadar lojistik firmaların da kendini dönüştürerek değişime uyum sağlaması gerekiyor. UTİKAD, düzenleyeceği Dönüşüm Zirvesi ile, alanında uzman konuşmacıların katılımıyla, “İleri'ye” nasıl dönüşülebileceğinin yollarını ararken, bu dönüşüm dalgasından sektörün nasıl etkileneceğinin ipuçlarını bulmaya çalışacak. Zirvede, ayrıca dönüşüm temalı bir sergi gerçekleştirilecek. Bu yılki zirvede sergilenecek çalışmalar, dünyanın gündeminde olan “çevre ve geri dönüşüm” temalı olacak. Kendini deniz çöpçüsü olarak tanımlayan sanatçı Şinasi Yelkenci'nin, denizin kıyılara bıraktığı plastik atıklar başta olmak üzere çöplerden yaptığı eserler, zirveye renk katacak. UTİKAD Yönetimi, geleceği anlayabilmek için dernek üyeleri dışında lojistik sektör firmalarını da, “UTİKAD İleri'ye Dönüşüm Zirvesi”ne davet ediyor. ■

**UTİKAD** is organizing the “Transformation To Future Summit” at Hotel of Elite World Europe on October 10, 2019 as the continuation of the “Logistics of Future Summit” organized on September 19, 2018. The concept of upcycling, which aims to bring new functionality and visuality to the summit by making changes on the current condition of the products, inspires the summit. Although transformation is applied to materials, technological advances such as artificial intelligence, robotic initiatives, the internet of objects, augmented reality are forcing companies to make changes that will create added value in their existing business models. While technology is reshaping the future in ways of doing business rapidly, the logistics companies from supply chain managers to manufacturers and consumers need to transform and adapt themselves to change. UTİKAD will seek the clues on how the industry will be affected by this transformation wave while looking for the ways to “Future” in the Transformation To Future Summit with the participation of expert speakers. The summit will also feature an exhibition with the theme of recycling. The works that will be exhibited at the summit this year will be on the theme of “environment and recycling”, which is on the agenda of the world. The artist Şinasi Yelkenci, who defines himself as a sea scavenger, will add color to the summit, with his works especially made of the plastic garbage on the shores. Apart from the members of the association, UTİKAD invites the logistics companies to “Transformation To Future Summit” in order to understand the future. ■

# TEHLİKELİ MADDE TAŞIMA STANDARTLARI BELİRLENDİ

## THE STANDARDS OF DANGEROUS GOODS TRANSPORT HAVE BEEN SET

**Tehlikeli madde taşımacılığının standartlarını belirlemede sona gelindi. Nisan ayında Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik, Mayıs ayında ise Tehlikeli Madde Güvenlik Danışmanlığı Hakkında Tebliğ Taslağı kamuoyu ile paylaşıldı. ADRTÜRK Danışmanlık Genel Müdürü H. Gökhan Durmuş, “Yeni TMKT yönetmeliği ile önceden yapılan bazı farklı uygulamalarda iyileştirmelere gidilmiş” diyor.**

**The setting of the standards for dangerous goods transport is about to end. The Draft Regulation on Transport of Dangerous Goods by Road was shared with the public in April and the Draft Communiqué on Dangerous Goods Safety Consultancy were shared with the public in May. General Manager of ADRTÜRK Consulting H. Gökhan Durmuş says: “Improvements have been made in some different implementations made before with the new regulation on Transport of Dangerous Goods by Road.”**



**T.C.** Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü, karayolu taşımacılığında sonradan tüm taşıma modlarında da tehlikeli maddelerin taşınma, depolama ve paketleme gibi süreçlerinin standartları belirleyen yönetmelikleri hazırladı. Bakanlık ayrıca, uzun yıllardır birçok sektörün gündeminde olan Tehlikeli Madde Güvenlik Danışmanlığı (TMGD) Hakkında Tebliğ Taslağı'nı da mayıs

**A**fter road transport, The Ministry of Transport and Infrastructure General Directorate of Dangerous Goods and Combined Transport Regulation has prepared regulations determining the standards of the whole process like transportation, storage and packaging of dangerous goods in all transport modes. Besides, the Ministry also opened the Draft Communiqué on Dangerous Goods Safety Advisor (DGSA), which has been on the agenda of many sectors for many years, for the opinions in

### ADR, HİZMET ALICILARA DOĞRU ANLATILMIŞ DEĞİL

Çoğu işletmenin ADR konusunda uzak durduğunu ve yeni şartlara uyum sağlamakta çok ağır davrandığını söyleyen ADRTÜRK Danışmanlık Genel Müdürü H. Gökhan Durmuş, R1/R2/TİO kapsamındaki işletmelerin bu şartları sağlamakta zorlanacağını belirtiyor. “ADR'nin kendilerine tam manasıyla anlatılmamış olmasının ve danışmanlık maliyetlerinin yüksek olmasının etkisi büyük” diyen Durmuş, şartları sağlamakta danışmanlar tarafından da çok eksik olduğuna vurgu yapıyor. Durmuş, “Şu anda TMFB (Tehlikeli Madde Faaliyet Belgesi) alanların üçte biri (akaryakıt istasyonları, alıcı) sektörden çıkmak üzere. Kalanların yarısı da “alıcı/boşaltan” durumunda. Yani bizim tarafta da kaliteli hizmet üretmekte sıkıntı var. ADR, hizmet alıcılara doğru anlatılmış değil. Bu elbette hizmet alıcılarına olumsuz yansıyor. Aşırı derecede bilgi kirliliği var” yorumunu yapıyor.



**GÖKHAN DURMUŞ**

### ADR IS NOT FULLY EXPLAINED TO SERVICE RECEIVERS

ADRTÜRK Consulting General Manager Mr. H. Gökhan Durmuş, who says that most enterprises stay away from ADR and move slowly to adapt to the new conditions, states that the enterprises within the scope of R1/R2/Freight Forwarders will find it hard to fulfill these requirements. Mr. Durmuş, who tells that the fact that ADR is not fully explained to them and the cost of consulting is high has a great effect on this, emphasizes that there is also a deficiency in fulfilling the requirements on the side of advisors. Mr. Durmuş says: “Currently, one-third of the companies (fuel stations, buyers) that have received the Dangerous Goods Activity Certificate are about to leave the sector. Half of the rest are in the “consignee / unloader” position. So, we have trouble in producing quality service on our side. ADR is not fully explained to service recipients. This, of course, has a negative effect on service receivers. There is excessive information pollution.”

ayında görüşe açtı. Tebliğ taslağında bazı revizeler yapıldı. En önemli revizelerden biri, tehlikeli madde güvenlik danışmanlığı için fen ve mühendislik alanlarından lisans mezunu olma şartı değiştirilerek, üniversitelerin lisans bölümünden mezun olma şartı getirildi. UTİKAD, daha önce yayımlanan tebliğde, üniversitelerin lojistik bölümlerinden mezun olanların da TMGD olabilmesi için revizyon talebinde bulunmuştu. Yeni tebliğ taslağında tehlikeli madde ve güvenlik programı/bölümü ön lisans mezunu olma şartı değişmeden yer buldu. ADRTÜRK Danışmanlık Genel Müdürü Gökhan Durmuş, TMGD tebliğinin daha fazla revizyona ihtiyacı olduğunu belirtiyor. “Taslak tebliğ, TMGD'nin sorumluluğunda olmayan görevlerle dolu. Bununla beraber, hizmet verilebilecek nokta sayısındaki kısıtlama, bu işin sürdürülebilir olmasını engelleyebileceğini gösteriyor” diyen Durmuş, Avrupa'da bir danışmanın hizmet verebileceği lokasyonla ilgili bir kısıtlama olmadığını hatırlatıyor. Durmuş, “Bir işletmede, ADR hakkında uyumlandırma çalışması yapmadan, eğitimler verilmeden, diğer prosedürler yerine getirilmeden, personelin aşinalığı sağlanmadan “ayda bir ziyaret” mantığıyla ADR uygulanamaz düşüncesindeyim. Bu sektörde uzun yıllar hizmet vermiş, tecrübesi yüksek olan meslektaşlarımı tenzih ederek söylüyorum; birçok danışman, fiyatlandırma çalışması yaparken bile bu mantıkla hareket ediyor. Son derece hatalı buluyorum” uyarısında bulunuyor. Tehlikeli Madde Güvenlik Danışmanlığı Hakkında Tebliğ Taslağın taslak bölümünde önceki tebliğde yer alan yıllık net 50 ton işlem yapma sınırı kaldırılarak, kapsam bendi “Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik kapsamında gönderen, paketleyen, yükleyen, dolduran ve boşaltan olarak Tehlikeli Madde Faaliyet Belgesi sahibi olan işletmeler ile taşımacıları” olarak değiştirildi. Standartların doğru oluşabilmesi için ADR hükümlerine tam uyum sağlanması gerekiyor. Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü, bu bağlamda Tehlikeli Maddelerin

May. Some revisions were made in the draft of the communiqué. One of the most important revisions was the requirement to graduate from the fields of science and engineering to become a dangerous goods safety advisor. UTİKAD requested a revision in the previously published communiqué for enabling the university graduates of the logistics departments to become a Dangerous Goods Safety Advisor (DGSA). In the draft of the new communiqué, the requirement to be an associate degree graduate of the dangerous goods safety advisor programme / department did not change. ADRTÜRK Consultancy General Manager Mr. H. Gökhan Durmuş states that the communiqué of DGSA needs further revision. Mr. Durmuş, who says “The draft communiqué is full of tasks that are not under the responsibility of a DGSA. However, the restriction on the number of points that can be served shows that it can prevent this business from being sustainable.”, reminds that there is no restriction about the location where an advisor can serve in Europe. Mr. Durmuş makes the following warning: “I think ADR (the European agreement concerning the international transportation of dangerous goods by road) cannot be implemented in this country with the logic of “paying monthly visits” without conducting harmonization studies about ADR, without giving training, without fulfilling other procedures, and without creating staff familiarity. Except for the colleagues who have served in this sector for many years and who have great experience, many consultants act with this logic even when doing pricing works. I find it extremely wrong.” The net annual limit of 50 tons of transactions that took place in the draft section of the Draft Communiqué on Dangerous Goods Safety Advisors has been removed and changed as “the enterprises with Dangerous Goods Activity Certificate and their transporters as the consignor, packer, loader, filler, and unloader within the scope of the “Regulation on Transport of the Dangerous Goods by Road”. In order for the standards to be formed correctly, full compliance with the requirements of ADR is required. In this context, General Directorate of

**RID 2019 TÜRKÇE ÇEVİRİSİ YAYIMLANDI**

Tehlikeli Malların Demiryolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Düzenlemeler (RID) 2019 Türkçe çevirisi yayımlandı. RID 2019 Türkçe çevirisine, Tehlikeli Mal ve Kombine Taşımacılık Düzenleme Genel Müdürlüğü'nün web sayfasından ulaşılabilir.

**RID 2019 TURKISH VERSION HAS BEEN PUBLISHED**

Regulations on International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID) 2019 Turkish version has been published. The Turkish translation of RID 2019 is available on the website of the General Directorate of Dangerous Goods and Combined Transport Regulation.

Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmeliği'ni revize ederek Nisan ayında yayımladı. Son yönetmelik ile önceden yapılan bazı farklı uygulamalarda iyileştirmeler yapılmış. "Alıcı" olan sorumluluk tarafına, yüklenen "boşaltan" görevi geri alındı. Gökhan Durmuş, yapılan yeni düzenlemeyi son derece isabetli buluyor ve sektör olarak bu yönde çok çaba verdiklerini belirtiyor. Durmuş, son çıkan yönetmelik ve bağlı mevzuatların, sektörde oluşan haksızlığı düzelteceğini düşünüyor.

ADR'de en büyük sorumluluğun önce gönderen, sonra da taşıyanda olduğunun altını çizen Gökhan Durmuş şöyle devam ediyor: "ADR bir 'Tehlikeli Madde Lojistiği'dir. Gönderenden başlayarak iyi yönetilmesi gerekir. Yeni mevzuatta TİO (Taşıma İşleri Organizatörlüğü) Yönetmeliği de yer buldu. Hem burada hem de Tehlikeli Malların Karayolunda Taşınması Hakkındaki Yönetmelikte TİO'ya büyük görev düşüyor. Taşıma işinin göbeğine oturtuluyor. Eğer bir gönderici taşıma işini bir organizatöre verdiyse ADR konusunda bütün sorumluluğu da ona vermiş oluyor. Tanımdaki ifadeyle; "Gönderen yerine Gönderen" oluyor. Tabi bu gerekli bir şey olmakla beraber, TİO (Şimdilik R1-R2 Belgeli organizatörler) için bazı olumsuzluklar, iş yükü ve ek maliyet olarak geri dönüyor. Bazı organizatörlerin tehlikeli mal taşımalarından çekilebileceği, böylelikle yeni bir kulvar oluşabileceği kanısındayım. Bir başka açıdan, Gönderen/TİO tarafından "Taşıma Belgesi" hazırlayarak taşıma başlamadan önce sistem üzerinden kaydının yapılması denetimi kolaylaştıracak olsa da uygulamada zorluklara ve işlerin yavaşlamasına neden olacak. Çarkın ilk dönüşü biraz zor olabilir. Tehlikeli Mal taşıyan araçların limandan çıkmadan ADR kapsamında kontrol edilmesi de zorluk doğurmakla beraber bir iş imkânı da oluşturabilir. Bu gelişmeler ADR kapsamındaki denetimlerin otomasyona geçeceğini ve olumlu etkileri olacağını gösteriyor."

**HER BİR TAŞIMA MODU İÇİN AYRI DANIŞMAN İSTENİYOR**

Demtaş CEO'su Aydın Güvenler, yeni yayımlanan Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik ile taşıtana da Tehlikeli Madde Faaliyet Belgesi (TMFB) alma zorunluluğu getirildiğini belirterek, yeni yönetmelik ve uygulamalar ile ilgili düşüncelerini şöyle ifade ediyor: "TİO'lar ile ilgili açıkça bir tanımlama olmamasına rağmen 32 maddeyi okuduğumda Taşıma İşleri Organizatörlerinin de taşımacı kapsamına alınarak TMFB zorunluluğu getirildiği kararına vardık. Ayrıca 2019 yılından önce

Regulation on Dangerous Goods and Combined Transport has revised the Regulation on Transport of Dangerous Goods by Road and published it in April. With the latest regulation, improvements were made in some different implementations that had been made previously. The responsibility of "unloading" was taken back from the "consignee". Mr. Gökhan Durmuş finds the new regulation very accurate and says that they are making a lot of effort in this direction. Mr. Durmuş believes that the latest regulations and related legislation will correct the injustice in the sector.

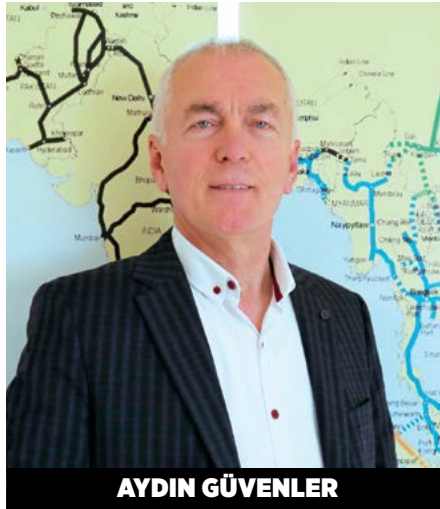
Mr. Gökhan Durmuş, who underlines that the biggest responsibility in ADR is on the consignor first and then on the carrier, adds: "ADR is 'Dangerous Goods Logistics'. It should be managed well starting from the consignor. The new legislation also included the Regulation for Freight Forwarders. Great tasks fall to the share of Freight Forwarders both here and in the Regulation on the Transport of Dangerous Goods by Road.

Transportation is located in the middle of the business. If a consignor has handed over the transportation business to a forwarder, it gives him full responsibility in ADR. According to the statement in the definition, "the Consignor becomes the one who Sends the good to its destination". Of course, this is a necessary thing, but for Freight Forwarders (R1-R2 Certified forwarders), it means some drawbacks, workload and additional costs. I believe that some forwarders may withdraw from dangerous goods transport, thus creating a new course. In another aspect, although registering on the system by preparing the "Transport Certificate" by the Consignor / Freight Forwarder before transportation starts will ease the audit, it will cause difficulties in implementation and slow down the operations. The first turn of the wheel can be a bit difficult. Controlling the vehicles carrying Dangerous Goods within the scope of

ADR before leaving the port may cause difficulties but it also creates a job opportunity. These developments show that the controls under ADR will be automated and have positive effects."

**A SEPARATE ADVISOR IS REQUIRED FOR EACH TRANSPORT MODE**

Demtaş CEO Mr. Aydın Güvenler states that with the new Regulation on the Transportation of Dangerous Goods by Road, the Carrier is obliged to obtain a Dangerous Goods Activity Certificate and expresses his thoughts regarding the new regulations and practices as follows: "Although there is no specific definition of Freight Forwarder, when we have read the 32 items, we have decided that Freight Forwarders are also included in the scope of the carrier and obliged to receive the Dangerous Goods Activity Certificate. In addition, even if you received an activity certificate before

**AYDIN GÜVENLER**

bir faaliyet belgesi almış olsanız dahi, 2022'ye kadar geçerlilik süresi olmasına rağmen, belgenin yenilenmesi gerektiği belirtiliyor. Yeniden gerekli belgeleri hazırlamak için zaman harcamak ve müracaat yapmak zorunda kalacağız. Bildiğiniz gibi TMFB alan her firmanın Tehlikeli Madde Güvenlik Danışmanı (TMGD) zorunluluğu bulunuyor. Fakat bir noktada doğru bulmadığımız ve anlam veremediğimi bir uygulama söz konusu. Örneğin, TİO olarak tehlikeli bir eşyayı, bir yere kadar demiryolu daha sonra da karayolu ile taşıyorsunuz. Yönetmelik diyor ki; sen hem karayolu güvenliğini danışmanı hem de demiryolu güvenliğini danışmanı

almak zorundasın. Yani iki ayrı danışmanla bu işi yapmak zorundasın diyor. Bir danışmanın her ulaştırma modu için belgesi olabilir fakat sisteme karayolu için ayrı, demiryolu için ayrı giriliyor. Böyle olunca her iki danışman için ayrı ücret ödenmesi gerekiyor. TİO yönetmeliği çıkarıldı ve TİO yetkiyle tüm ulaştırma modlarında işlem yapılabiliyorsunuz. Aynı şey burada da olmalıydı.

Ayrıca yayımlanan Yönetmelik ve TMGD taslak tebliğde, TİO'nun yer almaması ve tanımlanmamasını eksiklik olarak görüyorum. Bizzat UTİKAD'ın da bu konuda ilgili müdürlükle defalarca görüştüğünü ve bu konuları anlattıklarını biliyorum. Fakat yetki belgesine sahip olmamıza rağmen yine de yönetmelikte TİO'yu dikkate almamışlar.

Dikkat çekmek istediğim bir diğer konu da: TMGD'lerin süreçte bir denetçi konumunda yer alması. Yönetmelik gereği, tehlikeli bir eşyanın taşıma işlemi, gönderici, taşıtan, demiryolunda taşıyan, karayolunda taşıyan ve alıcı, hepsinin faaliyet belgesinin olması gerekiyor. Ve bu firmaların her birinin TMGD danışmanı olmak zorunda. Yıl sonunda süreçte yer alan her firmanın hizmet aldığı güvenliğini danışmanları tarafından rapor hazırlanması gerekiyor. Sadece tek bir taşıma sürecinde aynı eşya için en az beş güvenliğini danışmanından aynı rapor isteniyor. Yapılan taşıma operasyonuna göre, oyuncu ve güvenliğini danışman sayısı ve aynı raporun sayısı artabilir."

**FAALİYET BELGESİ ALMAYAN FİRMALAR SİSTEME DAHİL EDİLMELİ**

TMFB sahibi firmaların Bakanlığın kayıt sisteminde olması nedeniyle her an denetim altında olduğunu söyleyen Aydın Güvenler, faaliyet belgesi almadan bu işleri yapan çok sayıda firmanın olduğunu altını çiziyor ve ekliyor: "Haksız rekabet burada başlıyor. Sahaya inip kontrol yapılması gerekiyor. Faaliyet belgesi olan firmaların baskı altında olduğu kadar bu firmaların da baskı altına alınması ve bu belgeleri almasına teşvik edici kuralların çıkarılması gerekiyor." ■

2019, it is stated that the certificate should be renewed even if it has a validity period up to 2022. We will have to spend time preparing the necessary documents and apply again.

As you know, every company that receives a Dangerous Good Activity Certificate is obliged to be a Dangerous Goods Safety Advisor (DGSA). But at some point, there is an implementation that we do not find correct and that I cannot understand. For example, as a Freight Forwarder, you carry a dangerous good to a place by rail, then by road. The regulation says that you have to hire both a road safety advisor and a railway safety advisor. In other words, you have to do this job with two separate advisors. An



**Tehlikeli Madde Güvenlik Danışmanlığı Hakkında Tebliğ Taslağı'nın taslak bölümünde önceki tebliğde yer alan yıllık net 50 ton işlem yapma sınırı kaldırılarak, kapsam bendi "Tehlikeli Maddelerin Karayoluyla Taşınması Hakkında Yönetmelik kapsamında gönderen, paketleyen, yükleyen, dolduran ve boşaltan olarak Tehlikeli Madde Faaliyet Belgesi sahibi olan işletmeler ile taşımacıları" olarak değiştirildi.**

**The net annual limit of 50 tons of transactions that took place in the draft section of the Draft Communiqué on Dangerous Goods Safety Advisory has been removed and changed as "the enterprises with Dangerous Goods Activity Certificate and their transporters as the consignor, packer, loader, filler and unloader within the scope of the "Regulation on Transport of the Dangerous Goods by Road".**



advisor may have a certificate for each mode of transport, but separate advisors are entered to the system for road and rail. As such, a separate fee is required for both advisors. The regulation for Freight Forwarders has been issued and you can operate in all modes of transport with a Freight Forwarder authorization certificate. The same thing should have been applied here. In addition, I find it as a deficiency that the definition of Freight Forwarder does not take place in the published Regulation and the draft communiqué of DGSA. I know that UTİKAD has met with the relevant directorate many times and told about these issues. However, although we have the authorization certificate, they still have not taken Freight Forwarder into consideration in the regulation.

I would also like to touch on a subject that I would like to draw attention to: Dangerous Goods Safety Advisors are in the position of auditors in the process. According to the regulation, consignor, shipper, carrier by rail, and carrier by road, all of them must have the activity certificate in a dangerous goods transportation process. And, each of these companies has to have a Dangerous Goods Safety Advisor. At the end of the year, the safety advisors of every company involved in the process need to prepare reports. The same report from at least five safety advisors for the same item is required in only one transport process. Depending on the transport operation, the number of players and safety advisors and the number of the same report may increase."

**THE COMPANIES WITHOUT AN ACTIVITY CERTIFICATE SHOULD BE INCLUDED IN THE SYSTEM**

Mr. Aydın Güvenler, who says that the companies with Dangerous Goods Activity Certificate are under the supervision of the

Ministry due to the fact that they are in the registration system of the Ministry, underlines that there are numerous companies carrying out these operations without a certificate and adds: "Unfair competition begins here. We need to go down to the field and check. Besides suppressing the companies with certificates, the companies without activity certificates should be suppressed and rules should be issued to encourage them to receive these certificates." ■



# FIATA DİPLOMA EĞİTİMİ KATILIMCI GÖRÜŞLERİ

## FIATA DIPLOMA IN FREIGHT FORWARDING PROGRAMME PARTICIPANTS' OPINIONS

**UTIKAD ve İTÜSEM iş birliğinde düzenlenen ve 150 ülkede geçerliliği olan 'FIATA Diploması'nın 4. dönem eğitim programı tamamlandı. Katılımcılar, eğitimden oldukça memnun kaldıklarını ve yararlandıklarını belirtti.**

**The 4th term training programme of "FIATA Diploma In Freight Forwarding Programme", which is held in cooperation with UTIKAD and ITUSEM and which is valid in 150 countries, has been completed. The participants have stated that they have been very satisfied and benefited much from the training.**

### Mehmet Yunus Kaya Colos Lojistik A.Ş.

Ulusal ve uluslararası alanda kabul gören "FIATA Diploması" eğitim programının; teorik ve pratiğin bütünleştirildiği, mesleğimizde fark ve farkındalığın sağlandığı aynı zamanda yaptığımız işe bakış açısı katmamızı sağlayan oldukça faydalı bir eğitim olduğunu ifade edebilirim. Eğitime başladığımız ilk gün UTIKAD Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Emre Eldener'in "paranın satın alabileceği en değerli lojistik eğitimi" ifadesini, programın sonuna gelen bir katılımcı olarak ben de samimiyetle ifade edebilirim.

### Mehmet Yunus Kaya Colos Logistics Inc.

For "FIATA Diploma In Freight Forwarding Programme, which is recognized nationally and internationally, I can say that it is a very useful training that integrates both theory and practice, that provides difference and awareness in our profession and that enables us to add perspective to our work. As a participant coming to the end of the program, I can sincerely agree with what UTIKAD Board President Mr. Emre Eldener said at the first day of the training, it is "the most valuable logistics training that money can buy".

### Erhan Erkeker Kumport Liman Hizmetleri ve Lojistik Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Uzun soluklu, yorucu ama bir o kadar da keyifli ve eğitici bir serüveni tamamlamanın mutluluğu içerisindeyim. Alanımızda önemli bir yere sahip olan FIATA Diploma Eğitimi'nin 4. dönem mezunlarından biri olabileceğim için gururluyum. Sektörde çok önemli bir yere sahip olan bu eğitim programı sayesinde birbirinden kıymetli birçok akademisyen, eğitimci ile tanışma ve onlardan dersler alabileme fırsatı buldum. Buna ek olarak sektör deneyimi olan birçok değerli arkadaşımız ile tanışmamız bu eğitimin bizler için diğer bir önemli katkısı olarak eklenebilir. Lojistik sektörünün tüm alanlarını en ince ayrıntısına kadar öğrenerek alanda çalışan arkadaşlar ile fikir alışverişinde bulunabilmek, her geçen hafta kendimizi geliştirebildiğimizi hissettirdi. Eğitimlerin sadece teoride kalmayıp, pratikte de devam etmesi adına düzenlenen gezi organizasyonları ile çok güzel vakit geçirdik. 150'den fazla ülkede geçerliliği olan bu büyük diploma programını, alanında kendini geliştirmeyi düşünen herkese tavsiye ederim.

### Erhan Erkeker Kumport Port Services and Logistics Industry and Trade Inc.

I am happy to complete a long-lasting, exhausting yet enjoyable and educational adventure. I am proud to be one of the graduates of the 4th term of FIATA Diploma In Freight Forwarding Programme, which has an important place in our field. Thanks to this training program, which has a very important place in the sector, I had the opportunity to meet many academicians, educators and to take lectures from them. In addition, meeting with our esteemed friends who have experience in the sector can be added as another important contribution of this training for us. Learning all the fields of the logistics industry to the finest detail and being able to exchange ideas with friends working in the field made us feel that we could improve ourselves every week. We had a great time with the travel organizations organized to keep the trainings not only in theory but also in practice. I recommend this great diploma programme, which is valid in more than 150 countries, to anyone who is interested in self-improvement.

### Kumru Adanır Genel Transport Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti.

Bu eğitim bizim için gerçekten çok faydalı oldu. Sadece kendi görev tanımımızın dışında diğer modlar hakkında da bilgi sahibi olmamızı sağladı. Farklı konularda edindiğimiz bilgiler bakış açımızı değiştirdi. Sektörün duayenlerinden eğitim almış olmak büyük bir onurdur bizim için. Ancak sınavlar ve özellikle de ödevler bizi gerçekten zorladı. Bu sektörde olan ve yoğun bir çalışma temposuna sahip olan kişiler olarak 9 ay bizim için çok yorucu ve uzun geçti. Bazı derslere iki eğitmenin gelmesi ve aynı konuları anlatmaları, bazı eğitmenlerin derslerinin gereksiz saat fazlalığı ya da daha önemli derslerin saatinin az olması gibi tatsız durumlar da yaşandı tabii ama bu eğitimin benim görüş alanımı daha netleştirip, iyileştirdiği yönünde faydası olduğu kanaatindeyim. Emeği geçen herkese teşekkür ederim.

### Kumru Adanır General Transport and Trade Co. Ltd.

This training was really useful for us. It allowed us to learn not only our own job description but also other modes. The information we have gained on different topics has changed our perspective. It was a great honor for us to receive training from veterans of the sector. But the exams and especially the homework were really compelling. As people who are in this sector and who have a busy working life, 9 months were very tiring and long for us. There were also some unpleasant situations such as two instructors coming to some classes and telling the same subjects, or the unnecessary length of the lessons of some lecturers or fewer hours for some important lessons but I think that this training helped me to clarify and improve my view. Thank you to everyone who have contributed.

### Nalan Akbaş Sonkaya ProSMT Elektronik San. ve Tic. Ltd. Şti.

Hem teorik hem de pratikte kendimi işimde geliştirmek için eğitim araştırması yaparken 150 ülkede geçerli olan diploma eğitimi veren FIATA Diploma Eğitimi ile karşılaştım. İşin mutfağını öğrenmek ve işimden dolayı her gün bu sektörün içinden insanlarla birebir çalışmalar yürüttüğümünden dolayı programa katılmaya karar verdim. Şimdi anlıyorum ki aslında sadece taşıma işleri organizatörleri değil malınızı ve dolayısıyla paranızı emanet ettiğiniz taşıma işleri organizatörleri ile birebir çalışan herkesin işinde başarıya ulaşması için bu işin mutfağını öğrenmesi gerekiyormuş. Tüm deneyim ve bilgi birikimlerini bizimle paylaşan eğitmenlerimize ve bunun için emek veren UTIKAD ve FIATAya teşekkürlerimi sunarım.

### Nalan Akbaş Sonkaya ProSMT Electronic Ind. Trade Co. Ltd.

While doing research in order to improve myself in my profession both in theory and in practice, I came across with FIATA Diploma In Freight Forwarding Programme which is valid in 150 countries. Since I work with people from this sector one-to-one every day, I decided to participate in the programme to learn about the back of the house. Now, I understand that not only the freight forwarders, whom you entrust your goods and money, but also everyone working with freight forwarders one-to-one need to learn the back of the house in order to be successful in the business. I would like to express my gratitude to our instructors who shared all their experiences and knowledge with us and to UTIKAD and FIATA for their efforts.

### Murat Sonkaya Çalık Holding

Uluslararası platformda birçok ülke tarafından kabul gören FIATA Diploma Eğitimi Programı sayesinde sektörün duayenleri, önde gelen akademisyenleri ve eğitime katılan sektörden arkadaşlar ile tanışma fırsatı bulduk. Gerek ödevler, gerekse sınavlar ile program tam bir master tadında diyebiliriz. Ben 36 hafta boyunca severek katıldım ve kendimi lojistik sektöründe geliştirmek isteyen herkesin katılmasını tavsiye ederim.

### Murat Sonkaya Çalık Holding

Thanks to FIATA Diploma In Freight Forwarding Programme, which is accepted by many countries on the international platform, we had the opportunity to meet the industry's veterans, leading academics, and colleagues. We can say that the programme has the taste of a master with both homework and exams. I was delighted to participate for 36 weeks and I would recommend it to anyone who wants to improve himself in the logistics industry.

### Mehmet Sinan Sönmez Reis Taşımacılık A.Ş.

Öncelikle şunu belirtmek isterim ki; bu eğitim Türkiye'de freight forwarder mesleğini icra eden tüm kişi ve kurumlar tarafından mutlaka takip edilmeli, imkanlar dahilinde de sırasıyla şirket sahipleri, yöneticileri ve personelleri tarafından katılım sağlanarak desteklenmelidir. Ben bu programa Bursa'dan katılım sağladım. Mümkün oldukça da eğitimleri kaçırmadan takip ettim. Elbette zor bir süreç oldu ancak buna her anlamda değerini tüm samimiyetimle söylemeliyim.

### Mehmet Sinan Sönmez Reis Transport Inc.

First of all, I would like to state that this training should be followed by all persons and institutions operating as freight forwarders in Turkey and should be supported with the participation of company owners, executives, and staff respectively within the bounds of possibility. I came here from Bursa. I followed the trainings as much as possible without missing them. Of course, it was a difficult process, but I must say with all sincerity that it was worth it in every sense..



# İYİ BİR GELECEĞİN YOLU 17 MADDEDE TOPLANDI

## THE ROAD TO A GOOD FUTURE PASSES THROUGH 17 ITEMS

**2016 yılında Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) tarafından yürürlüğe konan 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri, dünyanın refah seviyesini arttıracak konuları 17 madde altında toplayarak daha güzel bir geleceğe kucak açılabilmenin mümkün olduğunu gösteriyor.**

**The Sustainable Development Goals for 2030, introduced by the United Nations Development Program (UNDP) in 2016, show that it is possible to embrace a better future by listing the 17 items that will improve the world's welfare.**

**D**ünya üzerinde yaşanan adaletsizlikleri ve küresel ısınmanın etkilerinin artmasıyla ortaya çıkan zorlukları her canlı türü için en aza indirmeye çalışan 2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri, aralarında Türkiye'nin de bulunduğu 193 ülkenin imzasıyla hayata geçirmiş durumda. Ortak refahın önemsendiği hedefler, sürdürülebilir hayatın herkes için olabileceğini gösteriyor. Hedeflere ulaşmanın mümkün olabilmesi için ise hedeflerin bireylere aktarılıp onların bilinçlendirilmesi önemli bir nokta.

### 1 YOKSULLUĞA SON

Dünya üzerinde yoksulluk oranı 2000 yılından itibaren yarı yarıya bir düşüş gösterse de 10 kişiden biri hale yoksulluk sınırının altında yaşıyor. 700 milyon kişinin aşırı yoksul olduğu da kayıtlarda yer alıyor. Ancak bunun önüne geçmek mümkün, nasıl mı? Ekonomist Jeffrey Sachs'a göre 20 yıl içinde her yıl 175 milyar dolar harcayarak hedefe ulaşılabilir. Rakam çok fazla gibi gözükse de, zengin ülkelerin toplam gelirinin yüzde birinden daha az bir meblağa denk geliyor.

### 2 AÇLIĞA SON

Özellikle Afrika'da Sahra altı denilen bölgedeki açlık oranının yüksek oranlara vardığı yıllardır gözlemleniyor ve dünya çapında her dokuz

**T**he Sustainable Development Goals for 2030, which are attempting to minimize the problems that have occurred as a result of the increasing effects of the injustices all over the world and the global warming for all species, have been implemented with the signatures of 193 countries, including Turkey. The goals, in which the common welfare is taken into consideration, indicate that sustainable life is possible for everyone. In order to achieve these goals, it is important to transfer these goals to individuals and raise their awareness.

### 1 NO POVERTY

Although the global poverty rates have been cut by more than half since 2000, one in 10 people lives below the poverty line. It is also noted that 700 million people are extremely poor. But it is possible to prevent this, how? According to economist Jeffrey Sachs, the target can be achieved by spending \$ 175 billion each year in 20 years. The figure seems to be very high, but it accounts for less than one percent of the total income of the rich countries.

### 2 ZERO HUNGER

It has been observed for many years that particularly, the African region called sub-Saharan has the greatest hunger burden and one in nine

kişiden biri de yetersiz beslenmeyle hayatını geçiriyor. Bölgelere gıda temini ve sürdürülebilir tarım alanları sağlayarak önlem alınması gerekiyor. Yoksa 2050 yılına kadar küresel ısınmanın yoğun etkileriyle birlikte iki milyar insanın daha açlık sınırında yaşayabileceği belirtiliyor.

### 3 SAĞLIKLI BİREYLER

Eskisine göre sağlık hizmetlerine ulaşım kolaylık gösterse de dünyanın hala pek çok bölgesinde bu tür hizmetlere erişmek oldukça zor. Çocuk-Anne ölümlerinin önüne geçmek, HIV/AIDS gibi salgın hastalıklarınla mücadele edebilmek için gerekli sağlık kuruluşlarına ulaşımı kolaylaştırmak gerekiyor. Yapılan çalışmalar sonucunda 2000 yılından beri 15,6 milyon çocuğun ölmesinin önüne geçildi. Ancak daha kat edilecek çok yol var.

### 4 NİTELİKLİ EĞİTİM

Sürdürülebilir bir gelecek için kaliteli eğitim almak her çocuğun hakkı. 2030'a kadar eğitimdeki cinsiyet eşitsizliğini ortadan kaldırarak kızların eğitim hayatında fazlalaşması, temel okuryazarlık ve matematik becerilerinin gelişmesi ve gelişmiş ülkelerdeki nitelikli öğretmenlerin az gelişmiş ülkelere giderek eğitime katkı sağlaması planlanıyor.

### 5 TOPLUMSAL CİNSİYET EŞİTLİĞİ

Dünya nüfusunun yarısını oluşturan kadın ve kız çocuk nüfusu, dünya potansiyelinin yarısını oluşturuyor. Refah bir ülke için her cinsin gücüne ihtiyaç duyan dünya da eşitsizliğe uğrayan kadınlar, ilerlemeye engel oluyor. Kadınlar için gelir getirici programlara yatırım ise harcanan her 1 ABD Dolarına karşılık 7 ABD Doları geri dönüş elde ederken, kız çocuklarına yapılan her ABD Doları'nın geri dönüşü 5 ABD Doları.

### 6 TEMİZ SU VE SİHHİ KOŞULLAR

Temiz suya ulaşım hayatın pek çok noktasını etkiliyor. 2.4 milyar tuvalet hizmetine erişemezken, her gün yaklaşık bin çocuk kirli sudan ötürü ölüyor. Dünya Bankası, UNICEF, Dünya Sağlık Örgütü (WHO) çalışmasına göre temiz su ve sıhhi koşulların yaygınlaştırılmasının yıllık maliyetinin 28,4 milyar Dolar. Bu sayı da 140 ülkenin küresel üretiminin yüzde 0,10'una denk geliyor.

### 7 ERİŞİLEBİLİR VE TEMİZ ENERJİ

Fosil yakıtlara nazaran rüzgar ve güneş enerjisi gibi temiz enerjiler dünyanın sürdürülebilirliğini arttırmasıyla oldukça önemli. Ancak 1.2 milyar kişi bırakın temiz enerjiyi, elektrikten, mahrum bir şekilde yaşıyor. 2030 yılına kadar sahip olunan sürdürülebilir enerji altyapısının 3 katına çıkartarak oluşan olumsuzlukların engellenmesi ön görülüyor.

### 8 İNSANA YAKIŞIR İŞ VE EKONOMİK BÜYÜME

Her yıl iş hayatına katılan genç nüfus için yaklaşık 30 milyon yeni iş oluşturulması gerekiyor. Genç çalışan adayların iyi hayat standartları yakalayabilmesi için ise çalışma hayatına katılarak bir şeyler üretmesi şart. Yoksa işsiz olan bir birey zamanla ruhsal çöküntüler yaşayacaktır.

### 9 SANAYİ, YENİLİKÇİLİK VE ALTYAPI

Üretim, ekonomik gelişme ve istihdamın önemli bir faktörüdür. Ancak günümüzde kişi başına düşen üretim değeri, Avrupa ve Kuzey

people in the world are undernourished. Precautions should be taken by providing food supply and sustainable agricultural areas to the regions. Otherwise, by the intense effects of global warming by the year 2050, it is stated that two more people could live on the hunger line.

### 3 GOOD HEALTH AND WELL-BEING

Although access to health services is easier than before, it is still difficult to access such services in many parts of the world. In order to prevent child-mother deaths and to combat epidemics such as HIV / AIDS, it is necessary to facilitate access to health facilities. As a result of these studies, 15.6 million children have been prevented from dying since 2000. But there is a long way to go.

### 4 QUALITY EDUCATION

Every child has the right to receive quality education for a sustainable future. By 2030, it is planned to eliminate gender inequalities in education, increase girls' educational life, develop basic literacy and mathematical skills, and develop qualified teachers in developed countries to contribute to education.

### 5 GENDER EQUALITY

Women and girls, which make up half of the world's population, accounts for half of the world's potential. Women who face inequality in the world, which needs the power of every sex for a prosperous country, prevent progress. The investment in income generating programs for women yields a return of US \$ 7 per 1 US dollar spent, while the return of each US dollar is 5 US dollars for girls.

### 6 CLEAN WATER AND SANITATION

Access to clean water affects many points of life. While 2.4 billion toilets cannot be accessed, about a thousand children die of dirty water every day. According to the study of World Bank, UNICEF, and World Health Organization (WHO), the annual cost of expanding clean water and sanitation is \$ 28.4 billion. This number corresponds to 0.10 percent of the global production of 140 countries.

### 7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY

Compared to fossil fuels, clean energies such as wind and solar energy are very important as they increase the sustainability of the world. However, 1.2 billion people are deprived of electricity, let alone clean energy. It is foreseen to prevent the negativities by tripling the sustainable energy infrastructure by 2030.

### 8 DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH

Every year, about 30 million new jobs need to be created for the young population participating in the business world. In order for young working candidates to achieve good living standards, they must participate in working life and produce something. Otherwise, an individual who is unemployed will experience mental collapse over time.

### 9 INDUSTRY, INNOVATION, AND INFRASTRUCTURE

Production is an important factor in economic development and employment. However, the production value per capita today is \$ 4,500 in Europe and North America, while it is only \$ 100 in less

Amerikada dört bin 500 dolar iken, az gelişmiş ülkelerde yalnızca 100 dolardır. Bu dengesizliği düzenlemek için az gelişmiş ülkelere sağlanacak olan finansal ve teknik destek toparlayıcı olacaktır.

### 10 EŞİTSİZLİKLERİN AZALTILMASI

Küresel boyutta sürdürülebilir kalkınmayı gerçekleştirebilmek için global eşitlik dengesinin toparlanması gerekir. Bu toparlanmanın yaşanmasıyla huzurla yaşayan insan sayısında da artma sağlanır.

### 11 SÜRDÜRÜLEBİLİR ŞEHİR VE YAŞAM ALANLARI

Günümüzde kentlerde yaşayan insan sayısı 3,5 milyarı bulurken bu sayının 2030 da 5 milyar olması planlanıyor. Şehirde biriken nüfus ise kent kaynaklarının eskisine göre tüketilme hızını arttıracak. Kent planlamalarında yapılacak sürdürülebilir faaliyetler yaşam kalitesini arttıracaktır.

### 12 SORUMLU TÜKETİM VE ÜRETİM

Dünyanın kaynakları hızla tükenirken, 2050'de 9.5 milyar nüfusa sahip olacağı düşünülüyor. Şu anki tüketim şeklimiz devam ederse bize üç dünya daha gerekecek. Bunu önlemek için üretim ve tüketim alışkanlıklarının değişmesi gerekiyor.

### 13 İKLİM EYLEMİ

Küresel ısınmayla birlikte gelen iklim değişiklikleri her gün yeni bir sürpriz afet ile kapımızı çalıyor ve büyük miktarlarda zarara uğratiyor. Bunu önleyebilmek için dünya sıcaklık artışını 1.5-2 derecenin altında tutmak gerekiyor. Yapılacak bilinçlendirme çalışmalarıyla yaklaşan riskleri erteleyebiliriz.

### 14 SUDAKİ YAŞAM

Denizlerdeki minik dostlarımızın hayatı son zamanlarda ciddi şekilde tehlikede. Bu hasarın giderilmesi için açık denizlerde ve okyanuslarda tehdit altındaki habitatların korunması, biyoçeşitliliğin korunarak artırılması gibi faaliyetler yapılacaktır.

### 15 KARASAL YAŞAM

Ormanların kara canlılarının yüzde 80'inin yaşam alanları olduğunu biliyor muydunuz? Aynı zamanda 1.6 milyar insanın geçim kaynağı da ormanlar... Çölleşen dünyada ormanlarımızda yavaş yavaş evrim geçiriyor. BM Orman Forumuna göre küresel sürdürülebilir orman yönetimi için yılda 70 ila 160 milyar dolar gerekirken, biyoçeşitliliğin bu yüzyılın ortalarına kadar korunabilmesi için yılda 150 ila 440 milyar dolar gerektiğini belirtiyor.

### 16 BARIŞ, ADALET VE GÜÇLÜ KURUMLAR

Yaşam içinde huzur barış ve adalet sisteminin sağlamlığından gelir. Bu yüzden sürdürülebilir kalkınmanın yolu da buradan geçiyor.

### 17 HEDEFLER İÇİN ORTAKLIKLAR

2030 Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri'nin gerçekleşmesi için elbette global anlamda birlik içerisinde hareket etmek şart. Her ülkenin, şirketin ve kişinin kendi etrafında yapacağı değişiklikler ve farkındalıklar sürdürülebilir kalkınma mücadelesine yardımcı olacaktır. Böylece yerelde yapılacak işler küresel anlamda mutlulukla sonlanacaktır. ■

developed countries. The financial and technical support to the underdeveloped countries in order to regulate this imbalance will be recovering.

### 10 REDUCED INEQUALITIES

In order to achieve sustainable development on a global scale, global equilibrium must be recovered. With this recovery, the number of people living in peace is increased.

### 11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES

Today, the number of people living in cities is 3.5 billion, while this number is planned to be 5 billion by 2030. The population accumulated in the city will increase the rate of consumption of urban resources compared to the past. Sustainable activities in urban planning will improve the quality of life.

### 12 RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION

While the world's resources are rapidly used up, it is expected that by 2050 it will have a population of 9.5 billion. If our current consumption continues, we will need three more worlds. To prevent this, production and consumption habits need to change.

### 13 CLIMATE ACTION

The climate change that comes with global warming is knocking on our door every day with a new surprise disaster and causing huge amounts of damage. To prevent this, it is necessary to keep the world temperature rise below 1.5-2 degrees. We can postpone the upcoming risks through awareness raising activities.

### 14 LIFE BELOW WATER

The lives of our little friends at seas are endangered lately. In order to eliminate this damage, activities such as conservation of threatened habitats in the open seas and oceans and increasing the biodiversity by preserving will be carried out.

### 15 LIFE ON LAND

Did you know that forests are the habitats of 80 percent of the land creatures? At the same time, forests are the source of income of 1.6 billion people. Due to desertification, our forests are slowly evolving. According to the UN Forest Forum, global sustainable forest management requires between \$ 70- \$ 160 billion a year, while biodiversity requires between \$ 150 - \$ 440 billion a year to be preserved until the middle of this century.

### 16 PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS

Peace in life comes from the soundness of the peace and justice system. That is why the road to sustainable development passes through here.

### 17 PARTNERSHIPS FOR THE GOALS

To achieve the Sustainable Development Goals for 2030, it is, of course, necessary to act in global unity. The changes and awareness that each country, company and person will make around themselves will help in the struggle for sustainable development. Thus, the work to be done in the local world will end happily in the global sense. ■

# DÜNYA AVUCUMUZUN İÇİNDE

ABD'den Çin'e, Avrupa'dan Asya'ya çok geniş bir coğrafyada 73 lojistik merkeziyle hizmet veriyoruz.



**BARSAN**  
GLOBAL LOJİSTİK

444 4 245

www.barsan.com  
info@barsan.com

3E İç ve Dış Ticaret Taahhüt ve Danışmanlık Ltd. Şti.  
www.3edisticaret.com

3K Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.3klogistics.com

3S Transport ve Lojistik Hizmetleri Tic. A.Ş.  
www.3stransport.com

4M Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti.

A. Hartrodt Turkey Lojistik Ltd. Şti.  
www.hartrodt.com

A. Rıza Kınay Vapur Acenteliği ve Tic. A.Ş.  
www.kinaygroup.com

ACE Lojistik Hizmetleri A.Ş.  
www.ancelogistics.org

Advance Uluslararası Nakliyat ve Ticaret A.Ş.  
www.advance-international.com

Afro Türk Logistics Nak. Tur ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.afroturklogistics.com

Agemar Global Lojistik Denizcilik Turizm Pazarlama ve Tic. A.Ş.  
www.agl-agemar.com

Agility Lojistik A.Ş.  
www.agility.com

AGL Global Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.akangl.com.tr

Air Partner Havaçılık ve Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.airpartner.com

Air Tech Kargo Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.airtechkargo.com

Airon Taşımacılık ve Lojistik A.Ş.  
www.airon.com.tr

Akça Nakliye İnşaat Tekstil Petrol Pazarlama Gıda San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.akcanakliyat.com

Akın Ulus Nak. İnş. Turizm Gıda San. Tic. Ltd. Şti.  
www.akinulusnak.com

Aktifped Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti.  
www.aktifped.com.tr

Alfa Group İth. İhr. Ulus. Nak. San. Dış. Tic. Ltd. Şti.  
www.alfagrup.net

Alfa Kara Hava ve Deniz Taşımacılığı A.Ş.  
www.alfafreight.com

Alışan Lojistik A.Ş.  
www.alisangroup.com

Almo Petrol Ürünleri Antrepoculuk ve Lojistik Hizmetleri Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.almogrup.com

Altun Lojistik A.Ş.  
www.altunlojistik.com.tr

Alyans Gemi Kiralama ve Denizcilik A.Ş.  
www.alyens.com

Ande Lojistik Hizmetleri İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.andelog.com

Ankor Uluslararası Taşımacılık Konteyner Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.anchorasimacilik.com

Ans Kargo Lojistik Taş. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.anscargo.com

APL Taşımacılık ve Lojistik Ltd. Şti.  
www.apl.com

Aramex International Hava Kargo ve Kurye A.Ş.  
www.aramex.com

Arem Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.aremlojistik.com

Argo Freight Lojistik A.Ş.  
www.argo.com.tr

Ariya Lojistik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.ariyalojistik.com

Arkas Denizcilik ve Nakliyat A.Ş.  
www.arkasdenizcilik.com.tr

Arkas Lojistik A.Ş.  
www.arkaslojistik.com.tr

Armada Denizcilik Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti.  
www.armadalogistics.com

As-Av Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş.  
www.asavtrans.com

Ase Asya Afrika Hızlı Kargo ve Dağıtım A.Ş.  
www.ase.com.tr

Asel Trans Dış Ticaret Eğitim Sistemleri İmalat ve Danışmanlık Ltd. Şti.  
www.aseltrans.com.tr

Asem Gümrük Müşavirliği Ltd. Şti.  
www.asegumruk.com

Asgroup Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş.  
www.asgrouptransport.com

Asiapac Turkey Taşımacılık A.Ş.  
www.theasiapac.com

Assan Lojistik A.Ş.  
www.assanlojistik.com.tr

Asset Lojistik A.Ş.  
www.assetgrup.com.tr/tr-TR

Ast Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.astturkey.com

Aşyaport Liman A.Ş.  
www.ashyaport.com

Ata Freight Line Ltd. Şti.  
www.atafreight.com

Atako Taşımacılık Denizcilik A.Ş.  
www.atako.com.tr

Atat Taşımacılık Çözümleri A.Ş.  
www.ataatransport.com

ATC Grup Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.atcgrup.com.tr

ATF Forwarderlik Ltd. Şti.  
www.atfturkey.com.tr

Atılım Ulus. Nak. ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.atilimcargo.com

Atlantis Global Line Lojistik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.atilg.com

Atlasjet Havaçılık A.Ş.  
www.atlasglb.com

Atlastrans Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.atlastrans.com.tr

Atos Denizcilik Taşımacılık Tic. A.Ş.  
www.atos.com.tr

Aygen Global Lojistik ve Gümrük Müş. Ltd. Şti.  
www.aygen.com.tr

Azer Maral Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.azermaral.com

B2C Direct İthalat İhracat Hizmetleri A.Ş.  
www.gob2c.com

Balkan Kara Taşımacılığı Kuyumculuk Tic. Ltd. Şti.  
www.rumeligumruk.com

BALO Büyük Anadolu Lojistik Organizasyonlar A.Ş.  
www.balo.tc

Barsan Global Lojistik A.Ş.  
www.barsan.com

Bati Nakliyat ve Tic. A.Ş.  
www.batigroup.com.tr

Batu International Lojistik İç ve Dış Tic. A.Ş.  
www.batulogistics.com

Baytur Ulus. Taş. ve Loj. Hizm. Tic. Ltd. Şti.  
www.bayturtransport.com

BBL Transport A.Ş.  
www.bbl-transport.com

BDP International Lojistik Ltd. Şti.  
www.bdpinternational.com

Bergen International Movers Lojistik A.Ş.  
www.bergen.com.tr

Bertan Lojistik San. ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.bertanlogistics.com

Bertschi Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.bertschi.com

BHS Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.bhsfreight.com

BISLOGISTICS Bis Ulusal Lojistik Taşıma Organizatörlüğü ve Turizm San. Tic. Ltd. Şti.  
www.bislogistics.com.tr

Biges Uluslararası Taşımacılık İth. İhr. Ltd. Şti.  
www.biges.net

Bilin Global Taşımacılık Tic. Ltd. Şti.  
www.bilinlojistik.com

Blue Partners Lojistik ve Tic. A.Ş.  
www.bluepartners.com.tr

Borusan Lojistik Dağıtım Depolama Taşımacılık ve Tic. A.Ş.  
www.borusan.com.tr

Bosfor Maritime Lojistik Nakliye Tic. Ltd. Şti.  
www.bosforshipping.com

Boyut Lojistik Ulus. Taş. ve Danışmanlık Ltd. Şti.  
www.boyutlojistik.com.tr

Brink's Güvenlik Hizmetleri A.Ş.  
www.brinks.com.tr

BRS Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.brslogistics.com.tr

Buzmavi Deniz ve Hava Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.buzmavi.com

C. Steinweg Levant Lojistik Hizmetleri San. Tic. A.Ş.  
www.steinweglevant.com

C.B.I. Uluslararası İthalat ve İhracat Nakliyat Tic. A.Ş.  
www.cbtransport.com

Calibra Proje Lojistik Danışmanlık ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.calibraturkey.com.tr

Capital Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.caplogtr.com

Cargo Partner Nakliyat ve Lojistik A.Ş.

Carry Lojistik Çözümleri A.Ş.  
www.carrylogistic.solutions

Catoni Hava ve Deniz Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.catoni.com.tr

CBN Lojistik Depolama ve Dağıtım A.Ş.  
www.cbn.com.tr

CEA Safir Global Kargo A.Ş.  
www.safirlogistics.com

Ceha Lojistik Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.  
www.cehalojistik.com.tr

Ceva Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.cevalogistics.com.tr

Ceynak Lojistik ve Ticaret A.Ş.  
www.ceynak.com.tr

CJ ICM Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.cj-icm.com

CMA CGM LOG Logistic Turkey A.Ş.  
www.cmacgm-log.com

Collicare Lojistik A.Ş.  
www.collicare.com

Colos Lojistik A.Ş.  
www.colos.com.tr

Compass Ulus. Loj. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.compasslogistics.com.tr

Compass Lojistik A.Ş.  
www.compasslog.com.tr

CT Lojistik ve Dış Tic. A.Ş.  
www.caspiantrans.com.tr

CTT Denizcilik A.Ş.  
www.ctt.com.tr

CTT Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik San. Tic. Ltd. Şti.  
www.transctt.com

CWT Depolama Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.cwtcommodities.com

Çaba Misnak Proje Lojistik Vinç ve Mühendislik A.Ş.  
www.cabamisnak.com

Çelebi Hava Servisi A.Ş.  
www.celebiaviation.com

D.K Grup Dış Tic. Ulus. Nak. Turz. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.dkggrup.com.tr

Dachser Turkey Lojistik Hizmetleri A.Ş.  
www.dachser.com.tr

Damco Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik A.Ş.  
www.damco.com

Danış Giyim Dış Tic. ve San. Ltd. Şti.  
www.danisgroup.com

Demtaş Lojistik Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.demtastr.com

Denmar Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti.  
www.denmar.com.tr

Deugro Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti.  
www.deugro.com

Devco Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti.  
www.devcolojistik.com

DFD Lojistik Hizmetler San. ve Tic. A.Ş.  
www.dfdlogistics.com

DHL Freight Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri A.Ş.  
www.dhl.com.tr

DHL Global Forwarding Taşımacılık A.Ş.  
www.dhl.com

DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş.  
www.dhl.com.tr

Dietrich A.B. Lojistik Uluslararası Nakliyat Turizm Tic. Ltd. Şti.  
www.dietrich-ablogistic.com

Dietrich Lojistik Ulus. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.dietrich-logistic.com

DP World Yarımca Liman İşletmeleri A.Ş.  
www.dpworldyarimca.com

DPEX Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.dpextrturkey.com

DPL Lojistik A.Ş.  
www.dpl.com.tr

DSL Lojistik ve Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti.  
www.dsllogistics.com.tr

DSV Hava ve Deniz Taşımacılığı A.Ş.  
www.dsv.com

DSV Uluslararası Kara Taşıma İşleri Organizatörlüğü A.Ş.  
www.trdsv.com

E.A.S.T. Trans Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.eastrans.com.tr

EASTRANS Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.eastrans.com.tr

Ecu Worldwide Turkey Taş. Ltd. Şti.  
www.ecuworldwide.com

EFA Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.efanakiloyat.com.tr

Ege Ekspres Uluslararası Taşımacılık Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.egeekspres.com

Egemen Nakliyat Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.  
www.egemenlogistics.com

Ekol Lojistik A.Ş.  
www.ekol.com

Ekspres Tren Taşımacılığı A.Ş.  
www.eksprestren.com

Ekspres Gemicilik Hava Kargo Turizm ve Tic. Ltd. Şti.  
"www.expressairtravel.net - www.express-airtravel.com"

Ektrans Ulus. Nak. ve Tic. A.Ş.  
www.ektrans.com.tr

Element Uluslararası Nakliyat Lojistik ve Turizm İth. İhr. Tic. Ltd. Şti.  
www.elementlogistic.com

ELS Ulus. Taş. Hizm. Tic. Ltd. Şti.  
www.elslog.com

Elsa Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti.  
www.elsanakliyat.com

ELT Global Lojistik ve Dış Tic. A.Ş.  
www.elgloballojistik.com

Ematrans Uluslararası Turizm Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.ematrans.com

Embassy Freight Uluslararası Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti.  
www.embassy.com.tr

Enatrans Ulus. Taş. Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.enatrans.com

Enco İstanbul Seyahat ve Taş. Tic. Ltd. Şti.  
www.enco.com.tr

Eren Lojistik İthalat İhracat Taşımacılık ve Gümrük Danışmanlık Hizmetleri Öner Eren  
www.erenlojistik.com

Erse Lojistik Turizm Tekstil Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.erseloyistik.com

ES Uluslararası Taşımacılık ve Denizcilik Tic. A.Ş.  
www.esforwarding.com

Esalco Lojistik ve Dış Tic. A.Ş.  
www.esalco.com

Esna Uluslararası Taşımacılık Brokerlik Hizm. ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.esnafreight.com

Eti Lojistik Demiryolu Taşımacılığı ve İşletmeçiliği Vagon Bakım Onarım İmalat San. ve Tic. A.Ş.  
www.yilport.com

Europe Intermodal Nakliyecilik Hizmetleri Aracılığı Ltd. Şti.  
www.europeintermodal.com

Everest Denizcilik Lojistik İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.everestdenizcilik.com

Evolog Nakliyat ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.evolog.com.tr

Expeditors International Taşımacılık ve Tic. A.Ş.  
www.expeditors.com/turkey

FAHRİ ÜYE - Arif DAVRAN

FAHRİ ÜYE - Ayşe Nur ESİN

FAHRİ ÜYE - Lütfi AYGÜLER

FAHRİ ÜYE - Müjdat MANDAL

FAHRİ ÜYE - Polat BENGİSERP

FAHRİ ÜYE - Selma AKDOĞAN

FAHRİ ÜYE - Tolga ALPASLAN

Fast Taşımacılık Sanayi ve Tic. Ltd. Şti.  
www.fast-ltd.com

Fedex Trade Networks Ulus. Nak. Ltd. Şti.  
www.ftn.fedex.com

Ferrari Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.ferrariogrup.net

Fevzi Gandur Lojistik A.Ş.  
www.fevzigandur.com

FL Fuar Lojistik Hizmetleri Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.fuarlojistigi.com

FLS Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.fl.com.tr

FMS Lojistik Ltd. Şti.  
www.fms-logistics.com

Formar Denizcilik ve Ticaret A.Ş.  
www.formarshipping.com

Forsa Denizcilik ve Ticaret Ltd. Şti.  
www.forsaship.com

FP Uluslararası Taşımacılık Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.fourplus.com.tr

Fratelli Cosulich Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.cosulich.com.tr

FSP Uluslararası Taşımacılık Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.  
www.fsplogistics.com

Galata Taşımacılık ve Ticaret A.Ş.  
www.galpi.com.tr

Gata Havayolları ve Taşımacılık A.Ş.  
www.gataairlines.com

Gecco Taşımacılık ve Lojistik A.Ş.  
www.gecco.com.tr

Gemline Denizcilik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.gemline.com.tr

Genel Transport Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti.  
www.geneltransport.com.tr

Geodis Turkey Nakliyat A.Ş.  
www.geodis.com.tr

GES Logistics Taşımacılık Ltd. Şti.  
www.globeexpress.com

Gezairi Transport Nakliyat ve Ticaret A.Ş.  
www.gezairi.com

GG İklim Grup Liman Hizmetleri A.Ş.  
www.ggiklim.com

Globelink Ünimar Lojistik A.Ş.  
www.globelink-unimar.com

Glober Lojistik A.Ş.  
www.globerlojistik.com

GNV Lojistik Uluslararası Taşımacılık Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.gnwlogistics.com

Gökbil Nakliyat Depolama Lojistik San. ve Dış Tic. A.Ş.  
www.gokbil.com.tr

Greenlog Intermodal Lojistik Hizmetleri A.Ş.  
www.greenlog.com.tr

Gruptrans Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş.  
www.gruptrans.com

GTS Lojistik Ltd. Şti.  
www.gtslog.com

Gulf Agency Denizcilik A.Ş.  
www.gac.com/turkey

Gürbulak Nakliyat Otomotiv San. Tic. Ltd. Şti.  
www.gurbulaknakliyat.com.tr

Gürer Ulus. Nak. Güm. Tic. Ltd. Şti.  
www.gurernakliyat.com

Haliç Ulus. Taş. Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.halicint.com

Havaalanları Yer Hizmetleri A.Ş.  
www.havas.net

Hellmann Worldwide Lojistik Ltd. Şti.  
www.hellmann.net

Herdem Gümrük Müşavirliği Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.herdemgumrukleme.com.tr

Hermes Global Lojistik A.Ş.  
www.hermesanrepo.com.tr

HG Gümrük Müşavirliği ve Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti.  
www.hggumruk.com.tr

Hilal Trans Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş.  
www.hilaltrans.com

Hisar Lojistik Turizm İnşaat ve Dış Tic. Ltd. Şti.  
www.hisarogrup.com

Hitit Trans Uluslararası Nakliyat Gümrük Müş. San. ve Tic. Ltd. Şti.  
www.hitittrans.com

HK Hızlı Kargo Uluslararası Taşımacılık Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti.  
www.shipzip.com

Horoz Bollere Logistics Taşımacılık A.Ş.  
www.horozbollere.com

Horoz Lojistik Kargo Hizmetleri ve Tic. A.Ş.  
www.horoz.com.tr

Hoyer Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti.  
www.hoyer-group.com

Hödlmayr Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti.  
www.hoedlmayr.com

HS Lojistik Uluslararası Nakliyat İhracat İthalat Hasan SEVINSEL  
www.hsinternationaltransport.com

Koparan Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Gümrükleme Ltd. Şti. www.koparan.com	Medfor Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.meddensing.com	Nippon Express İstanbul Global Lojistik A.Ş. www.nipponexpress.com	Posta ve Telgraf Teskilatı A.Ş. www.ptt.gov.tr	SEA World Denizcilik Ltd. Şti. www.seaworldshipping.com	Suvari Gemi Kiralama ve Acenteliği Makina Turizm İnşaat San. Tic. A.Ş. www.suvarishipping.com	Transmot Ulus. Taş. ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.transmot.com.tr	Vanguard Turkey Lojistik Hizmetler A.Ş. www.vls-global.com
KTL Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.kinaygroup.com	Medlog Lojistik Gemicilik Turizm A.Ş. www.medlog.com.tr	Nisa Lojistik Hizmetleri Makine Nakliye Turizm Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.nisalogistics.com	Profreight Taşımacılık Hizmetleri A.Ş. www.profreight.com.tr	Select Bilişim Hizmetleri A.Ş. www.selectyazilim.com	Şan Transport Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.shantransport.com	Transorient Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.transorient.com.tr	Vazın Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti. www.vazinlojistik.com
Kuantum Uluslararası Nakliyat Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.quantumtrans.com	Mentfield Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.mentfield.com	Nora Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Tic. Ltd. Şti. www.norainternational.com.tr	Proje Kargo ve Yat Taş. Ltd. Şti. www.project-yacht.com	Ser Den Denizcilik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.ser-den.com	Şenol ALPSOY / Milenyum Ticaret www.milenyumgumrukleme.com	Trasant Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.trasant.com	Vegamar Denizcilik ve Taş. Tic. Ltd. Şti. www.vegaship.com.tr
Kumport Liman Hizmetleri ve Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.kumport.com.tr	Merden Lojistik A.Ş. www.merden.com.tr	Nortrans Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.nortrans.com.tr	PTS Paket Taşımacılık Sistemleri ve Turizm Bilgisayar Tic. A.Ş. www.pts.net	Sertrans Ulus. Nak.Ticaret A.Ş. www.sertrans.com.tr	Taha Kargo Dış Tic. A.Ş. www.tahagroup.net	Tria Lojistik Hizmetler Ticaret A.Ş. www.trialogistics.com	Vera Lojistik A.Ş. www.veralog.com.tr
Kühne&Nagel Nakliyat Ltd.Şti. www.kn-portal.com	Merkont Lojistik A.Ş. www.merkont.com.tr	Novel Uluslararası Taş. ve Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.noveltrans.com	Puma Denizcilik ve Lojistik A.Ş. www.pumashipping.com	Serve Global Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.serve.com.tr	Tahran Trans Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.tahrantrans.com.tr	Troya İç ve Dış Ticaret Dan. Paz. ve Taş. Ltd. Şti. www.troyatrade.com.tr	Veritas Ulus. Taş. Tic. Ltd. Şti. www.veritasforwarding.com
Lam Global Taşımacılık Çözümleri A.Ş. www.lam-world.com	Mert Sevkiyat ve Gemi Acenteliği A.Ş. www.mertshipping.com.tr	Obdan Sistem Antrepoculuk ve Taş. Tic. A.Ş. www.obdansistem.com	Qualitairsea Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.qualitairsea.com.tr	Sevnako Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sevnako.com	Talos Denizcilik Taşımacılık Tanıtım Organizasyon ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.talos.com.tr	Turkon Lojistik A.Ş. www.turkon.com	Viking Kargo Ltd. Şti. www.vikingcargo.com.tr
Lam Lyonel A.Makzume Vapur Acenteliği A.Ş. www.lam.com.tr	Mertaş Turizm Denizcilik İşletmeciliği Nak. ve Tic. A.Ş.	ODS Global Lojistik Ticaret A.Ş. www.odsglobal.com	Rahban Lojistik Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.rahbanlogistics.com	SGS Transitnet Transit Sistemi Destek Hizmetleri A.Ş. www.sgs.com.tr/transitnet	Tan-Air Ulus. Taş. ve Gümrük Müşavirliği Ltd. Şti. www.tanair.com.tr	Türk Hava Yolları A.O. www.thy.com.tr	Well Enerji Uluslararası Nakliyat ve Lojistik A.Ş. www.well.uk.com
Landsea Global Taşımacılık Tic. A.Ş. www.landseaglobal.com	Mescos Uluslararası Taşımacılık İthalat İhracat Tic. A.Ş. www.mesco.com.tr	OGL Global Lojistik Sanayi Tic. A.Ş. www.onelgumruk.com	Rail Cargo Logistics Ulus. Taş. Loj. ve Tic. Ltd. Şti. www.raicargologistics.com.tr	Shipco Transport Uluslar arası Nakliyat Ltd. Şti. www.shipco.com	Tandem Lojistik Servisler Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.tandemlojistik.com.tr	Türkmen Grup Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.turkmenlogistics.com	Winlog Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.win-log.com
Latifoğlu Gemi Acenteliği ve Nakliyat Ltd. Şti. www.latifoglu.com	Metropars Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.metropars.com.tr	Omega Shipping Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.omega-shipping.com	Railway Logistics Taşımacılık ve Ticaret Ltd. Şti. www.demiryolulojistik.com.tr	Sibel Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sibel.com.tr	Tar-Sha Ulus. Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.tar-sha.com	U.N. RO-RO İşletmeleri A.Ş. www.unroro.com.tr	WFS Uluslararası Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.wfs.com.tr
Lider Gurup Lojistik Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.liderlogistic.com	Midas Global Lojistik Ltd. Şti. www.mgl.cc	Omsan Lojistik A.Ş. www.omsan.com.tr	Rama Lojistik Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti. www.ramalojistik.com	Silk Road Lojistik ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.silk-roadco.com	Team Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.teamlog.com.tr	UG Lojistik İhracat İthalat ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.ugcargo.net	World Courier Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.worldcourier.com.tr
Limamar Hava ve Deniz Hizmetleri Ltd. Şti. www.limamar.com	Militzer Münch Uluslararası Nak. ve Loj. Hiz. Tic. A.Ş. www.mumnet.com	Oregon Teknoloji Hizmetleri A.Ş. www.oregontech.com.tr	Rapıd Ulus.Taş. Turizm San. ve Tic. Ltd. Şti. www.rapid.com.tr	SİNA İth. İhr. ve Ulus. Nak. Tic. Ltd. Şti. www.sinaco.com.tr	Tek San Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.teksanlojistik.com.tr	Ugab Trans Uluslararası Nak. Tic. Ltd. Şti. www.ugabtrans.com	Xinerji Teknoloji Hizmetleri Ltd. Şti. www.xinerji.com
Link Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.linklogistics.com.tr	Mira Taşıma Hiz. İnş. San. Tic. Ltd. Şti. www.miratransport.com	Orfe Denizcilik Nakliyat Turizm Tarım Ürünleri İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.orfe.com.tr	Raykam Lojistik Taşıma Madencilik İnşaat Orman Ürünleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.raykamlojistik.com.tr	Sinotrans Makzume Lojistik Ltd. Şti. www.sinotrans.com	Terra Transport Ulus. Taşıma İşleri Organizatörülüğü ve Tic. Ltd. Şti. www.terra-spedition.com	UkGS Uluslararası Kargo Gönderim Servisleri ve Tic. A.Ş. www.ukgs.net	Yedaiah International Group Lojistik Dış Tic. İth. İhr. Ltd. Şti. www.yedaiah.com
Linos Net Ulus. Taş. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.linosint.com	Mirport Uluslararası Taşımacılık A.Ş. www.mirport.com	Orient Ekspres Uluslararası Taşımacılık Turizm ve Ticaret Ltd. Şti. www.orientekspres.com	Reibel Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.reibeltasimacilik.com.tr	Sistem Vinç A.Ş. www.sistemvinc.com	TGL Transtaş Global Lojistik Ltd. Şti. www.transtaş.com.tr	Ultima Uluslararası Taşımacılık Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ultimalogistics.com	Yeditepe Taşımacılık A.Ş. www.yeditepecargo.com
Logistics Plus Ulus. Taş. Ltd. Şti. www.logisticsplus.net	Mission Freight İstanbul Ulus. Nak. Tur. Güm. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mission.com.tr	Orşip Uluslararası Taşımacılık Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.orship.com.tr	Reis Taşımacılık A.Ş. www.reisgroup.com	Smart Lojistik Uluslararası Taşımacılık A.Ş. www.smartlog.com.tr	Tiran Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.tirannakliyat.com	Ulukom Bilgisayar Yazılım Donanım Danışmanlık ve Tic. A.Ş. www.ulukom.com.tr	Yeni Antalya Transport ve Ticaret A.Ş. www.yeniantalya.com
Logisturk Uluslararası Taşımacılık Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.logisturk.com.tr	MNG Havayolları ve Taşımacılık A.Ş. www.mngairlines.com	Ortadoğu Antalya Liman İşletmeleri A.Ş. www.portakdeniz.com	Rhenus Intermodal Sistemleri Lojistik Ltd. Şti. www.tr.rhenus.com	SNS Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sns-international.com	TİT Uluslararası Nakliyat Deri Teks. Gıda San. ve Tic. Ltd. Şti. www.tittransport.com	Yeniay Lojistik A.Ş. www.yeniaylojistik.com.tr	Yeskon Konteyner Taşımacılık Hizmetleri Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yeskon.com.tr
Logitrans Lojistik A.Ş. www.logitransport.com	Moda Denizcilik Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.modaship.com	OSF Uluslararası Lojistik Hizmetleri Dış Tic. A.Ş. www.osturkey.com	Rime Grup Lojistik Antrepo ve Turizm San. Tic. A.Ş.	SOFT İş Çözümleri A.Ş. www.soft.com.tr	Titan Lojistik Ticaret Ltd. Şti.	Yıldız Gümrük Acenteliği ve Danışmanlık Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.yildizgumrukleme.com	YSL Uluslararası Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.yslogistic.com
Logwin Air And Ocean Lojistik Hizmetleri ve Ltd. Şti. www.logwin-logistics.com	MP Taşımacılık Dış Ticaret ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.mp-trueluxury.com	Oskar Lojistik ve Taşımacılık Ltd. Şti. www.oskargrup.com	RORO Denizcilik ve Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.rorolojistik.com	Solibra Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.solibra.com.tr	TLS Lojistik A.Ş. www.tlslojistik.com	Yurtici Kargo Servisi A.Ş. www.yurtcikargo.com	Yurtici Lojistik Tedarik Zinciri Yönetimi ve Dağıtım A.Ş. www.yurticilojistik.com
Lotus Antrepo Lojistik ve Taşımacılık Hiz. Dış Tic. Ltd. Şti. www.lotuslojistik.com.tr	MSE Europe Taşımacılık Organizasyon Lojistik Ltd. Şti. www.mse-europe.net	Öykü Lojistik A.Ş. www.oykugrup.com.tr	Royal Line Lojistik İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ril.com.tr	Solmaz Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.solmaz.com	TMA Transcontinental Uluslararası Nakliyat Ticaret ve Gümrükleme A.Ş. www.tmatrans.com	Yusen İnci Lojistik ve Ticaret A.Ş. www.yusen-logistics.com	Zafer Tank Taşıma Uluslararası Nakliyat Turizm ve Tic. Ltd. Şti. www.tanktasima.com
LSC Levant Denizcilik San. ve Tic. A.Ş. www.lsc-int.com	MTS Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri Tic. A.Ş. www.mts.com.tr	Öznakliyat Kara Taşımacılığı A.Ş. www.oznakliyat.com.tr	Royal Line Lojistik İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ril.com.tr	Sonar Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.sonarlogistik.com	TPI Logistic ve Kargo Dış. Tic. Ltd. Şti. www.kl.tpi.com.tr	Yüce Ulus. Nak. Güm. Hiz. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yuceatrans.com	
M Ekspres Kargo Taşımacılığı Turizm ve Tic. Ltd. Şti. www.mex.com.tr	MTS Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.mtsizm.com	Panalpina World Transport Nakliyat Ltd. Şti. www.panalpina.com	Royal Line Lojistik İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ril.com.tr	Sönmez Uluslararası Nakliyat Gümrükleme ve Tic. Ltd. Şti. www.sonmeztransport.com	Trans Okyanus Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. A.Ş. www.transocean.com.tr		
Maksimum Lojistik Hizmetleri ve Ticaret A.Ş. www.maxlines.com.tr	Mundoimex Global Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.mundoimex.com	Parkpalet Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.parkpalet.com	Royal Line Lojistik İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ril.com.tr	ST Uluslararası Deniz Taşımacılığı Nakliyat Lojistik Hizmetleri ve Dış Tic. A.Ş. www.stlojistik.com.tr	Transalkım Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.transalkim.com.tr		
Mare Lojistik Hizmetleri Tic. A.Ş. www.marelojistik.com.tr	MYL Lojistik A.Ş. www.myl.com.tr	Pasifik Ekspres Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.pasifikexpres.com	Saf Derince Uluslararası Liman İşletmeciliği A.Ş. www.safiport.com.tr	Statü Gemi Kiralama ve Tic. Ltd. Şti. www.statushipping.com	Transatex Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transatex.com		
Marinport Lojistik Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mpltd.com	Nadirler İç ve Dış Tic. İth. İhr. Loj. Ulus. Taş. Dan. Ltd. Şti. www.nadirler.com.tr	Pegasus Hava Taşımacılığı A.Ş. www.flypgs.com	Sarıtaş Lojistik A.Ş. www.saritaskimya.com	Stoneway Uluslararası Taşımacılık İth. İhr. ve Tic. Ltd. Şti. www.stoneway.com.tr	Transhat Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transhat.com		
Marmaris Gemi Acenteliği A.Ş. www.marmarishipping.com.tr	Nares Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.nareslog.com	Pemapalet Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.pemapalet.com	Sarp Havacılık Lojistik Turizm San. ve Tic. A.Ş. www.sarplojistik.com		Transitex Lojistik A.Ş. www.transitex.com		
Marport Liman İşletmeleri San. ve Tic. A.Ş. www.marport.com.tr	Navmarine Denizcilik Tic. Ltd. Şti. www.navmarine.com.tr	Petrogates Lojistik Hizmetleri Maden Kimya Dış Tic. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.petrogateslogistics.com	Sarp Intermodal Hizmetleri İç ve Dış Tic. A.Ş. www.sarpintermodal.com		Transmec Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transmecgroup.it		
Marpro Lojistik Ulus. Taş. ve Tic. Ltd. Şti. www.marprologistics.com	Neptün Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.neptunlogistics.com	Piano İthalat İhracat ve Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.piano.com.tr	Savino Del Bene Nakliyat A.Ş. www.savinodelbene.com				
Mars Hava ve Deniz Kargo Taşımacılığı A.Ş. www.marslogistics.com	Net Logistics Taşımacılık A.Ş. www.thenetlogistics.com	Pers Lojistik Hizmetleri İth. İhr. İnş. San. Ltd. Şti. www.pers.com.tr	Schenker Arkas Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.schenkerarkas.com.tr				
Martı Global Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti. www.martidis.com	Neta Nakliyat ve Lojistik A.Ş. www.netagroup.com	Petrol Gıda Dış Tic. İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.petrolgida.com.tr	Sea Road Lojistik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.searoadlojistik.com				
Martı Konteyner Hizmetleri A.Ş. www.marticontainer.com.tr	Netlog Global Forwarding Taşımacılık A.Ş. www.netlog.com.tr						
Mavi Uluslararası Nak. ve Tur. Tic. Ltd. Şti. www.mavi-intl.com	Netok Lojistik Gümrükleme İnşaat Orman Ürünleri Turizm Petrol Gıda Dış Tic. İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.netok.com.tr						
Maviyol Ulus. Taş. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.maviyol.net							
MCL Uluslararası Konsolidasyon ve Liman Hiz. Ltd. Şti. www.mcl-turkey.com							

**ÜYELİK BAŞVURUSU**  
**UTIKAD ASIL ÜYELİK ŞARTLARI**  
Taşımacılık ve lojistik alanında ticari faaliyeti bulunan gerçek ve tüzel kişi olmak  
"UTİK - Uluslararası Taşıma İşlerine İlişkin UTIKAD Kuralları"nın mesleki faaliyetleri sırasında uygulamayı kabul ve taahhüt etmiş olmak;

**ÜYELİK BAŞVURUSU İÇİN GEREKLİ BELGELER VE ÜYELİK AİDATI**  
• Üyelik başvuru formu ve tüzel kişi temsilcisinin  
2 adet vesikalık fotoğrafı,  
• Tüzel kişi temsilcisinin adli sicil kaydı,  
• Dernek üyeliğinde en az 2 yılını doldurmuş  
iki UTİKAD üyesinin referansı,  
• Firmanın kuruluş ve/veya güncel ticaret sicli gazetesini kopyası, ticaret sicli kaydı, sermayesi gibi bilgileri içeren Ticaret Odası'ndan, Sanayi Odası'ndan veya meslek odalarından alınacak faaliyet belgesi,  
• Firma yetkililerinin isim, unvanları ile güncel imza sirküleri,  
• Firmanın UTİKAD üyeliği kararını içeren ve tüzel kişilik temsilcisini belirleyen Yönetim Kurulu veya ortaklar kararı veya firmanın temsil ve ilzam yetkilisi tarafından imzalanmış dilekçesi,  
• Varsa, Kanun ve yönetmeliklerle taşıma ve lojistik hizmetleri ifa etmek amacıyla sahip olduğu lisans ve yetki belgelerinin kopyaları,  
• Giriş aidatının (2.000 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont,

• 2019 yıllık üyelik aidatının (4.000 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont.

**GİRİŞ VE YILLIK ÜYELİK AİDATININ YATIRILACAKI BANKA HESABI**  
**UTIKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETENLERİ DERNEĞİ**

Vakıflar Bankası Florya Şubesi  
TL IBAN No: TR08 0001 5001 5800 7296 2724 80  
300 TL (KDV Dahil) KAYIT VE KİTAP ÜCRETİ ÖDEMESİNİN YAPILACAKI BANKA HESABI

**UTIKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETENLERİ DERNEĞİ İKTİSADİ İŞLETMESİ**

Vakıflar Bankası Florya Şubesi  
TL IBAN No: TR49 0001 5001 5800 7296 2715 48

Üyelik şartlarını yerine getiren adayların belgeleri incelendikten sonra, 15 günlük askı süresini takip eden ilk Yönetim Kurulu toplantısında, üyelik başvuruları UTİKAD Yönetim Kurulu tarafından incelenerek karara bağlanacaktır.

**FIATA DÜNYA KONGRESİ 2019**

Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu FIATA, her yıl, dünyanın farklı bölgelerinde düzenlediği kongrelerle, lojistik sektörünün üst düzey yöneticilerini bir araya getirmeye devam ediyor. UTİKAD'ın Türkiye'yi temsilen üyesi olduğu FIATA, 2019 Dünya Kongresi'ni 1-5 Ekim tarihleri arasında, Güney Afrika- Cape Town'da düzenleyecek. Gerçekleşecek olan kongre, sektörün tüm paydaşlarını tek çatı altında toplayacak ve yeni ilişkiler geliştirmek için katılımcılara fırsatlar sunacak. Lojistik sektörünün büyümesini yönetmek için gelecekteki projeksiyonların tartışılacağı kongreye, UTİKAD'ın üye firmalarından oluşan ticaret heyeti de katılım gösterecek.

**Yer:** Güney Afrika- Cape Town

**Tarih:** 1-5 Ekim

**FIATA WORLD CONGRESS 2019**

*The International Federation of Freight Forwarders' Associations FIATA continues to bring together the top executives of the logistics industry with the congresses it organizes in different regions of the world every year. FIATA, of which UTİKAD is a member representing Turkey, will organize its World Congress 2019 in South Africa-Cape Town on October 1-5. The congress will gather all the stakeholders of the industry under one roof and provide opportunities for the participants to develop new relations. The trade delegation which consists of UTİKAD member companies will participate in the congress where the future projections will be discussed in order to manage the growth of the logistics industry.*

**Location:** South Africa- Cape Town

**Date:** October 1-5

**UTİKAD İLERİ'YE DÖNÜŞÜM ZİRVESİ**

UTİKAD, Türkiye'de lojistik kültürünün oluşturulması ve sektörün gelişimine yönelik hedefleri çerçevesinde 10 Ekim 2019 tarihinde İstanbul Elite World Europe Otel'de "İleri'ye Dönüşüm Zirvesi"ni gerçekleştirecek.

Materyallerin, binaların ve kavramların özlerini koruyarak farklı işlevler kazanmaları olarak tanımlanan "İleri dönüşüm" kavramından ilham alan "İleri'ye Dönüşüm Zirvesi"nde; iş dünyasında yaşanan teknolojik ve kurumsal dönüşüm, farklılaşan iş modelleri ve iş yapış şekilleri, yeni dünya düzeni, geleceğin getireceği fırsatlar ve riskler konularında farkındalığın artması amaçlanıyor ve nasıl ileri'ye dönüşeceğimiz sorularının cevapları aranıyor.

**Yer:** İstanbul Elite World Europe Otel

**Tarih:** 10 Ekim 2019

**UTİKAD- "TRANSFORMATION TO FUTURE SUMMIT"**

*UTİKAD will organize "Transformation to Future Summit" at Istanbul Elite World Europe Hotel on October 10, 2019 within the framework of the objectives for the development of culture and the creation of the logistics industry in Turkey.*

*It is aimed to increase awareness on the topics like technological and institutional transformation in the business world, the differentiating business models and ways of doing business, the new world order, the opportunities and risks to be introduced in the future and the answers to the question of how we will upcycle will be sought at the Transformation to Future Summit, which is inspired by the concept of "upcycling" that is defined as the acquisition of different functions by preserving the essence of materials, buildings and concepts.*

**Location:** Istanbul Elite World Europe Hotel

**Date:** October 10, 2019

**ULUSLARARASI LOGITRANS  
TRANSPORT LOJİSTİK FUARI**

20 ülkeden 136 sergileyici firma ile 50'yi aşkın ülkeden 14.100 ziyaretçi ağırlayan Uluslararası Logitrans Transport Lojistik Fuarı'nın 13.sü, EKO MMI Fuarçılık tarafından, 13-15 Kasım tarihleri arasında, İstanbul Fuar Merkezi'nde gerçekleşecek. Destekleyen kurumlar arasında UTİKAD'ın da bulunduğu fuarda bu yıl, ticari araçlara özel olarak kurgulanan truck & trailer Turkey pavilyonunda, son teknoloji ürünü çekici, römork ve hafif ticari araçlar sergilenecek. Fuar etkinlikleri kapsamında düzenlenen konferanslarda hava kargo endüstrisindeki son gelişmeler ve gıda lojistiği ile ilgili Avrasya Bölgesi'ne özgü çözümler ele alınacak.

**Yer:** İstanbul

**Tarih:** 13-15 Kasım 2019

**INTERNATIONAL LOGITRANS  
TRANSPORT LOGISTICS FAIR**

*The 13th of the International Logitrans Transport Logistics Fair, which hosts 136 exhibitor firms from 20 countries and 14.100 visitors from more than 50 countries, will be held by EKO MMI Fuarçılık at Istanbul Expo Center on November 13-15. The latest technology tow trucks, trailers and light commercial vehicles will be on display on truck & trailer Turkey pavilion which is specially designed for commercial vehicles in the fair, where UTİKAD will take place among the supporter institutions, this year. The latest developments in the air cargo industry and the Eurasian solutions related to food logistics will be discussed at the conferences to be organized within the scope of the fair events.*

**Location:** İstanbul


**Date:** November 13-15, 2019




# 10 EKİM 2019'da

Geri'de Kalmamak İçin  
İleri'ye Dönüşüm Zirvesi'nde  
Yerinizi Şimdiden Ayırtın...


 [www.utikadzirve.org](http://www.utikadzirve.org)


 [utikad@utikad.org.tr](mailto:utikad@utikad.org.tr)

 0212 663 62 61

 [utikadzirve](https://www.linkedin.com/company/utikadzirve)

 @UtikadZirve

 [utikadzirve](https://www.instagram.com/utikadzirve)

 [utikadzirve](https://www.facebook.com/utikadzirve)

 **utikad**  
zirve

# TURKISH CARGO, OPERASYONLARINA HIZ KESMEDEN DEVAM EDİYOR.

Turkish Cargo, Atatürk Havalimanı ve İstanbul Havalimanı'ndan gerçekleştirmekte olduğu hizmetlerine aynı kalite ve özenle devam ediyor. "On-time performance" olarak adlandırılan, planlanan varış/kalkış saatlerinde 2018 yılı ilk çeyreğine göre çok daha iyi bir seviyeye ulaşan Turkish Cargo, WACD (World Air Cargo Data) listesinde 7. sıradaki yerini korudu ve 2019 ilk çeyreğinde tonajını yüzde 11,6 oranında artırdı. Turkish Cargo tüm fazlar tamamlandığında toplam alanı 300 bin m<sup>2</sup> olan kargo terminalinde yıllık 4 milyon ton kargo elleçleme kapasitesine sahip olacak. Kargo uçağı seferleri üzerinden gerçekleştirdiğı operasyonlarını da Atatürk Havalimanı'nda bulunan mevcut kargo terminalinden icra etmeye devam edecek.

